

# ANTMIX 16FX USB

# ANTMIX 24FX USB

LIVE MIXING CONSOLES WITH EFFECTS & USB  
MIXER LIVE CON EFFETTI & USB  
TABLE DE MIXAGE LIVE AVEC EFFETS & USB  
MIXER LIVE MIT EFFEKTEN & USB  
MEZCLADOR LIVE CON EFECTOS Y USB

ES MANUAL DE USO | SECCIÓN 1

FR NOTICE D'EMPLOI | SECTION 1  
DE BEDIENUNGSANLEITUNG | KAPITEL 1

EN USER MANUAL | SECTION 1  
IT MANUALE D'USO | SEZIONE 1

## TABLE OF CONTENTS

1	Introduction	2
2	Installation	2
3	Description	3
3.1	Mixer controls & connections	3
3.1.1	Mono/stereo inputs	3
3.1.2	Stereo Inputs	5
3.1.3	Power supply and master section	6
3.1.4	USB interface & applications	11
3.1.5	Optional Bluetooth® & MP3 player boards	12
4	Troubleshooting	13
5	Technical specifications	14
6	Connectors	16
7	System connections	17
8	Notes	19

### PACKAGE CONTENT

- 1 x Mixing console
- 1 x Mains cable with VDE plug
- 1 x User manual - Section 1
- 1 x User manual - Section 2

The warnings in this manual must be observed together with the “user manual - Section 2”.

## 1 | INTRODUCTION

Thank you for choosing a **A.N.T - Advanced Native Technologies** - product!

In **ANTMIX** series of mixing consoles we have put our passion and our technological background gained over the years, to offer products that meet your needs, and maintaining the quality over time.

All the models of this series represent a solution rich of features and optimally blend professional features with great quality and exceptional value as: the advanced internal DSP with different effects and variations, the built-in compressor for main microphone inputs, 60 mm faders as well as a series of I/O to fulfill a wide range of applications.

Both models feature a USB port, allowing connections to a computer or a tablet.

Specifically designed for an immediate and user friendly use, these mixers satisfy the needs of those who want an audio mixer providing excellent performances, wide versatility of connections and controls as well as the best value for this range of products.

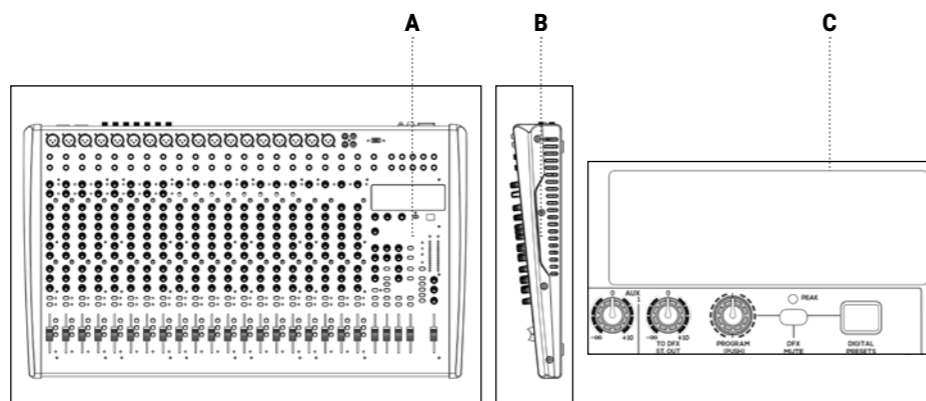
Please, dedicate some minutes to read this instruction manual in order to quickly achieve the best performances from this product. For safety precautions, warranty and disposal, please refer to attached Section 2.

For further information about all **A.N.T** products catalog, please visit our website: [www.ant-intomusic.com](http://www.ant-intomusic.com)

## 2 | INSTALLATION

**ANTMIX 16FX USB / 24FX USB** models are provided of:

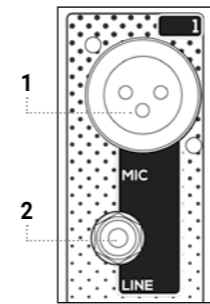
- A** | Metal rough and light chassis.
- B** | ABS side panels with ergonomic handle.
- C** | Front panel holes for optional boards - MPX 1624 (MP3 player) or BTX 1624 (Bluetooth® module)



## 3 | DESCRIPTION

### 3.1 | MIXER CONTROLS & CONNECTIONS

#### 3.1.1 | MONO/STEREO INPUTS

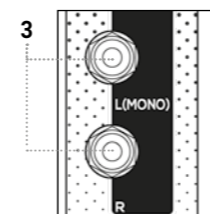


#### 1 MIC INPUT

XLR-F balanced microphone input.

#### 2 MONO LINE INPUT - CHANNELS FROM 1 TO 8 (16FX USB) / FROM 1 TO 16 (24FX USB)

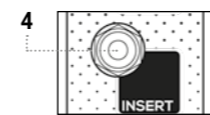
6.35 mm. (1/4") balanced line input. You may also use an unbalanced cable.



#### 3 STEREO LINE INPUT - CHANNELS FROM 9 TO 12 (16FX USB) / FROM 17 TO 20 (24FX USB)

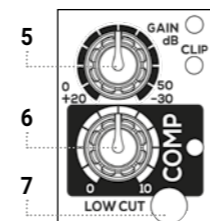
Two 6.35 mm. (1/4") balanced line input.

Connecting only one cable to L/MONO, it becomes a mono channel. You can also use an unbalanced cable.



#### 4 INSERT - CHANNELS FROM 1 TO 8 (16FX USB) / FROM 1 TO 16 (24FX USB)

6.35 mm. (1/4") TRS socket. This socket allows you to connect external devices (e. g. a compressor, an EQ, etc.) to process the signal. For this connection use a "Y" cable, plugging to this socket a TRS connector (tip = send, ring = return, and sleeve = ground) then connect the external device with two TS connectors, one for input and one for the output.



#### 5 GAIN & CLIP LED

This knob adjusts the gain of the microphone or line signal, turn it to the right to raise the level, or to the left to decrease it.

The CLIP LED is lit when the input signal is too high.

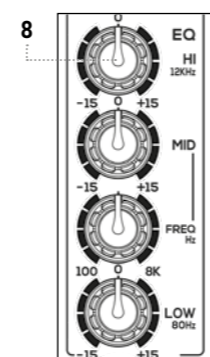
#### 6 COMP & LED - CHANNELS FROM 1 TO 6 (16FX USB) / FROM 1 TO 8 (24FX USB)

This knob simultaneously adjusts compression threshold and ratio. Turning the knob hard left, the compressor is turned off, turning to the right you activate it, until the maximum compression to + 10. Use this control, for example, to make voices levels more homogeneous. The LED next to the knob lights up when the compressor is activated.

#### 7 LOW CUT - CHANNELS FROM 1 TO 12 (16FX USB) / FROM 1 TO 20 (24FX USB)

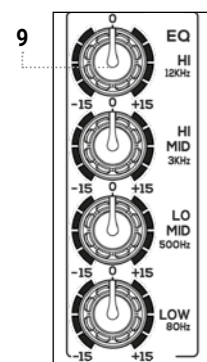
This switch activates the hi-pass filter to reduce the frequencies from 75Hz down.

Use it to avoid that microphones connected to the input channels will pick up unwanted signals rich of low frequencies.

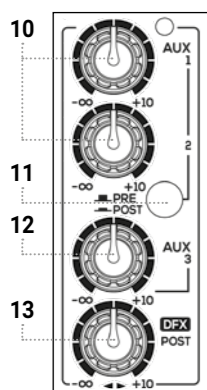


#### 8 EQ - CHANNELS FROM 1 TO 8 (16FX USB) / FROM 1 TO 16 (24FX USB)

Use this three-band equalizer to boost or to cut the high, mid and lo frequencies to get the best mix in any environment. The semi-parametric FREQ. control allows frequency selection from 100Hz to 8kHz.



**9 EQ - CHANNELS FROM 9 TO 12 (16FX USB) / FROM 17 TO 20 (24FX USB)**  
Use this four-band equalizer to boost or to cut the high, mid and lo frequencies to get the best mix in any environment.

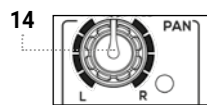


**10 AUX 1 & 2**  
These knobs adjust the signal sent to AUX SEND 1 and 2. both sends can be set pre-/post-fader.

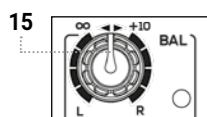
**11 AUX 1 & 2 PRE/POST**  
This selector determines whether the AUX 1 and 2 send level is independent (PRE) or is influenced (POST) by the channel level control. Generally it is used PRE to send the signal to stage monitors or IEM, POST to send the signal to an external effect unit.

**12 AUX 3**  
This post-fader send, i.e. dependent on level control of its channel, allowing to adjust the signal sent to an external effect unit or to a monitor connected to the AUX SEND 3 output.

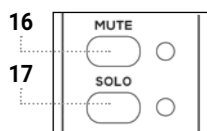
**13 DFX POST**  
This send, influenced by the individual channel level control, adjusts the signal sent to the internal effects or to an external effects connected to DFX SEND output. Furthermore, the DFX POST control can be used as the fourth auxiliary send (deactivating the internal effect via the DFX MUTE button) for connection to an external effects unit connected to the AUX SEND 4 output.



**14 PAN - CHANNELS FROM 1 TO 8 (16FX USB) / FROM 1 TO 16 (24FX USB)**  
This knob adjusts the signal position in the stereo field.

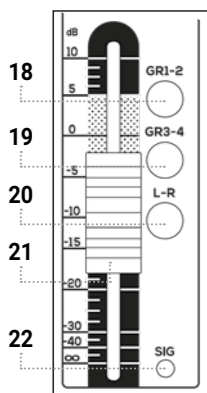


**15 BAL - CHANNELS FROM 9 TO 12 (16FX USB) / FROM 17 TO 20 (24FX USB)**  
The BAL knob sets the left-right balance for stereo channels.



**16 MUTE & LED**  
Press this button to mute the selected channel source. The lit LED indicates the MUTE activation.

**17 SOLO & LED**  
Press this button to check channel signal level before the fader. It works also when the channel is muted; the led indicates the activation of the command.



**18 GR 1-2**  
Press this button to route the channel signal to GROUP OUT 1-2 outputs.

**19 GR 3-4**  
Press this button to route the channel signal to GROUP OUT 3-4 outputs.

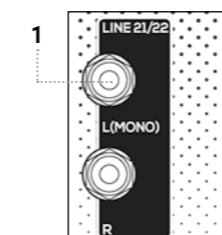
**20 L-R**  
Press this button to route the channel signal to MAIN MIX L-R outputs.

**21 VOLUME**  
Use this fader to adjust overall channel volume.

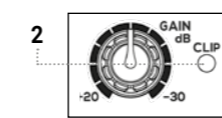
**22 SIG LED**  
This led is light when the input signal is very strong and it's close to distortion. If the LED is continuously lit, you need to reduce the VOLUME of the fader or cut the channel EQ by reducing the boost introduced by the HI-MID-LOW tone gains.

### 3.1.2 | STEREO INPUTS

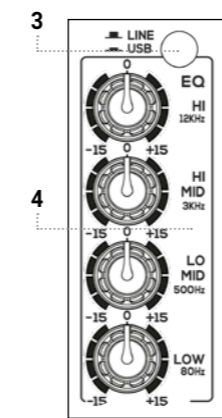
#### 13/14 - 15/16 (ANTMIX 16FX USB) / 21/22 - 23/24 (ANTMIX 24FX USB)



**1 LINE L (MONO) & R INPUT**  
Two 6.35 mm. (1/4") balanced line input. Connecting only one cable to L/MONO, it becomes a mono channel. You can also use an unbalanced cable.

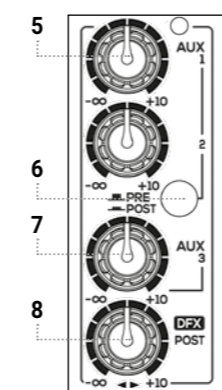


**2 GAIN & CLIP LED**  
This knob adjusts the gain of the microphone or line signal, turn it to the right to raise the level, or to the left to decrease it. The CLIP LED is lit when the input signal is too high.



**3 LINE/USB**  
Press this switch to assign channels 15/16 (16FX USB) and 23/24 (24FX USB) to the USB interface and receive the audio signal from the computer connected to the unit. In the LINE position, key released, the channels are normally assigned to the respective inputs jack.

**4 EQ**  
Use this four-band equalizer to boost or to cut the high, mid and lo frequencies to get the best mix in any environment.

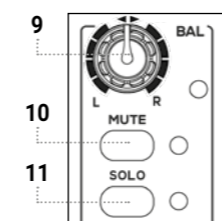


**5 AUX 1 & 2**  
These knobs adjust the signal sent to AUX SEND 1 and 2. Both sends can be set pre-/post-fader.

**6 AUX 1 & 2 PRE/POST**  
This selector determines whether the AUX 1 and 2 send level is independent (PRE) or is influenced (POST) by the channel level control. Generally it is used PRE to send the signal to stage monitors or IEM, POST to send the signal to an external effect unit.

**7 AUX 3**  
This post-fader send, i.e. dependent on level control of its channel, allowing to adjust the signal sent to an external effect unit or to a monitor connected to the AUX SEND 3 output.

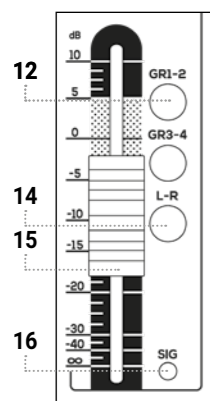
**8 DFX POST**  
This send, influenced by the individual channel level control, adjusts the signal sent to the internal effects or to an external effects connected to DFX SEND output. Furthermore, the DFX POST control can be used as the fourth auxiliary send (deactivating the internal effect via the DFX MUTE button) for connection to an external effects unit connected to the AUX SEND 4 output.



**9 BAL**  
The BAL knob sets the left-right balance for stereo channels.

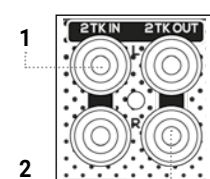
**10 MUTE & LED**  
Press this button to mute the selected channel source. The lit LED indicates the MUTE activation.

**11 SOLO & LED**  
Press this button to check channel signal level before the fader. It works also when the channel is muted; the led indicates the activation of the command.

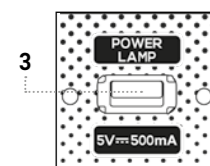


- 12 GR 1-2**  
Press this button to route the channel signal to GROUP OUT 1-2 outputs.
- 13 GR 3-4**  
Press this button to route the channel signal to GROUP OUT 3-4 outputs.
- 14 L-R**  
Press this button to route the channel signal to MAIN MIX L-R outputs.
- 15 VOLUME**  
Use this fader to adjust overall channel volume.
- 16 SIG LED**  
This led is light when the input signal is very strong and it's close to distortion. If the LED is continuously lit, you need to reduce the VOLUME of the fader or cut the channel EQ by reducing the boost introduced by the HI-MID-LOW tone gains.

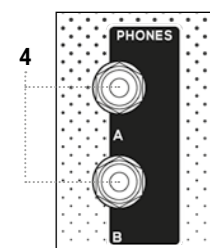
### 3.1.3 | POWER SUPPLY AND MASTER SECTION



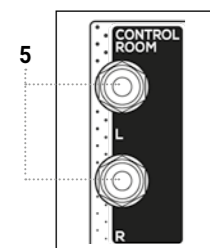
- 1 2-TRACK IN**  
Unbalanced line input with RCA L/R sockets. Connect to this socket the output of a hi-fi equipment (CD) or other device with RCA outputs.
- 2 2-TRACK OUT**  
Unbalanced line output with RCA L/R sockets. Connect these outputs to a hi-fi device, e. g. a recorder; the volume is set by MAIN MIX output.



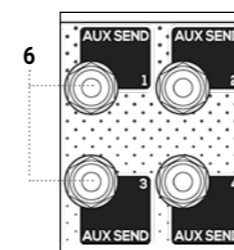
- 3 POWER LAMP**  
USB socket to power a lamp with a voltage of 5V - 500mA



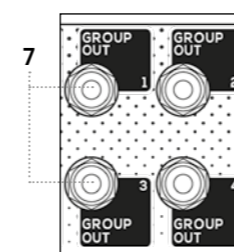
- 4 PHONES**  
Output for connection to two headphones (A & B) with 6,35mm. (1/4") stereo jack.



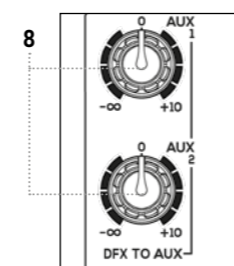
- 5 CTRL/R**  
CONTROL ROOM output with two 6.35 mm. (1/4") line sockets. This output section collects the signal from the CTRL ROOM SOURCE section. In studio applications the typical use is for studio monitors but can also be used to drive a second group of powered speakers with level control independent from the master, thus creating two distinct listening areas at different volumes. The volume of this output is adjusted using the CTRL / ROOM knob regardless of the MAIN MIX output levels



- 6 AUX SENDS 1, 2, 3 AND 4**  
6.35 mm. (1/4") output socket of relevant Aux sends 1, 2, 3 and 4.



- 7 GROUP OUTS 1, 2, 3 AND 4**  
Outputs of the respective groups on a 6.35 mm (1/4") balanced jack. These outputs allow to drive a second group of amplified loudspeakers with level control independent from the master, thus creating more distinct listening areas with different volumes or directing the selected signals to a recorder / sound card.



- 8 DFX TO AUX 1 / AUX 2**  
These knobs set the signal level of the internal effects unit for AUX 1 and 2 sends. Use them to increase or decrease the amount of processed signal.

- 9 TO DFX ST. OUT**  
This knob allows you to send the output of the internal effects unit to rear panel dedicated output DFX ST OUT. Connect this output to your external effects units, if any. The output signal is the sum determined by the DFX sends for each channel.

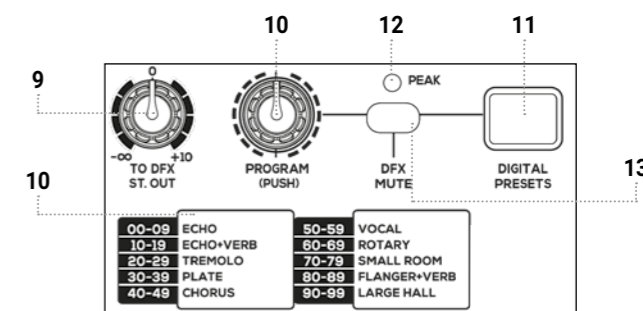
- 10 PROGRAM (PUSH)**  
This 100 position selector allows you to choose the type of effect. Turn the knob until you reach the desired program, then press the knob to activate the selected effect.

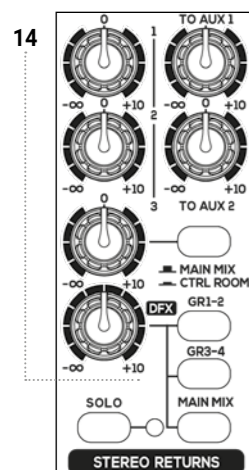
The first 10 programs called ECHO reproduce the classic echo effect with increasing delay in the subsequent variants, ECHO + VERB algorithms emulate a combination of echo and reverb, the impressive effect used in many musical productions, the TREMOLO effects are mostly used on stringed instruments, while PLATE, CHORUS, and VOCAL programs offer a pleasant sound widening and are ideal to strengthen vocals. The ROTARY effects simulate leslie organ, while the SMALL ROOM programs reproduce the reverberation of rooms with similar dimensions to those of residential rooms, alternating the simulation of reflective and absorbent walls. The FLANGER + REV section represents a combination of effects perfect for different instruments, in particular keyboards, and finally the LARGE HALL effects package simulate the reverberation of environments with large volumes characterized by mostly reflecting, naked walls.

- 11 DFX DISPLAY**  
This display shows the numbers corresponding to selected effects by the PROGRAM (PUSH) encoder.

- 12 PEAK**  
This LED is lit when the signal sent to DFX is too high, and there's a risk to saturate the internal effect. It's a good setting of the effect sends when the LED flashes occasionally, only on signal peaks. When the LED remains continuously lit, it is an indication of saturation. In that case please cut the volume of DFX POST channel sends.

- 13 DFX MUTE**  
This button allows you to enable or disable the return signal of the internal effects unit.

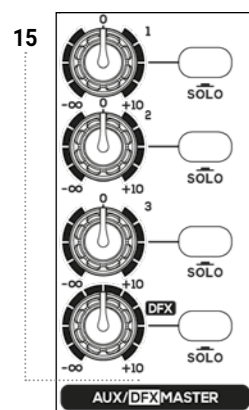




## 14 STEREO RETURNS 1-2-3-DFX

Master level controls for the auxiliary STEREO RETURNS:

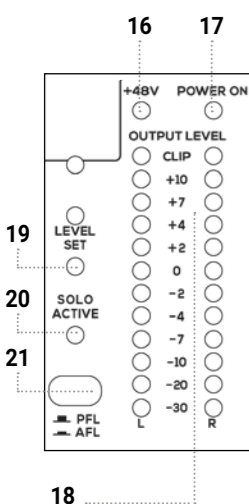
- 1: Controls STEREO RETURN 1 level sent to the MAIN MIX output
- 2: Controls STEREO RETURN 2 level sent to the MAIN MIX output
- 3: Controls STEREO RETURN 3 level assignable, by the MAIN MIX/CTRL ROOM key, to the MAIN MIX output or to the CONTROL ROOM outputs
- DFX: Controls DFX OUT level and the STEREO RETURN 4 assignable, by the 3 lateral keys, to groups 1-2 (GR 1-2), groups 3-4 (GR 3-4) and MAIN MIX output. By pressing the STEREO RETURN SOLO button (with LED), all STEREO RETURNS enter SOLO mode and their mixed signal is sent to the CONTROL ROOM and to PHONES A-B outputs



## 15 AUX/DFX MASTER & SOLO

Controls the master levels of the respective auxiliary sends and the DFX send (internal effect).

Press the SOLO button to pre-listen sends 1-4, their signal is sent to the CTRL ROOM and PHONES A-B outputs.



## 16 +48V

This LED is lit to when Phantom 48V is activated.

## 17 POWER ON

This LED is lit green when the mixer is ON.

## 18 OUTPUT LEVEL

MAIN MIX output level LED indicators. The L indicator can also work to control the level in SOLO. When the CLIP LED lights up, the output signal level is too high.

## 19 LED LEVEL SET

When this LED is on, the OUTPUT LEVEL L LED bar indicates the input level of the channel in SOLO PFL mode, level can be optimized by the GAIN control of the selected channel.

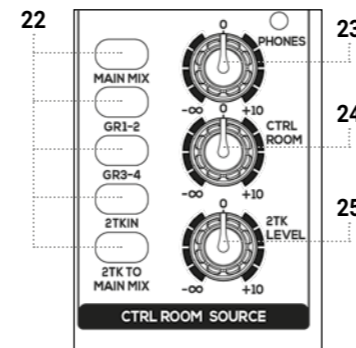
## 20 LED SOLO ACTIVE

When it's lit, one or more channels and/or one or more auxiliary aux sends are selected in SOLO mode.

## 21 PFL/AFL BUTTON

It allows the choice between two types of SOLO for the CTRL ROOM and PHONES A-B outputs.

When it is released (PFL = "pre-fader listening"), you can listen to the audio signal before the fader. This mode is useful to check the input level of the channel in SOLO via the main LED meter, and optimizing the gain accordingly. When it is pressed (AFL = "after-fader listening"), it is possible to hear the mixing of channel(s) and the relevant AUX auxiliary sends placed in SOLO, keeping current levels and pans adjustments.



## 22 MAIN MIX / GR 1-2 / GR 3-4 / 2 TK IN,

Press the key(s) of the signal(s) you wish to listen via the CONTROL ROOM.

## 23 PHONES

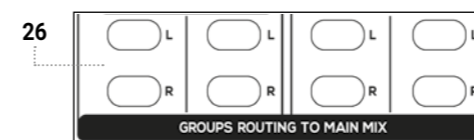
This knob controls the volume of the headphones connected to the PHONES A-B outputs.

## 24 CTRL ROOM

This knob controls the level of the CONTROL ROOM outputs (eg pair of studio monitors).

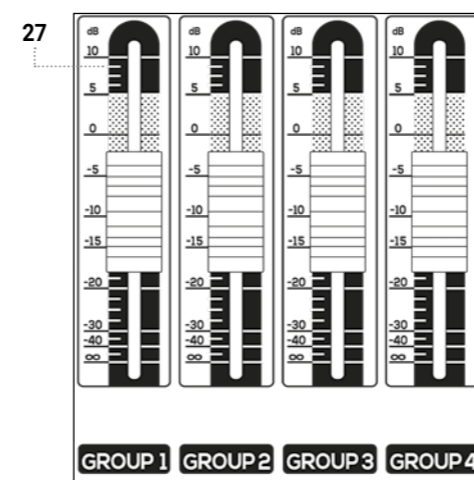
## 25 2TK LEVEL

Level control of 2TK-IN stereo input (RCA connectors) or from optional Bluetooth® cards or USB player).



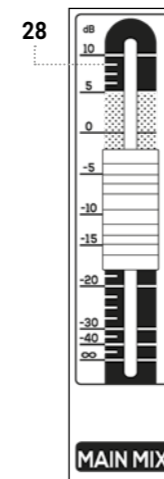
## 26 L & R GROUPS ROUTING TO MAIN MIX

Press the L and R buttons to assign the group signal to the MAIN MIX output.



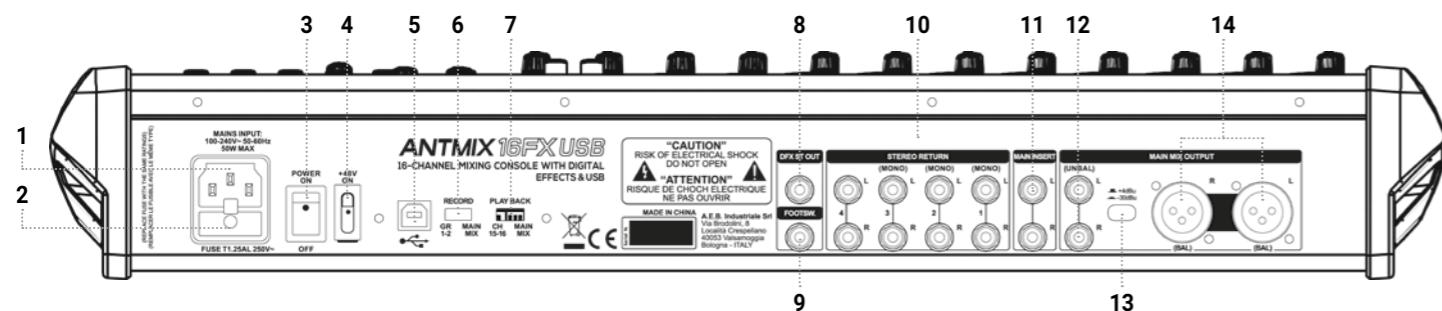
## 27 GROUP OUT 1-4

These faders independently adjust the output level of the four groups, which can be used both as master levels for recording and to drive other powered speakers to create distinct listening areas at different volumes.



## 28 MAIN MIX

Adjust this fader to set MAIN MIX OUTPUT level.



## 1 MAINS INPUT

⚠ Plug into this socket the mains cord supplied with the unit. Make sure the unit is turned OFF before connecting the cable to the mains. For your safety, never disconnect the earth lead.

## 2 FUSE

Protection fuse.

**WARNING:** Replace the fuse only with one of the same type and with the same value.

If the fuse blows repeatedly, contact an authorized service center.

## 3 POWER ON/OFF

Press this switch to turn ON or OFF the unit.

## 4 +48V

This switch allows you to turn ON or OFF the phantom power for condenser microphones:

ON = Switch turned ON (depressed to the top), +48V LED lit.

OFF = Switch turned OFF, +48V LED turned off.

## 5 USB PORT

This type B USB port allows connection to a computer or other audio device with a USB interface.

## 6 RECORD

This selector allows you to choose the signal to send to the device connected to the USB port. Set it to MAIN MIX when you want to record the signal assigned to that stereo or to GR 1-2 when you want to record the signal assigned to that stereo group.

## 7 PLAYBACK

Use this selector to choose the signal you want to hear from the device connected to the USB port. Set this switch to MAIN MIX to send the audio signal coming from the computer (or from the connected audio device) directly to the MAIN MIX outputs or to CH 15-16 (ANTMIX 16FX USB) / CH 23-24 (ANTMIX 24FX USB) to assign it to the above mentioned channels.

NOTE: if you assign the USB audio signal to channels 15-16 / 23-24, listen to the LINE / USB switch (3) on the front panel and choose USB.

NOTE: to avoid digital loops when overdubbing, assign the RECORD switch to GR1-2 and the PLAYBACK selector on the stereo channel 15-16 / CH 23-24 assigning it only to GR3-4 or MAIN MIX.

## 8 DFX ST OUT

The signal from the internal effects processor is present in this balanced stereo output, 6.35mm jack.

## 9 FOOTSW.

Connect an external pedal to this unbalanced jack for inserting or excluding internal effects. Press once to deactivate the effects (DFX MUTE function), press a second time to reactivate them.

## 10 STEREO RETURN(S)

Connect to these input jacks the return of an external effects unit or other stereo or mono device. For each STEREO RETURN auxiliary return (1-2-3-4) there are two audio inputs - L (MONO)/R - on 6.35mm balanced jack connectors

## 11 MAIN INSERT

6.35mm jack sockets for insertion of external processors (eg EQ or compressors) in the MAIN circuit, the tip of the jack sends the signal to the processor, the ring receives the processed signal, while the sleeve has the signal of both grounds.

## 12 MAIN MIX OUT

6,35mm unbalanced jack outputs. Connect the inputs of your amplification system or master recorder to these outputs.

## 13 +4dB/-30dB

This selector allows you to select the output level between +4 dBu and -30 dBu to optimize the connection for any destination.

## 14 MAIN MIX OUTPUT

Balanced XLR-M outputs. Connect the inputs of your amplification system or master recorder to these outputs.

## 3.1.4 | USB INTERFACE & APPLICATIONS

### 1 RECORD

Select the source for recording between GR1-2 and MAIN MIX.

MAIN MIX is ideal for recording a live session or basic tracks (rhythm or other) while during overdubbing it is advisable to record from GR1-2 and use MAIN MIX for direct listening

**NOTE:** to avoid annoying loops, never choose MAIN MIX when playback is on MAIN MIX.

Do not route the GR1-2 signal to MAIN MIX!

### 2 PLAYBACK

Allows you to select the channels to listen the USB port signal.

During playvack and/or overdubs, it is advisable to listen via CH15-16 (23-24) both to give the right level to each AUX that equalize. MAIN MIX is ideal for audience listening and for the final mixing.

**NOTE:** if you desire to listen to the USB port signal, beside setting this switch to CH15-16 (CH23-24) you have to press the USB key of the relative stereo channel of the mixer.

## APPLICATION

### Playback

Set the selector to PLAYBACK on CH15-16 (or CH23-24) and press the USB key of the last stereo channel (15-16 or 23-24) to listen to the playback tracks signals from PC/tablet. In this way you can adjust signals for monitors and musicians, via AUX1 and 2 independently of the MAIN MIX levels (possibly also AUX 3 but remember that it is post-fader) and equalize the signal.

### Karaoke

Set the selector to PLAYBACK on CH15-16 (or CH23-24) and press the USB key of the last stereo channel (15-16 or 23-24) to listen to the playback tracks signals from PC/tablet. In this way you can adjust signals for monitors and musicians, via AUX1 and 2 independently of the MAIN MIX levels (possibly also AUX 3 but remember that it is post-fader) and equalize the signal.

### Recording

Set RECORD to MAIN MIX, and assign the channels you want to record to the L-R output and adjust the volumes.

Assign the signals you do not want to record to GR3-4 and adjust the signal for the headphones of the musicians via the AUX sends.

### Overdub

Set the RECORD selector to GR1-2, and assign the channels you want to record to the GR1-2 output and adjust the volumes.

For listening, put PLAYBACK on CH15-16 or CH23-24 and press the USB key of the last stereo channel (15-16 or 23-24) to listen to PC/tablet playback tracks. Adjust the signal for the musicians' headphones via the AUX 1, 2 and 3 sends (there is no risk of feedback in the headphones)

Assign the signals you do not want to record to GR3-4 and adjust the signal for musicians headphones via the AUX sends.

### Mixing

You can make an ITB mix and listen either through the last stereo channel by setting PLAYBACK on CH15-16 (23-24), in this way you can do minimal EQ adjustments. Otherwise you can set the PLAYBACK on MAIN MIX to listen with no action except volume adjustment.

## 3.1.5 | OPTIONAL BLUETOOTH® & MP3 PLAYER BOARDS

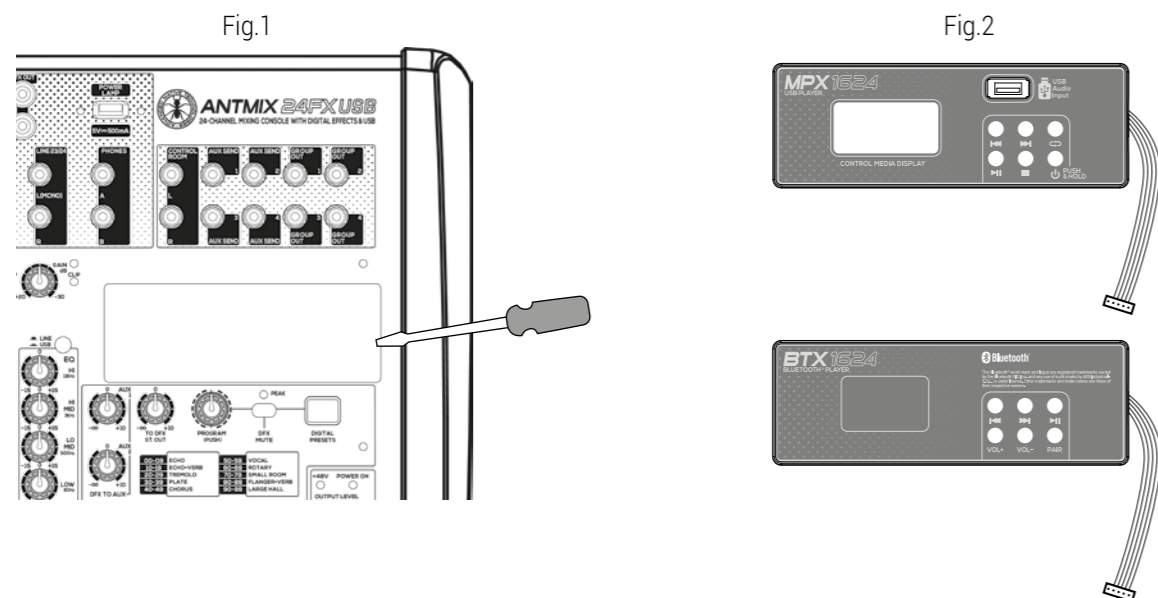
### BOARDS INSTALLATION

The installation is very simple, but if you have no experience, contact a specialized service center.

**WARNING:** for your safety, operate turning off the mixer and unplugging the appliance from the mains socket.

With a flat-headed screwdriver, press gently under the plastic cover and pry up the right side to remove it carefully. (Fig.1)

To install the optional MPX 1624 or BTX 1624 card, connect the 5-pin connector cable to the respective 5-pin connector on the printed circuit board of the mixer. (Fig.2). At this point it is sufficient to hook the optional module in the appropriate housing and take advantage of the new functions.



### BLUETOOTH® MODULE - BTX 1624

Activate the Bluetooth® interface of your device and press the PAIR button of the board. The source device should recognize the board as BT 4.0 and synchronize automatically.

In the mixer, press the 2TK TO MAIN MIX selector, then gradually raise the 2TK LEVEL knob and the MAIN MIX fader until you reach the desired volume.

You can also control the volume from the Bluetooth® card itself, using the VOL- and VOL+ keys, using the **◀▶** and **▶▶** and PAUSE the key you can choose the track to listen to or pause it

### MP3 PLAYER MODULE - MPX 1624

In a USB stick, load all the tracks you want (up to 32Gb), even in multiple folders. Insert the stick into the USB port of the optional board by simply pressing the PUSH & HOLD button for 2 seconds to start playing the ladder from the first track. The display will alternately show the number of the file and its folder.

To listen to the previous song just press **◀◀**, while to listen to following track press **▶▶**; holding down the keys you can change the folder. The **▶||** key pause or resume the song, if you press stop **■** playback will be totally stopped. If you press more times the **↻** key, you can choose random play, a single song play or all tracks play.

In the mixer, please press the 2TK TO MAIN MIX selector, then gradually raise the 2TK LEVEL knob and the MAIN MIX fader until you reach the desired listening volume.

## 4 | TROUBLESHOOTING

PROBLEM	LED	SOLUTION
No sound or very low sound level	Power LED turned off.	Make sure the device is properly connected to the mains outlet.
	Power LED turned on, but MAIN MIX low.	Raise MAIN MIX level.
	Power LED turned on, MASTER VOL raised, but MUTE button depressed.	Raise MUTE button.
	Power LED turned on, MASTER VOL raised, but input channel LEVEL low.	Check connections between sources and mixer. Raise channel LEVEL.
	Power LED turned on, MASTER VOL raised, LEVEL raised, but +48V off.	Activate +48V power for microphones deserving it.
No effects heard	Power LED turned on, MAIN MIX raised but, signal addressed to GR1-2 or GR3-4 are not addressed to MAIN MIX	Press the L-R button over GR1, GR2, GR3 and/or GR4 faders
	DFX MUTE activate	Turn off the DFX MUTE button, and check send levels of all the channels.
No FX signal in monitors	DFX MUTE deactivated	Check the levels of DFX RETURN as well as GR1-2, GR3-4 and MAIN MIX assign buttons.
	DFX MUTE deactivated	Check DFX TO AUX 1 and DFX TO AUX 2 knobs levels
Distortion	PEAK LED lit.	Reduce the level of the inputs and/or MAIN MIX Check you haven't connected a line signal into a MIC socket..
Confused sound		Make sure you haven't simultaneously activated more sound sources in the same channel
		Check if you activated microphones LOW CUT filter
Recorded signal is not heard		Check that LINE/USB selectors of the stereo channel 15-16 (ANTMIX 16FX USB) or 23-24(ANTMIX 24FX USB) is pressed and that PLAYBACK selector is addressed to desired output (MAIN or GR1-2)
		Check that PLAYBACK selector is addressed to desired output (MAIN or GR1-2) and that desired signal are addressed to the right destination.
Loop in recording		LINE/USB stereo channel 15-16 (ANTMIX 16FX USB) or 23-24 (ANTMIX 24FX USB) is pressed and the PLAYBACK selector is addressed to the wrong oputput (MAIN or GR1-2)

## 5 | TECHNICAL SPECIFICATIONS

	ANTMIX 16FX USB	ANTMIX 124FX USB
Mono microphone/line input	8, 6 with compressor	16, 8 with compressor
Stereo microphone/line input	2	2
Stereo line inputs	2	2
Power supply	100-240V AC	100-240V AC
Power absorption	50W max	70W max
Dimensions (W x H x D)	515 x 460 x 85 mm 20.25" x 18.11" x 33.46"	735 x 460 x 85 mm 29" x 18.11" x 33.46"
Weight	7Kg - 15.43 lbs	9,7Kg - 21.39 lbs
<b>Microphone input</b>		
Connector	XLR-F balanced	
Impedance	1.8 kΩ	
Frequency response	20~20kHz +/-1dB	
Distortion (THD + N)	<0,03% @ +0dB, 22~22 kHz, A weighted	
Gain	0~55dB	
Max input	+15dB (balanced)	
Low-cut	75Hz 12dB/ott.	
Signal-to-noise ratio	<-100 dBr A weighted	
Phantom powering	+48V	
<b>Line input</b>		
Connector	6,35mm (1/4") balanced - RCA unbalanced	
Impedance	10 kΩ or higher	
Frequency response	20~20kHz +/-1dB	
Distortion (THD + N)	<0,03% @ +0dB, 22~22 kHz, A weighted	
Gain	+15dB~-35dB	
Signal-to-noise ratio	<-100 dBr A weighted	
<b>Common features</b>		
Compressor (for channel featuring compressor)	Gain: 0 ---> 9 dB   Threshold: 20 dB ---> 5 dB	
Hum & noise	< -80dB A weighted, full band-width 1 channel and MAIN @ 0dB, other channels @ idle	
Crosstalk	< -80dB A weighted, full band-width 1 channel and MAIN @ 0dB, other channels @ idle	
<b>EQ</b>		
Mono & mono/stereo channels	+/-15 dB @12 kHz +/-15 dB @ 100Hz~8kHz +/-15 dB @ 80Hz	
Stereo channels	+/-15 dB @ 12kHz +/-15 dB @ 3kHz +/-15 dB @ 500Hz +/-15 dB @ 80Hz	
<b>2-TRACK IN</b>		
Connector	2 x RCA unbalanced	
Impedance	10 kΩ	
Frequency response	20~20kHz +/-1dB	
Distortion (THD + N)	<0,03% @ +0dB, 22~22 kHz, A weighted	
Gain	OFF~+15dB	

<b>STEREO RETURN</b>	
Connector	4 x 6,35mm(1/4") balanced
Impedance	10 kΩ
Frequency response	20~20kHz +/-1dB
Distortion (THD + N)	<0,03% @ +0dB, 22~22 kHz, A weighted
Gain	OFF~+15dB
<b>DSP</b>	
A/D D/A converters	24 bit
Number of effects	100
Controlli	Preset rotative encoder DFX MUTE footswitch pedal DFX MUTE switch 2-digit display
<b>MAIN MIX section</b>	
MAIN MIX outputs	2 x XLR e 2 x jack 6,35mm (1/4") balanced
MAIN MIX max level	+22 dBu XLR balanced (+16 dBu unbalanced)
MAIN MIX impedance	120 Ω
GR1-2 GR3-4 outputs	jack 6,35mm (1/4") balanced
GR1-2, GR3-4 max levels	+22 dBu 6,35mm (1/4") balanced (+16 dBu unbalanced)
GR1-2 GR3-4 impedance	120 Ω
Prese Headphones 1-2	2 x jack 6,35mm (1/4") stereo unbalanced
Headphones impedances	30Ω
Control room outputs	2 x jack 6,35mm (1/4") balanced
Control room impedance	120 Ω
2-TRACK OUT outputs	2 x RCA unbalanced
2-TRACK impedance	1 kΩ

### EMI CLASSIFICATION

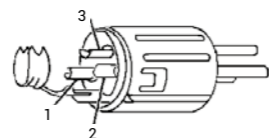
According to the standard EN55103 this equipment is designed and suitable to operate in E3 (or lower E2, E1) electromagnetic environments.



## 6 | CONNECTORS

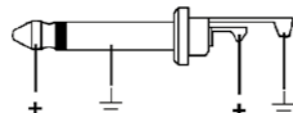
### A BALANCED XLR-M MICROPHONE INPUT- MONO AND MONO/STEREO CHANNELS

- 1 - ground
- 2 - positive (or hot)
- 3 - negative (or cold)

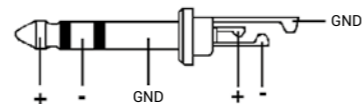


### B TS JACK

- DFX SEND - Master section
- STEREO RETURN - Master section
- CONTROL ROOM - Master section
- DFX MUTE - Master section
- MAIN MIX OUT
- GR1, GR2, GR3 and GR4 OUT
- AUX1, AUX2, AUX3 and DFX SEND

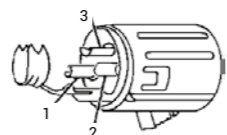


### C TRS JACK Line input - all channels



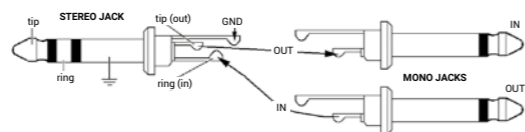
### D BALANCED XLR-F MAIN MIX OUT

- 1 - ground
- 2 - positive (or hot)
- 3 - negative (or cold)



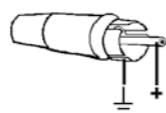
### E TRS JACK

- Insert - mono channels



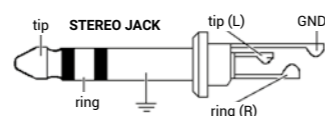
### F RCA PLUG

- 2 TRACK IN - Master section
- 2 TRACK OUT - Master section



### G STEREO JACK

- Phones - Master section

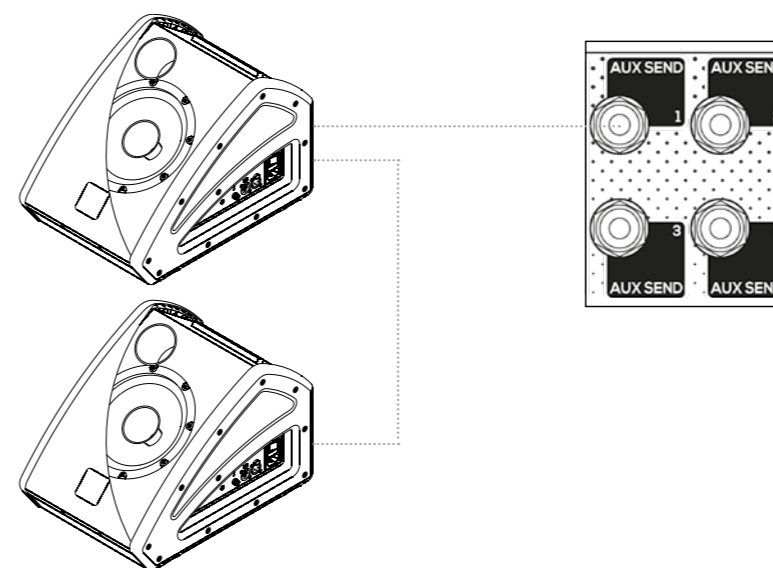


## 7 | SYSTEM CONNECTIONS

⚠ Check the correct functioning of the cables and always connect the cables properly according to the type of device and the mixer input/output.  
Always use good quality cables.

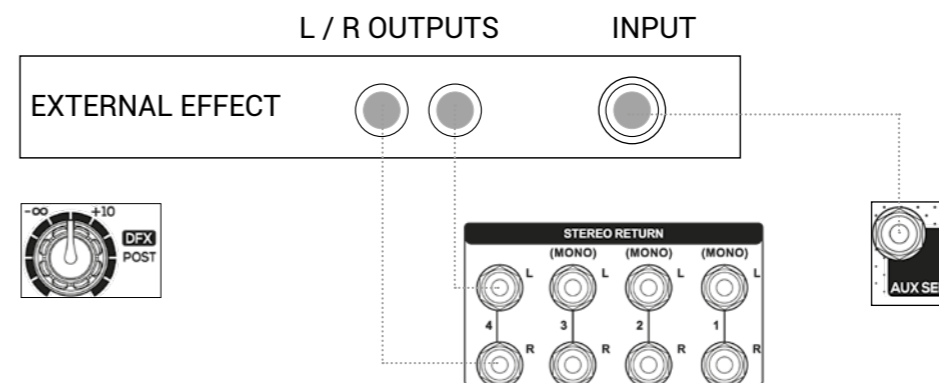
### FIG. A | AUX / DFX POST

- **AUX sends - 1, 2 and 3**  
Connect this output to one or more - daisy-chained - monitors.



- **DFX POST SEND**

Connect to this output to an external effects unit.  
Connect external effects unit outputs to STEREO RETURN inputs





## INDICE

1	Introduzione	20
2	Installazione	20
3	Descrizione	21
3.1	Ingressi & controlli dei mixer	21
3.1.1	Canali mono/stereo	21
3.1.2	Canali stereo	23
3.1.3	Sezione master & alimentazione	24
3.1.4	Interfaccia USB & applicazioni	29
3.1.5	Moduli opzionali Bluetooth® & MP3 player	30
4	Soluzione dei problemi	31
5	Caratteristiche tecniche	32
6	Connettori	34
7	Connessioni del sistema	35
8	Note	37

### CONTENUTO DELL'IMBALLO

- 1 x Mixer console
- 1 x Manuale d'uso - Sezione 1
- 1 x cavo di alimentazione (VDE)
- 1 x Manuale d'uso - Sezione 2

Le avvertenze nel presente manuale devono essere osservate congiuntamente al "Manuale d'uso - Sezione 2".

## 1 | INTRODUZIONE

Grazie per aver acquistato un prodotto **A.N.T - Advanced Native Technologies!**

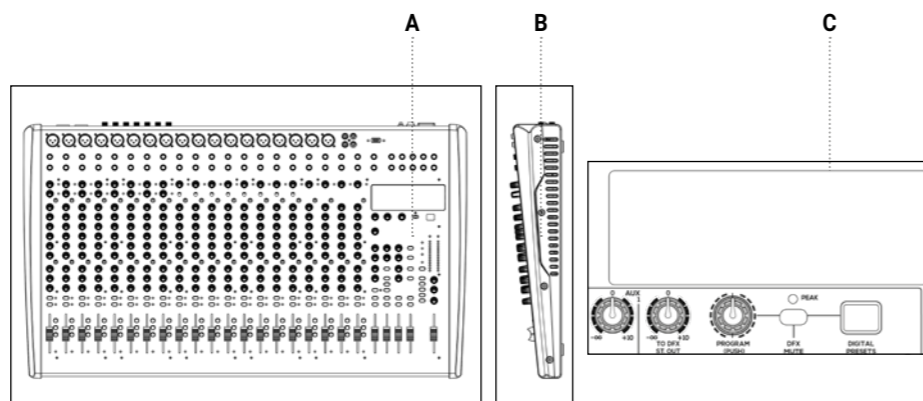
Nei mixer della serie **ANTMIX** abbiamo profuso la nostra passione ed il nostro background maturato nel corso degli anni per offrirvi un prodotto che soddisfi le vostre esigenze e mantenga la qualità nel tempo. Tutti i modelli di questa linea rappresentano una soluzione ricca di funzionalità e combinano in maniera ottimale caratteristiche professionali di grande qualità ed eccezionale valore come: l'avanzato DSP interno con diversi effetti e variazioni, il compressore incorporato per i canali microfonici principali, fader da 60mm e tante altre opzioni di I/O volte a soddisfare un'ampia gamma di applicazioni. Entrambi i modelli sono dotati di una porta USB che permette il collegamento ad un computer o un tablet. Progettati appositamente per un utilizzo estremamente immediato e semplice, rispondono alle esigenze di quanti desiderano un mixer audio in grado di fornire ottime prestazioni, ampia versatilità di connessioni e controlli e il miglior rapporto qualità-prezzo possibile per questa categoria. Ritagliatevi qualche minuto per leggere questo manuale di istruzioni in modo tale da ottenere rapidamente il massimo delle performance da questo prodotto. Per le istruzioni relative a sicurezza, le precauzioni, la garanzia e lo smaltimento fate riferimento all'allegato sezione 2.

Per ulteriori informazioni su tutti i prodotti del catalogo **A.N.T** consultate il nostro sito: [www.ant-intomusic.com](http://www.ant-intomusic.com)

## 2 | INSTALLAZIONE

I modelli **ANTMIX 16FX USB / 24FX USB** sono forniti di:

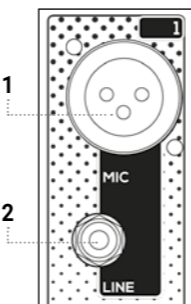
- A** | Robusto e leggero telaio in metallo.
- B** | Fianchetti laterali in ABS con impugnatura ergonomica.
- C** | Slot di ingresso per schede opzionali, a scelta fra MPX 1624 (modulo Mp3) e BTX 1624 (modulo Bluetooth®)

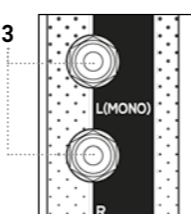


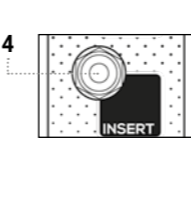
## 3 | DESCRIZIONE

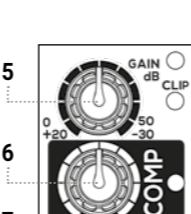
### 3.1 | INGRESSI & CONTROLLI DEI MIXER

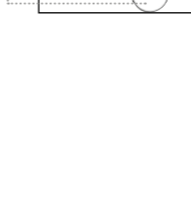
#### 3.1.1 | INGRESSI MONO/STEREO

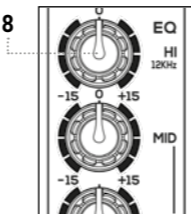
- 

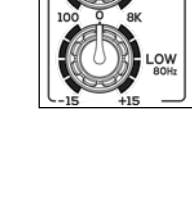
**1 MIC INPUT**  
Ingresso microfono bilanciato su presa XLR-F.
- 

**2 LINE INPUT MONO - CANALI DA 1 A 8 (16FX USB) / DA 1 A 16 (24FX USB)**  
Ingresso di linea bilanciato con presa jack da 6.35 mm. È possibile usare anche un cavo non bilanciato.
- 

**3 LINE INPUT STEREO - CANALI DA 9 A 12 (16FX USB) / DA 17 A 20 (24FX USB)**  
Ingresso di linea bilanciato con due prese jack da 6.35 mm. Collegando solo un cavo alla presa L/MONO, il canale diventa mono. È possibile usare anche un cavo non bilanciato.
- 

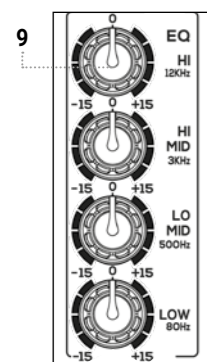
**4 INSERT - CANALI DA 1 A 8 (16FX USB) / DA 1 A 16 (24FX USB)**  
Presa jack stereo da 6,35mm. Questa presa consente di collegare dispositivi esterni, per esempio un compressore o un EQ, in grado di elaborare la dinamica del segnale. Per il collegamento usate un cavo ad "Y" inserendo un connettore stereo (punta=mandata, anello=ritorno e base=massa comune), quindi collegate il dispositivo esterno con due connettori sbilanciati, uno per l'ingresso ed uno per l'uscita.
- 

**5 GAIN & CLIP LED**  
Questa manopola regola il guadagno del segnale microfonico o di linea, ruotatela verso destra per alzare il livello o verso sinistra per diminuirlo. L'indicatore CLIP si illumina quando il segnale in ingresso è troppo alto.
- 

**6 COMP & LED - CANALI DA 1 A 6 (16FX USB) / DA 1 A 8 (24FX USB)**  
Questa manopola regola contemporaneamente la soglia ed il rapporto di compressione. Girando la manopola tutta a sinistra il compressore è disattivato, girando verso destra lo attivate fino alla compressione massima a +10. Usate questo controllo, per esempio, per rendere più omogenei i livelli delle voci. Il led vicino la manopola si accende quando il compressore è in funzione.
- 

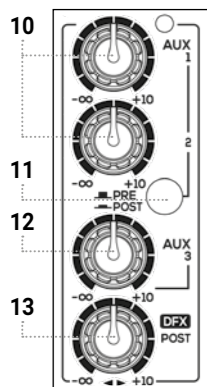
**7 LOW CUT - CANALI DA 1 A 12 (16FX USB) / DA 1 A 20 (24FX USB)**  
Questo interruttore attiva il filtro passa-alto per ridurre le frequenze dai 75Hz in giù. Utilizzatelo per evitare che i microfoni collegati ai canali di ingresso riprendano segnali indesiderati ricchi di frequenze basse.
- 

**8 EQ - CANALI DA 1 A 8 (16FX USB) / DA 1 A 16 (24FX USB)**  
Questo equalizzatore a tre bande permette di enfatizzare o attenuare le frequenze alte, medie e/o basse, in modo da ottenere il giusto mix in qualsiasi ambiente. È presente il controllo semi-parametrico **FREQ.**, la cui frequenza di intervento è selezionabile da 100Hz a 8kHz.



### 9 EQ - CANALI DA 9 A 16 (16FX USB) / DA 17 A 24 (24FX USB)

Questo equalizzatore a quattro bande permette di enfatizzare o attenuare le frequenze alte, medie e/o basse, in modo da ottenere il giusto mix in qualsiasi ambiente.



### 10 AUX 1 & 2

Queste manopole regolano il livello del segnale inviato alle uscite ausiliarie AUX SEND 1 & 2. Entrambe le mandate sono selezionabili PRE/POST fader.

### 11 AUX 1 & 2 PRE/POST

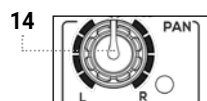
Questo selettore stabilisce se il livello delle mandate AUX 1 e 2 è indipendente dal controllo del livello del canale (PRE) o ne è influenzato (POST). Selezionare PRE per inviare il segnale a un monitor da palco o ad un IEM, POST per un'unità effetti esterna.

### 12 AUX 3

Questa mandata post-fader, ossia dipendente dal controllo di livello del singolo canale, permette di regolare il segnale inviato ad un'unità effetti esterna o a una spia collegata all'uscita AUX SEND 3.

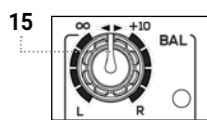
### 13 DFX POST

Questa mandata post-fader, ossia dipendente dal controllo di livello del singolo canale, permette di regolare il segnale inviato all'unità effetti interna. Inoltre il controllo DFX POST, può essere usato come quarta mandata ausiliaria (disattivando l'effetto interno tramite il tasto DFX MUTE) per il collegamento ad un'unità effetti esterna collegata all'uscita AUX SEND 4.



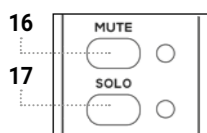
### 14 PAN - CANALI DA 1 A 8 (16FX USB) / DA 1 A 16 (24FX USB)

Questa manopola regola la posizione del segnale nel fronte stereo.



### 15 BAL - CANALI DA 9 A 12 (16FX USB) / DA 17 A 20 (24FX USB)

La manopola BAL stabilisce il bilanciamento del segnale sinistra-destra per i canali stereo.

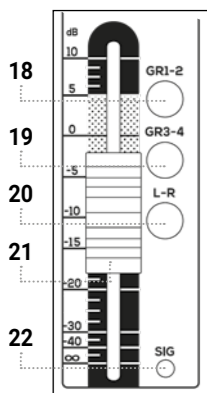


### 16 MUTE & LED

Premete questo tasto per silenziare la sorgente del canale selezionato. Il led acceso indica l'attivazione del comando.

### 17 SOLO & LED

Premete questo tasto per verificare il livello di segnale del canale prima del fader. Funziona anche quando il canale è in mute; il led acceso indica l'attivazione del comando.



### 18 GR 1-2

Premete questo tasto per inviare il segnale del canale alle uscite GROUP OUT 1-2.

### 19 GR 3-4

Premete questo tasto per inviare il segnale del canale alle uscite GROUP OUT 3-4.

### 20 L-R

Premete questo tasto per inviare il segnale del canale alle uscite principali MAIN MIX L-R.

### 21 VOLUME

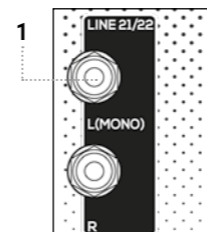
Usate questo fader per regolare il volume generale del canale.

### 22 LED SIG

Questo led si illumina quando il segnale in ingresso è molto forte ed è prossimo alla distorsione. Se l'indicatore si accende con continuità, è necessario ridurre il VOLUME del fader o regolare diversamente l'EQ del canale riducendo l'esaltazione introdotta dai guadagni dei toni HI-MID-LOW.

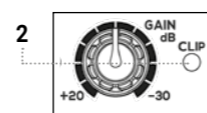
## 3.1.2 | CANALI STEREO

### 13/14 - 15/16 (ANTMIX 16FX USB) / 21/22 - 23/24 (ANTMIX 24FX USB)



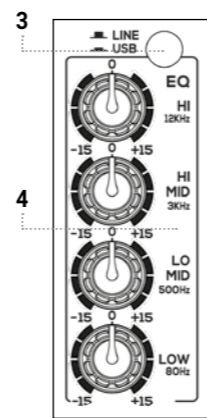
### 1 LINE L (MONO) & R INPUT

Ingresso di linea bilanciato con due prese jack da 6.35 mm. Collegando solo un cavo alla presa L/MONO, il canale diventa mono. È possibile usare anche un cavo non bilanciato.



### 2 GAIN & CLIP LED

Questa manopola regola il guadagno del segnale microfonico o di linea, ruotatela verso destra per alzare il livello o verso sinistra per diminuirlo. L'indicatore CLIP si illumina quando il segnale in ingresso è troppo alto.

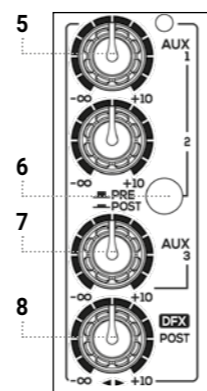


### 3 LINE/USB

Premete questo selettore per assegnare i canali 15/16 (16FX USB) e 23/24 (24FX USB) all'interfaccia USB e ricevere il segnale audio dal computer collegato all'unità. In posizione LINE, tastino sollevato, i canali sono normalmente assegnati ai rispettivi ingressi Jack.

### 4 EQ

Questo equalizzatore a quattro bande permette di enfatizzare o attenuare le frequenze alte, medie e/o basse, in modo da ottenere il giusto mix in qualsiasi ambiente.



### 5 AUX 1 & 2

Queste manopole regolano il livello del segnale inviato alle uscite ausiliarie AUX SEND 1 & 2. Entrambe le mandate sono selezionabili PRE/POST fader.

### 6 AUX 1 & 2 PRE/POST

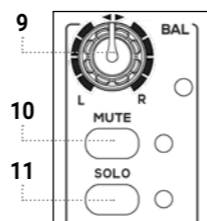
Questo selettore stabilisce se il livello delle mandate AUX 1 e 2 è indipendente dal controllo del livello del canale (PRE) o ne è influenzato (POST). Selezionare PRE per inviare il segnale a un monitor da palco o ad un IEM, POST per un'unità effetti esterna.

### 7 AUX 3

Questa mandata post-fader, ossia dipendente dal controllo di livello del singolo canale, permette di regolare il segnale inviato ad un'unità effetti esterna o a una spia collegata all'uscita AUX SEND 3.

### 8 DFX POST

Questa mandata post-fader, ossia dipendente dal controllo di livello del singolo canale, permette di regolare il segnale inviato all'unità effetti interna. Inoltre il controllo DFX POST, può essere usato come quarta mandata ausiliaria (disattivando l'effetto interno tramite il tasto DFX MUTE) per il collegamento ad un'unità effetti esterna collegata all'uscita AUX SEND 4.



### 9 BAL

La manopola BAL stabilisce il bilanciamento del segnale sinistra-destra per i canali stereo.

### 10 MUTE & LED

Premete questo tasto per silenziare la sorgente del canale selezionato. Il led acceso indica l'attivazione del comando.

### 11 SOLO & LED

Premete questo tasto per verificare il livello di segnale del canale prima del fader. Funziona anche quando il canale è in mute; il led acceso indica l'attivazione del comando.

- 
- 12 GR 1-2**  
Premete questo tasto per inviare il segnale del canale alle uscite GROUP OUT 1-2.
  - 13 GR 3-4**  
Premete questo tasto per inviare il segnale del canale alle uscite GROUP OUT 3-4.
  - 14 L-R**  
Premete questo tasto per inviare il segnale del canale alle uscite principali MAIN MIX L-R.
  - 15 VOLUME**  
Usate questo fader per regolare il volume generale del canale.
  - 16 LED SIG**  
Questo led si illumina quando il segnale in ingresso è molto forte ed è prossimo alla distorsione. Se l'indicatore si accende con continuità, è necessario ridurre il VOLUME del fader o regolare diversamente l'EQ del canale riducendo l'esaltazione introdotta dai guadagni dei toni HI-MID-LOW.

### 3.1.3 | SEZIONE MASTER & ALIMENTAZIONE

- 
- 1 2-TRACK IN**  
Ingresso linea sbilanciato con prese RCA L/R. Collegare a queste prese l'uscita di un apparecchio hi-fi (CD) o altro dispositivo con uscite RCA L/R.
  - 2 2-TRACK OUT**  
Uscita linea sbilanciata con prese RCA L/R. Collegare a queste prese un dispositivo hi-fi, per esempio un registratore; il livello del segnale in uscita è influenzato dal controllo di volume MAIN MIX.
- 
- 3 POWER LAMP**  
Preso USB per alimentare una lampada alla tensione di 5V - 500mA
- 
- 4 PHONES**  
Uscita per il collegamento a due cuffie (A e B) con presa jack stereo da 6,35mm.
- 
- 5 CONTROL ROOM**  
Uscita CONTROL ROOM con prese jack bilanciate da 6,35mm. Questa uscita preleva il segnale dalla sezione CTRL ROOM SOURCE. Nelle applicazioni di studio l'utilizzo tipico è per i monitor della regia audio ma può essere usata anche per pilotare un secondo gruppo di diffusori amplificati con controllo di livello indipendente dal master, creando così due zone d'ascolto distinte a volumi differenti. Il volume di questa uscita è regolato mediante la manopola CTRL/ROOM indipendentemente dai livelli delle uscite MAIN MIX

- 
- 6 AUX SEND 1, 2, 3, 4**  
Uscite delle rispettive mandate ausiliarie AUX 1-2-3-4 su prese jack bilanciate da 6,35mm.
- 
- 7 GROUP OUT 1, 2, 3, 4**  
Uscite dei rispettivi gruppi su jack bilanciato da 6,35mm. Queste uscite permettono di pilotare un secondo gruppo di diffusori amplificati con controllo di livello indipendente dal master, creando così più zone d'ascolto distinte con volumi differenti o indirizzare i segnali scelti ad un registratore/scheda audio.
- 
- 8 DFX TO AUX 1 / AUX 2**  
Questa manopola stabilisce il livello di segnale dell'unità effetti interna per le mandate AUX 1 e 2. Utilizzatela per aumentare o diminuire la quantità di segnale processato.

- 9 TO DFX ST. OUT**  
Questa manopola consente di inviare l'uscita dell'unità effetti interna verso l'uscita dedicata DFX ST. OUT posta nel pannello posteriore.

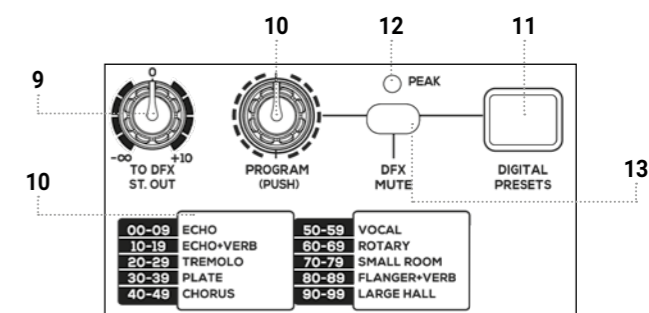
- 10 PROGRAM (PUSH)**  
Questo encoder permette di selezionare uno dei 100 effetti disponibili nella memoria del DSP interno. Ruotate la manopola fino al raggiungimento del programma desiderato e premetela per attivare l'effetto selezionato. Per un riferimento rapido l'elenco degli effetti è riportato immediatamente sopra.

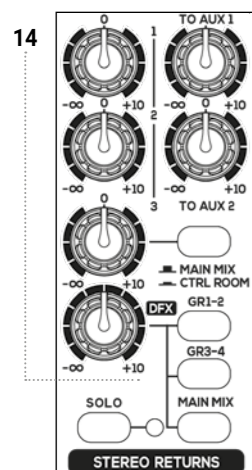
I primi 10 programmi denominati ECHO generano il classico effetto eco ribattuto con ritardo crescente nelle varianti successive, gli algoritmi ECHO+VERB emulano una combinazione di eco e riverbero, di grande incisività, adoperati in tantissime produzioni musicali, gli effetti TREMOLO vengono per lo più utilizzati sugli strumenti a corda, mentre i programmi PLATE, CHORUS e VOCAL conferiscono una piacevole apertura al suono e sono ideali per rinforzare le voci dei cantanti. Gli effetti ROTARY simulano il leslie dell'organo, mentre i programmi SMALL ROOM riproducono il riverbero di ambienti con dimensioni analoghe a quelle di una stanza normale, alternando la simulazione di pareti riflettenti e altre assorbenti. La sezione FLANGER + REV rappresenta una combinazione di effetti ideale per diversi strumenti in particolare le tastiere e, infine il pacchetto di effetti LARGE HALL in grado di simulare la riverberazione di ambienti con ampi volumi caratterizzati da pareti spoglie e piuttosto riflettenti.

- 11 DISPLAY - DIGITAL PRESETS**  
Indica i numeri corrispondenti ai programmi selezionati tramite l'encoder PROGRAM (PUSH)

- 12 PEAK**  
Questa spia si illumina quando il segnale della mandata DFX è troppo alto e si presenta il rischio di saturazione dell'effetto interno. Una buona regolazione delle mandate effetto si ha quando il led lampeggia solo occasionalmente sui picchi di segnale, mentre il led che resta continuamente acceso è indice di saturazione. In tal caso intervenite diminuendo il volume della mandata DFX dai rispettivi canali.

- 13 DFX MUTE**  
Questo tasto vi consente di attivare o disattivare il processore interno degli effetti, quando attivato il LED rosso PEAK è acceso stabilmente.

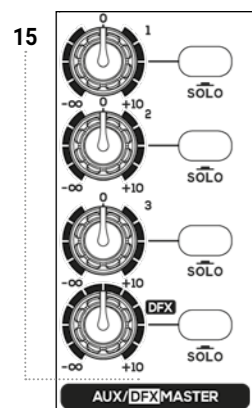




## 14 STEREO RETURNS 1-2-3-DFX

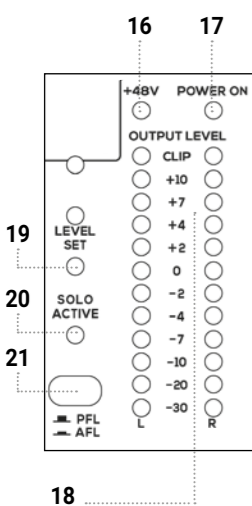
Controlli dei livelli generali dei ritorni ausiliari STEREO RETURNS:

- 1: controllo del livello del ritorno STEREO RETURN 1 inviato all'uscita MAIN MIX
- 2: controllo del livello del ritorno STEREO RETURN 2 inviato all'uscita MAIN MIX
- 3: controllo del livello del ritorno STEREO RETURN 3 assegnabile, con il tasto MAIN MIX/CRTL ROOM, all'uscita MAIN MIX oppure alle uscite CONTROL ROOM
- DFX: controllo del livello del ritorno DFX OUT e dello STEREO RETURN 4 assegnabile, tramite i 3 tasti a fianco, ai gruppi 1-2 (GR 1-2), ai gruppi 3-4 (GR 3-4) ed all' uscita MAIN MIX. Premendo il tasto STEREO RETURN SOLO (con LED), tutti gli STEREO RETURNS entrano in modalità SOLO e il loro segnale mixato viene inviato alla CONTROL ROOM e alle uscite PHONES A-B



## 15 AUX/DFX MASTER & SOLO

Controlli dei livelli generali delle rispettive mandate ausiliare e della mandata DFX (effetto interno). Premete il tasto SOLO per il preascolto delle mandate 1-4, il loro segnale è inviato alle uscite CTRL ROOM e PHONES A-B.



## 16 +48V

Questo led si illumina quando il circuito dell'alimentazione Phantom è attivo.

## 17 POWER ON

Questo led si illumina di verde quando il mixer è acceso.

## 18 OUTPUT LEVEL

Indicatori a led del livello delle uscite L/R. L'indicatore L può funzionare anche per controllare il livello in SOLO. Quando il led CLIP si accende il livello del segnale d'uscita è eccessivo.

## 19 LED LEVEL SET

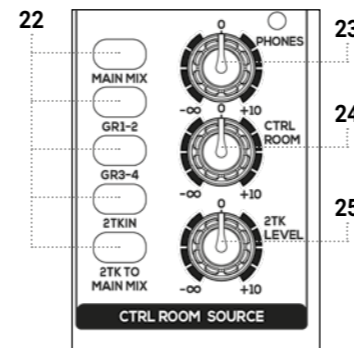
Quando è acceso, la barra LED OUTPUT LEVEL L indica il livello d'ingresso di un canale in modalità SOLO PFL, livello ottimizzabile tramite il controllo GAIN del canale selezionato.

## 20 LED SOLO ACTIVE

Quando è acceso, uno o più canali e/o una o più mandate ausiliare AUX sono selezionate nella modalità SOLO.

## 21 TASTO PFL / AFL

Permette la scelta tra due tipi di SOLO per le uscite CTRL ROOM e PHONES A-B. Quando è sollevato (PFL = "pre-fader listening"), è possibile ascoltare il segnale audio prima del fader; questa modalità è utile per verificare via LED meter principale, il livello di ingresso del canale in SOLO ed ottimizzare il guadagno di conseguenza. Quando è premuto (AFL = "after-fader listening"), è possibile ascoltare parzialmente il messaggio dei canali e delle mandate ausiliare AUX poste in SOLO, mantenendo regolazioni correnti dei livelli e dei pan-pot.



## 22 MAIN MIX / GR 1-2 / GR 3-4 / 2 TK IN,

Premete il(i) tasto(i) del segnale(i) che desiderate ascoltare tramite CONTROL ROOM.

## 23 PHONES

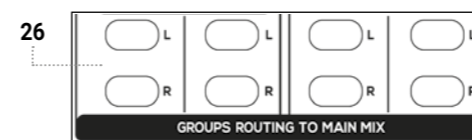
Questa manopola controlla il volume delle cuffie collegate alle uscite PHONES A-B.

## 24 CTRL ROOM

Questa manopola controlla il livello delle uscite CONTROL ROOM (es. coppia dei monitor della regia).

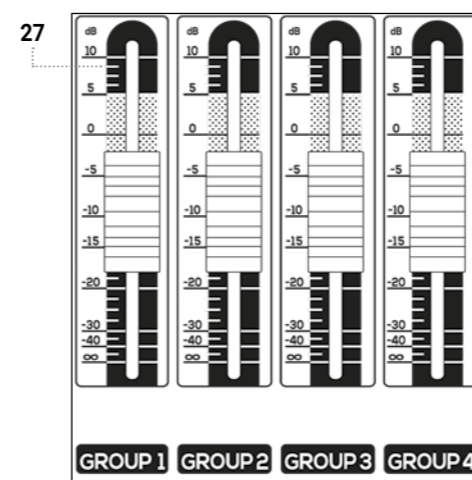
## 25 2TK LEVEL

Controllo di livello dell'ingresso stereo 2TK-IN (connettori RCA) o proveniente dalle schede opzionali Bluetooth o lettore MP3.



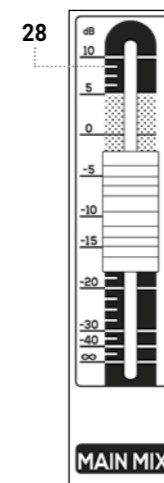
## 26 L & R GROUPS ROUTING TO MAIN MIX

Premete i tasti L e R per assegnare il segnale dei gruppi all'uscita MAIN MIX.



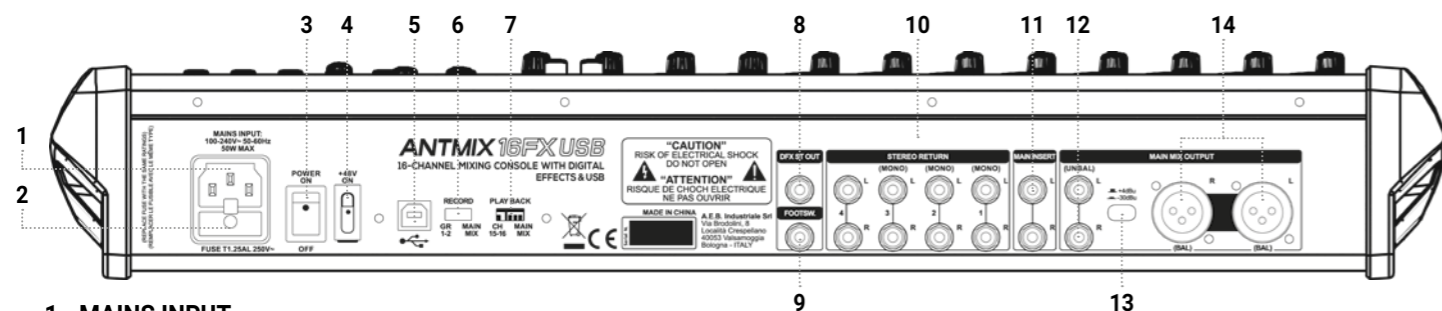
## 27 GROUP OUT 1-4

Questi fader regolano in modo indipendente il livello delle uscite dei 4 gruppi, che possono essere utilizzate sia come livelli master per la registrazione che per pilotare altri diffusori amplificati e creare zone d'ascolto distinte a volumi differenti.



## 28 MAIN MIX

Regolate questo fader per stabilire il livello delle uscite principali MAIN MIX OUTPUT.



## 1 MAINS INPUT

Inserite in questa presa il cavo di alimentazione in dotazione con l'apparecchio. Verificate che l'unità sia spenta prima di collegare il cavo alla rete. Per la vostra sicurezza, non scollegate mai il polo di terra.

## 2 FUSE

Fusibile di protezione.

**ATTENZIONE:** Sostituite il fusibile unicamente con uno dello stesso tipo e con gli stessi valori.

Se il fusibile continua a saltare rivolgetevi ad un centro di assistenza autorizzato.

## 3 POWER ON/OFF

Interruttore per l'accensione e lo spegnimento dell'apparecchio.

## 4 +48V

Questo interruttore consente di attivare o disattivare l'alimentazione phantom per i microfoni a condensatore:

Attiva= Interruttore commutato su ON, indicatore led +48V acceso.

Disattiva= Interruttore commutato su OFF, indicatore led +48V spento.

## 5 INTERFACCIA USB

Questa porta USB di tipo B permette il collegamento a un computer o altro dispositivo audio dotato di interfaccia USB.

## 6 RECORD

Questo selettore permette di scegliere il segnale da inviare al dispositivo collegato alla porta USB. Posizionalo su MAIN MIX quando volete registrare il segnale assegnato a quell'uscita stereo, o su GR 1-2 quando volete registrare il segnale assegnato a quel gruppo stereo.

## 7 PLAYBACK

Tramite questo selettore scegliete il segnale che desiderate ascoltare dal dispositivo collegato alla porta USB. Posizionate questo selettore su MAIN MIX per inviare il segnale audio proveniente dal computer (o dal dispositivo audio collegato) direttamente alle uscite MAIN MIX oppure su CH 15-16 (ANTMIX 16FX USB) / CH 23-24 (ANTMIX 24FX USB) per assegnarlo ai suddetti canali.

NOTA: se assegnate il segnale audio USB ai canali 15-16 / 23-24, per l'ascolto occorre premere il selettore LINE/USB (3) del pannello frontale e scegliete USB.

NOTA: per evitare loop digitali in fase di sovrincisione assegnate il selettore RECORD su GR1-2 e il selettore PLAYBACK sul canale stereo 15-16 / CH 23-24 assegnandolo solo a GR3-4 o MAIN MIX.

## 8 DFX ST OUT

Il segnale proveniente dal processore interno per effetti è presente in questa uscita bilanciata stereo, jack da 6,35mm.

## 9 FOOTSW.

Collegate a questa presa jack sbilanciata un pedale esterno per l'inserimento o l'esclusione degli effetti interni. Premete una volta per disattivare gli effetti (funzione DFX MUTE), premere una seconda volta per riattivarli.

## 10 STEREO RETURN

Collegate a queste prese di ingresso il ritorno di un'unità effetti esterna o altro dispositivo stereo o mono. Per ciascun ritorno ausiliario STEREO RETURN (1-2-3-4) sono presenti due ingressi audio L(MONO)/R su connettori jack bilanciati da 6,35mm

## 11 MAIN INSERT

Prese jack da 6,35mm per inserimento di processori esterni (es. EQ o compressor) nel circuito MAIN, la punta del jack invia il segnale al processore, l'anello riceve il segnale processato, mentre la base ha il segnale di entrambe le masse.

## 12 MAIN MIX OUT

Uscite jack sbilanciate da 6,35mm. Collegate a queste uscite gli ingressi del vostro impianto di amplificazione o del registratore master.

## 13 +4dBu/-30dBu

Questo selettore permette di selezionare il livello d'uscita tra +4dBu e -30dBu per ottimizzare il collegamento a qualsiasi destinazione.

## 14 MAIN MIX OUTPUT

Uscite XLR-M bilanciate. Collegate a queste uscite gli ingressi del vostro impianto di amplificazione o del registratore master.

### 3.1.4 | INTERFACCIA USB & APPLICAZIONI

#### 1 RECORD

Consente di selezionare la sorgente per la registrazione fra GR1-2 e MAIN MIX.

MAIN MIX è ideale per registrare una sessione dal vivo o le tracce base (ritmica o altro) mentre in fase di sovrincisione è consigliabile registrare da GR1-2 e usare MAIN MIX per l'ascolto in regia

**NOTA:** per evitare fastidiosi loop NON scegliete mai MAIN MIX quando il playback è su MAIN MIX.

Non indirizzate il segnale di GR1-2 a MAIN MIX!

#### 2 PLAYBACK

Permette di selezionare i canali di ascolto del segnale della porta USB.

Durante le esecuzioni su basi e/o sovrincisioni è consigliabile ascoltare tramite CH15-16 (23-24) sia per dare il giusto livello ad ogni AUX che poter equalizzare. MAIN MIX è ideale per l'ascolto dfel pubblico e per il missaggio finale.

**NOTA:** se desiderate ascoltare il segnale della porta USB oltre porre questo selettore su CH15-16 (CH23-24) dovete premere il tasto USB del relativo canale stereo del mixer.

### UTILIZZAZIONE

#### Basi per concerti

Posizionate il selettore in PLAYBACK su CH15-16 (o CH23-24) e premete il tasto USB dell'ultimo canale stereo (15-16 o 23-24) per ascoltare i segnali in uscita da PC/tablet con le basi. In questo modo potete regolare indipendentemente dal MAIN MIX i segnali per i monitor di cantanti e musicisti via AUX1 e 2 (eventualmente anche AUX 3 ma ricordate che è post-fader) ed equalizzare il segnale.

#### Karaoke

Mettete il selettore in PLAYBACK su CH15-16 o CH23-24 e premete il tasto USB dell'ultimo canale stereo (15-16 o 23-24) per ascoltare i segnali in uscita da PC/tablet con le basi. In questo modo potete regolare indipendentemente dal MAIN MIX i segnali per i monitor dei cantanti via AUX1 e 2 (eventualmente anche AUX 3 ma ricordate che è post-fader) ed equalizzare il segnale

#### Registrazione

Posizionate RECORD su MAIN MIX, assegnate all'uscita L-R i canali che volete registrare e regolatene i volumi.

Assegnate i segnali che non volete registrare a GR3-4 e regolate il segnale per le cuffie dei musicisti tramite le mandate AUX.

#### Sovrincisione

Posizionate il selettore in RECORD su GR1-2, assegnate all'uscita GR1-2 i canali che volete registrare e regolatene i volumi. Per l'ascolto mettete in PLAYBACK su CH15-16 o CH23-24 e premete il tasto USB dell'ultimo canale stereo (15-16 o 23-24) per ascoltare la base registrata su PC/tablet. Regolate il segnale per le cuffie dei musicisti tramite le mandate AUX 1, 2 e 3 (in cuffia non si corrono rischi di feedback)

Assegnate i segnali che non volete registrare a GR3-4 e regolate il segnale per le cuffie dei musicisti tramite le mandate AUX.

#### Missaggio

Potete effettuare il mix ITB e ascoltare sia tramite l'ultimo canale stereo mettendo PLAYBACK su CH15-16 (23-24), in questo modo potete fare interventi minimi di EQ. Altrimenti potete impostare PLAYBACK su MAIN MIX per fare un ascolto senza alcun intervento tranne il volume.

## 3.1.5 | MODULI OPZIONALI BLUETOOTH® & MP3 PLAYER

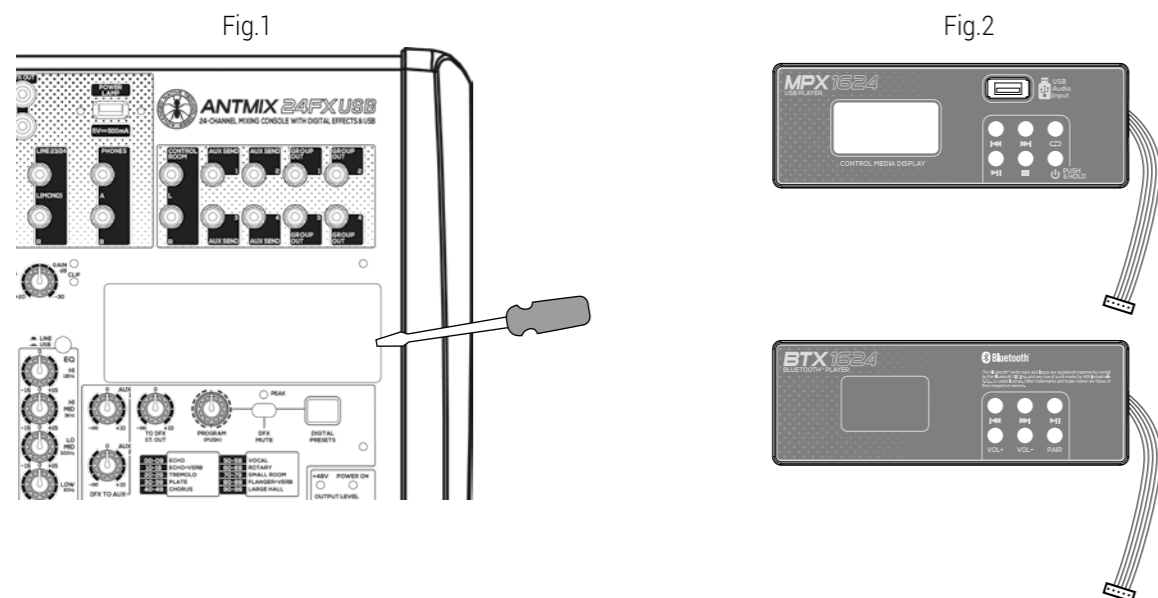
### INSTALLAZIONE DELLE SCHEDE

L'installazione è molto semplice, ma se non avete esperienza rivolgetevi ad un centro assistenza specializzato.

**ATTENZIONE:** per la vostra sicurezza non operate senza aver prima spento il mixer e scollegato la spina dell'apparecchio dalla presa di rete.

Con un cacciavite a punta piatta premete delicatamente sotto il coperchio di plastica e fate leva sul lato destro per rimuoverlo con cautela. (Fig.1)

Per installare la scheda opzionale MPX 1624 o BTX 1624, collegate il cavo con connettore a 5 pin al rispettivo connettore a 5 pin presente sul circuito stampato del mixer. (Fig.2). A questo punto è sufficiente agganciare il modulo opzionale nell'apposita sede e sfruttare le nuove funzioni.



### MODULO BLUETOOTH® - BTX 1624

Attivate l'interfaccia Bluetooth® del dispositivo interessato e premete il tasto PAIR della scheda. Il dispositivo sorgente dovrebbe riconoscere la scheda come BT 4.0 e sincronizzarsi automaticamente.

Nel mixer premete il selettore 2TK TO MAIN MIX, quindi alzate gradualmente la manopola 2TK LEVEL e il fader MAIN MIX finché non raggiungete il volume desiderato.

Potete controllare il volume anche dalla scheda Bluetooth® stessa, tramite i tasti VOL- e VOL+, tramite i tasti **◀▶** e **▶▶** e PAUSE potete scegliere il brano da ascoltare o metterlo in pausa

### MODULO LETTORE MP3 - MPX 1624

In una chiavetta USB caricate tutti i brani che desiderate (fino a 32Gb), anche in più cartelle. Inserite la chiavetta nella porta USB della scheda opzionale basta premere per 2 secondi il tasto PUSH & HOLD per iniziare a riprodurre la scaletta dal primo brano. Il display mostrerà alternativamente il numero del file e della relativa cartella.

Per ascoltare il brano precedente dovete premere **◀◀**, mentre per ascoltare il brano successivo premete **▶▶**; tenendo premuti i tasti potete cambiare la caretella. Il tasto **▶||** mette in pausa o fa ripartire il brano, se premete stop **■** fermate la riproduzione.

Se premete più volte il tasto **↺**, potete scegliere la riproduzione casuale, la riproduzione di un brano o di tutti i brani.

Nel pannello anteriore del mixer, premete il selettore 2TK TO MAIN MIX, quindi alzate gradualmente la manopola 2TK LEVEL e il fader MAIN MIX finché non raggiungete il volume di ascolto desiderato.

## 4 | SOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	SPIE	SOLUZIONE
Assenza di suono o suono trop	Led Power spento	Assicuratevi che il mixer sia collegato correttamente alla presa di corrente.
	LED Power acceso ma MAIN MIX abbassato	Alzate il livello MAIN MIX
	LED Power acceso, MAIN MIX alzato ma tasto MUTE premuto	Alzate il tasto MUTE
	LED Power acceso, MAIN MIX alzato ma LEVEL dei canali di ingresso abbassati.	Controllate i collegamenti tra le sorgenti e gli ingressi. Alzate il LEVEL dei canali.
	LED Power acceso, MAIN MIX alzato, LEVEL alzato, ma +48V spento.	Attivate l'alimentazione +48V per i microfoni che la richiedono.
Non si sente l'effetto	LED Power acceso, MAIN MIX alzato ma i segnali indirizzati a GR1-2 o GR3-4 non sono indirizzati a MAIN MIX	Premete i tasti L-R sopra i fader GR1, GR2, GR3 e/o GR4.
	DFX MUTE attivo	Disattivate il tasto DFX MUTE e controllate il livello delle mandate di tutti i canali.
Non si sente l'effetto nei monitor	DFX MUTE disattivato	Controllate il livello della manopola DFX RETURN e gli interruttori di assegnazione GR1-2, GR3-4 e MAIN MIX
Distorsione	DFX MUTE disattivato	Controllate il livello delle manopole DFX TO AUX 1 e DFX TO AUX 2
Suono confuso	Led PEAK acceso	Attenuate il livello degli ingressi e/o di MAIN MIX. Assicuratevi di non aver collegato un segnale di linea in una presa MIC
		Assicuratevi di non aver collegato contemporaneamente più sorgenti attive sullo stesso canale
		Controllate se avete attivato il filtro LOW CUT per i microfoni
Non si sente il segnale registrato		Controllate i selettori LINE/USB del canale stereo 15-16 (ANTMIX 16FX USB) o 23-24 (ANTMIX 24FX USB) non siano indirizzati a MAIN MIX mentre riascoltate il segnale USB proprio da MAIN MIX.
		Controllate che il selettore LINE/USB del canale stereo 15-16 (ANTMIX 16FX USB) o 23-24 (ANTMIX 24FX USB) sia premuto e che il selettore PLAYBACK sia indirizzato alla destinazione desiderata (MAIN o GR1-2)
Non registra		Controllate che il selettore PLAYBACK sia indirizzato alla destinazione desiderata (MAIN o GR1-2) e che siano indirizzati a quest'ultima i segnali desiderati
Registrazione in loop		Il selettore LINE/USB del canale stereo 15-16 (ANTMIX 16FX USB) o 23-24 (ANTMIX 24FX USB) è premuto e il selettore PLAYBACK è indirizzato alla destinazione sbagliata (MAIN o GR1-2)



## 5 | CARATTERISTICHE TECNICHE

	ANTMIX 16FX USB	ANTMIX 124FX USB
Ingressi microfoni/linea mono	8, 6 con compressore	16, 8 con compressore
Ingressi microfono mono/linea stereo	2	2
Ingressi linea stereo	2	2
Alimentazione	100-240V AC	100-240V AC
Assorbimento di potenza	50W max	70W max
Dimensioni (L x A x P)	515 x 460 x 85 mm	735 x 460 x 85 mm
Peso	7Kg	9,7Kg
<b>Ingresso microfonico</b>		
Connettore	XLR-F bilanciato	
Impedenza	1.8 kΩ	
Risposta in frequenza	20~20kHz +/-1dB	
Distorsione (THD + N)	<0,03% @ +0dB, 22~22 kHz, pesato A	
Guadagno	0~55dB	
Max input	+15dB (bilanciato)	
Low-cut	75Hz 12dB/ott.	
Rapporto segnale/rumore	<-100 dBr pesato A	
Alimentazione Phantom	+48V	
<b>Ingresso linea</b>		
Connettore	Jack 6,35mm bilanciato - RCA sbilanciato	
Impedenza	10 kΩ o superiore	
Risposta in frequenza	20~20kHz +/-1dB	
Distorsione (THD + N)	<0,03% @ +0dB, 22~22 kHz, pesato A	
Guadagno	+15dB~-35dB	
Rapporto segnale/rumore	<-100 dBr pesato A	
<b>Caratteristiche comuni</b>		
Compressore (per i canali che hanno questo controllo)	Gain: 0 ---> 9 dB   Soglia: 20 dB ---> 5 dB	
Hum & noise	< -80dB pesata A, banda intera 1 canale e MAIN @ 0dB, altri canali al minimo	
Diafonia	< -80dB pesata A, banda intera 1 canale e MAIN @ 0dB, altri canali al minimo	
<b>Equalizzazione</b>		
Canali mono & mono/stereo	+/-15 dB @12 kHz +/-15 dB @ 100Hz~8kHz +/-15 dB @ 80Hz	
Canali stereo	+/-15 dB @ 12kHz +/-15 dB @ 3kHz +/-15 dB @ 500Hz +/-15 dB @ 80Hz	
<b>2-TRACK IN</b>		
Connettore	2 x RCA sbilanciati	
Impedenza	10 kΩ	
Risposta in frequenza	20~20kHz +/-1dB	
Distorsione (THD + N)	<0,03% @ +0dB, 22~22 kHz, pesato A	
Guadagno	OFF~+15dB	

<b>STEREO RETURN</b>	
Connettore	4 x 6,35mm bilanciati
Impedenza	10 kΩ
Risposta in frequenza	20~20kHz +/-1dB
Distorsione (THD + N)	<0,03% @ +0dB, 22~22 kHz, pesato A
Guadagno	OFF~+15dB
<b>DSP</b>	
Convertitori A/D D/A	24 bit
Numero di effetti	100
Controlli	Selettore rotativo dei preset Connettore DFX MUTE per pedale Interruttore DFX MUTE Display a 2 cifre
<b>Sezione MAIN MIX</b>	
Uscite MAIN MIX	2 x XLR e 2 x jack 6,35mm bilanciato
Max livello MAIN MIX	+22 dBu XLR bilanciato (+16 dBu sbilanciato)
Impedenza MAIN MIX	120 Ω
Uscite GR1-2 GR3-4	jack 6,35mm bilanciati
Max livello GR1-2 GR3-4	+22 dBu 6,35mm. bilanciato (+16 dBu sbilanciato)
Impedenza GR1-2 GR3-4	120 Ω
Prese Headphones 1-2	2 x Jack 6,35mm stereo sbilanciato
Impedenza Headphones	30Ω
Uscite Control room	2 x jack 6,35mm (1/4") bilanciato
Impedenza Control room	120 Ω
Presa 2-TRACK OUT	2 x RCA sbilanciato
Impedenza 2-TRACK	1 kΩ

### CLASSIFICAZIONE EMI

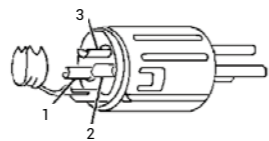
In accordo alle normative EN55103, l'apparato è progettato e idoneo all'utilizzo in ambienti elettromagnetici E3 o inferiori (E2, E1).

## 6 | CONNETTORI

### A SPINOTTO XLR BILANCIATO

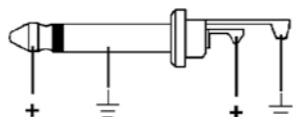
Ingresso microfono - canali mono e mono/stereo

- 1 - massa
- 2 - positivo (o caldo)
- 3 - negativo (o freddo)



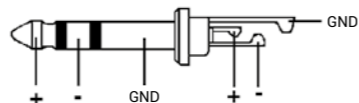
### B SPINOTTO JACK

**DFX SEND** - sezione Master  
**STEREO RETURN** - sezione Master  
**CONTROL ROOM** - sezione Master  
**DFX MUTE** - sezione Master  
**MAIN MIX OUT**  
**GR1, GR2, GR3 e GR4**  
**AUX1, AUX2, AUX3 e DFX SEND**



### C SPINOTTO JACK BILANCIATO

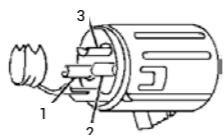
Ingresso linea - tutti i canali



### D PRESA XLR BILANCIATA

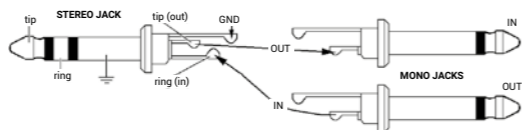
Uscite MAIN MIX OUT

- 1 - massa
- 2 - positivo (o caldo)
- 3 - negativo (o freddo)



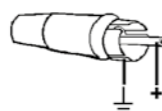
### E SPINOTTO JACK BILANCIATO

Insert - canali mono



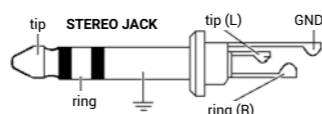
### F SPINOTTO RCA

2 TRACK IN - sezione Master  
 2 TRACK OUT - sezione Master



### G SPINOTTO JACK STEREO

Phones - sezione Master

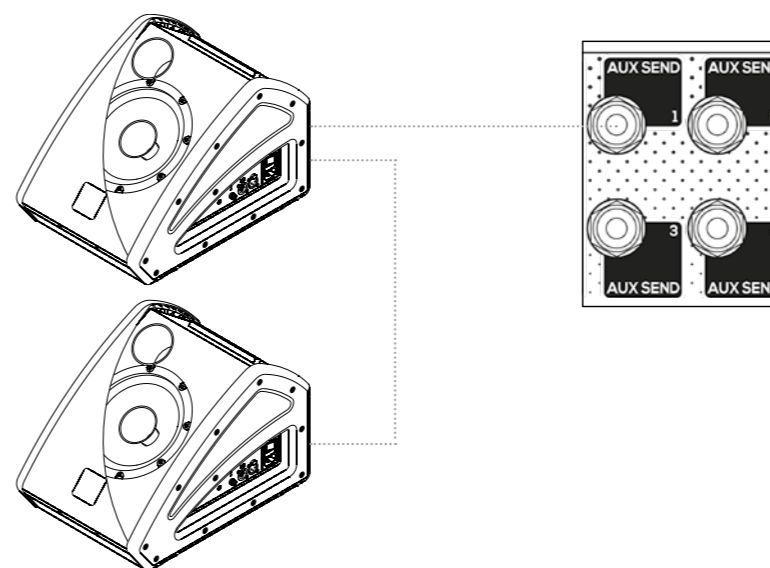


## 7 | CONNESSIONI DEL SISTEMA

Controllate il corretto funzionamento dei cavi e collegateli sempre in modo corretto secondo il tipo di dispositivo ed ingresso/uscita del mixer. Usate sempre cavi di buona qualità.

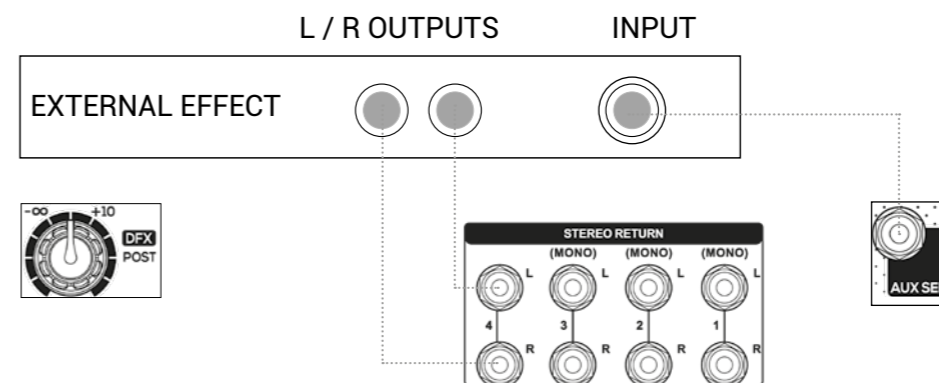
### FIG. A | AUX / DFX POST

- **Mandate AUX - 1, 2 e 3**  
 Collegate a questa uscita uno o più monitor in parallelo



- **MANDATA DFX POST**

Collegate questa uscita ad un'unità effetti esterna.  
 Collegate le uscite dell'unità effetti esterna agli ingressi STEREO RETURN.





## TABLE DES MATIÈRES

1	Introduction	38
2	Installation	38
3	Description	39
3.1	Entrées & contrôles des tables de mixage	39
3.1.1	Canaux mono/stér	39
3.1.2	Canaux stéréo	41
3.1.3	Section maître & alimentation	42
3.1.4	Interface USB & applications	47
3.1.5	Modules en option Bluetooth® & MP3 player	48
4	Dépannage	49
5	Caractéristiques techniques	50
6	Connecteurs	52
7	Connexions du système	53
8	Remarque	55

### CONTENU DE L'EMBALLAGE

- 1 x console de mixage
- 1 x câble d'alimentation (VDE)
- 1 x Notice d'emploi - Section 1
- 1 x Notice d'emploi - Section 2

Respectez impérativement les avertissements ou mises en garde contenus dans la présente notice d'emploi ainsi que les indications de la « **Notice d'emploi - Section 2** ».

## 1 | INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit **A.N.T - Advanced Native Technologies!**

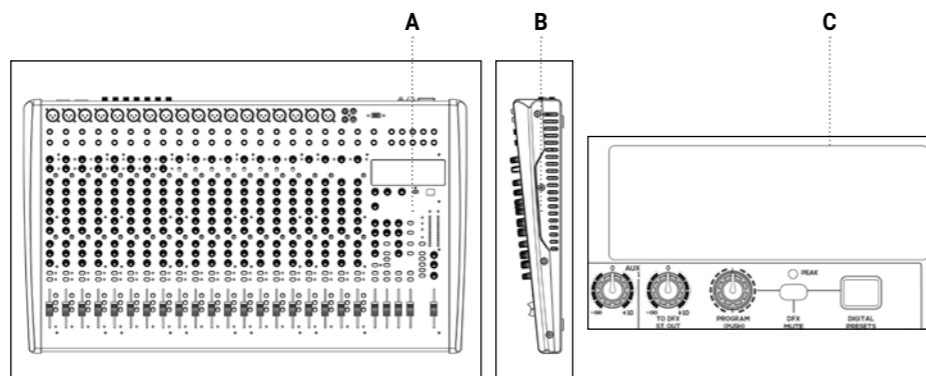
Les tables de mixage **ANTMIX** sont le fruit à la fois de notre grande passion pour notre métier et de notre expérience pluriannuelle. Elles ont été développées pour vous offrir un produit répondant à toutes vos exigences et attentes, tout en maintenant durablement ses performances et sa qualité de haut niveau. Tous les modèles de cette ligne représentent une solution riche d'une exceptionnelle palette de fonctions, et combinent de façon très judicieuse des caractéristiques professionnelles de grande qualité et d'une valeur exceptionnelle, comme par exemple : le DSP interne avancé avec des effets et variations diversifiés, le compresseur intégré pour les canaux microphones principaux, les faders de 60 mm et de nombreuses autres options d'E/S capables de satisfaire un large éventail d'applications. Les deux modèles sont équipés d'un port USB permettant la connexion à un ordinateur ou à une tablette. Conçus spécifiquement pour une utilisation extrêmement intuitive et simple, ils répondent aux besoins de ceux qui veulent une table de mixage audio capable de fournir d'excellentes performances, une grande polyvalence de connexions et de contrôles, sans oublier le meilleur rapport qualité-prix possible pour cette catégorie. Les quelques instants que vous consacrerez à la lecture de cette notice d'emploi vous permettront de bien connaître ce produit et par là même de bénéficier pleinement de ses performances. Pour les consignes de sécurité, les précautions, la garantie et l'élimination, se référer à la section 2.

Pour d'autres informations sur tous les produits du catalogue **A.N.T**, rendez-vous sur notre site : [www.ant-intomusic.com](http://www.ant-intomusic.com)

## 2 | INSTALLATION

Les modèles **ANTMIX 16FX USB / 24FX USB** sont fournis di:

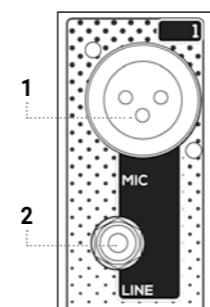
- A** | Châssis robuste et léger en métal.
- B** | Flancs latéraux en ABS avec poignée ergonomique.
- C** | Port d'entrée pour carte optionnelles, à choisir entre MPX 1624 (module Mp3) et BTX 1624 (module Bluetooth®)



## 3 | DESCRIPTION

### 3.1 | ENTRÉES & CONTRÔLES DES TABLES DE MIXAGE

#### 3.1.1 | ENTRÉES MONO/STÉRÉO

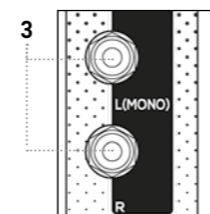


#### 1 MIC INPUT

Entrée microphone symétrique sur prise XLR-F.

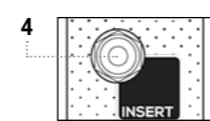
#### 2 LINE INPUT MONO - CANAUX DE 1 À 8 (16FX USB)/DE 1 À 16 (24FX USB)

Entrée de ligne symétrique avec prise jack de 6.35 mm. Il est possible d'utiliser un câble non symétrique.



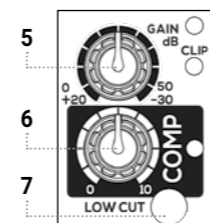
#### 3 LINE INPUT STEREO - CANAUX DE 9 À 12 (16FX USB)/DE 17 À 20 (24FX USB)

Entrée de ligne symétrique avec deux prises jack de 6.35 mm. En reliant seulement un câble à la prise L/MONO, le canal devient mono. Il est possible d'utiliser un câble non symétrique.



#### 4 INSERT - CANAUX DE 1 À 8 (16FX USB)/DE 1 À 16 (24FX USB)

Prise jack stéréo de 6,35mm. Cette prise permet de connecter des appareils externes, tels qu'un compresseur ou un égaliseur, capables de traiter la dynamique du signal. Pour la connexion, utilisez un câble « Y » en insérant un connecteur stéréo (pointe = départ, anneau = retour et corps = masse commune), puis connectez l'appareil externe avec deux connecteurs asymétriques, un pour l'entrée et un pour la sortie.



#### 5 GAIN & CLIP LED

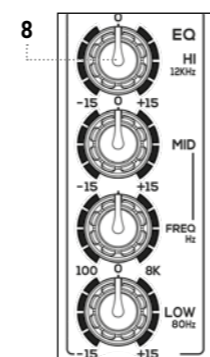
Ce bouton règle le gain du signal micro ou de ligne, tournez-le vers la droite pour augmenter le niveau ou vers la gauche pour le diminuer. L'indicateur CLIP s'allume lorsque le signal d'entrée est trop élevé.

#### 6 COMP & LED - CANAUX DE 1 À 6 (16FX USB)/DE 1 À 8 (24FX USB)

Ce bouton ajuste en même temps le seuil et le taux de compression. En tournant le bouton complètement vers la gauche, le compresseur est désactivé, en le tournant vers la droite, il s'active jusqu'à la compression maximale à +10. Utilisez ce contrôle, par exemple, pour rendre les niveaux de voix plus homogènes. La LED à côté du bouton s'allume lorsque le compresseur est en marche.

#### 7 LOW CUT - CANAUX DE 1 À 12 (16FX USB)/DE 1 À 20 (24FX USB)

Ce commutateur active le filtre passe-haut pour réduire les fréquences de 75 Hz vers le bas. Utilisez-le pour empêcher les microphones connectés aux canaux d'entrée de capter des signaux indésirables riches en basses fréquences.



#### 8 EQ - CANAUX DE 1 À 8 (16FX USB)/DE 1 À 16 (24FX USB)

Cet égaliseur à trois bandes permet d'accentuer ou d'atténuer les hautes, moyennes et/ou basses fréquences afin d'obtenir le bon mixage dans n'importe quel environnement. Le contrôle FREQ semi-paramétrique est présent, dont la fréquence d'intervention peut être sélectionnée de 100Hz à 8kHz.

- 9 EQ - CANAUX DE 9 À 16 (16FX USB)/DE 17 À 24 (24FX USB)**  
Cet égaliseur à quatre bandes vous permet de mettre en valeur ou d'atténuer les fréquences hautes, moyennes et/ou basses, afin d'obtenir le bon mixage dans n'importe quel environnement.
- 
- 10 AUX 1 & 2**  
Ces boutons règlent le niveau du signal envoyé aux sorties auxiliaires AUX SEND 1 & 2. Les deux départs peuvent être sélectionnés PRE/POST fader.
- 11 AUX 1 & 2 PRE/POST**  
Ce sélecteur détermine si le niveau des départs AUX 1 et 2 est indépendant du contrôle du niveau du canal (PRE) ou affecté par lui (POST). Sélectionnez PRE pour envoyer le signal à un moniteur de scène ou à un IEM, POST pour une unité d'effets externe.
- 12 AUX 3**  
Ce départ post-fader, c'est-à-dire dépendant du contrôle de niveau du canal unique, permet d'ajuster le signal envoyé à une unité d'effets externe ou à une lampe connectée à la sortie AUX SEND 3.
- 13 DFX POST**  
Ce départ post-fader, c'est-à-dire dépendant du contrôle de niveau du canal unique, permet d'ajuster le signal envoyé à l'unité d'effets interne. De plus, la commande DFX POST peut être utilisée comme quatrième départ auxiliaire (en désactivant l'effet interne via le bouton DFX MUTE) pour la connexion à une unité d'effets externe connectée à la sortie AUX SEND 4.
- 14 PAN - CANAUX DE 1 À 8 (16FX USB)/DE 1 À 16 (24FX USB)**  
Ce bouton ajuste la position du signal sur le front stéréo.
- 15 BAL - CANAUX DE 9 À 12 (16FX USB)/DE 17 À 20 (24FX USB)**  
Le bouton BAL établit l'équilibre du signal gauche-droite pour les canaux stéréo.
- 16 MUTE & LED**  
Appuyez sur ce bouton pour couper la source du canal sélectionné. La LED allumée indique l'activation de la commande.
- 17 SOLO & LED**  
Appuyez sur ce bouton pour vérifier le niveau du signal du canal avant le fader. Fonctionne même lorsque le canal est coupé ; la LED allumée indique l'activation de la commande.
- 18 GR 1-2**  
Appuyez sur ce bouton pour envoyer le signal du canal aux sorties GROUP OUT 1-2.
- 19 GR 3-4**  
Appuyez sur ce bouton pour envoyer le signal du canal aux sorties GROUP OUT 3-4.
- 20 L-R**  
Appuyez sur ce bouton pour envoyer le signal du canal aux sorties principales MAIN MIX L-R.
- 21 VOLUME**  
Utilisez ce fader pour régler le volume général du canal.
- 22 LED SIG**  
Ce voyant s'allume lorsque le signal d'entrée est très fort et proche de la distorsion. Si le voyant reste allumé en permanence, réduire le VOLUME du fader ou régler l'égaliseur du canal différemment en réduisant le boost introduit par les gains de tonalités HI-MID-LOW.
- 

## 3.1.2 | CANAUX STÉRÉO

### 13/14 - 15/16 (ANTMIX 16FX USB)/21/22 - 23/24 (ANTMIX 24FX USB)

- 1 LINE L (MONO) & R INPUT**  
Entrée de ligne symétrique avec deux prises jack 6,35 mm. En reliant seulement un câble à la prise L/MONO, le canal devient mono. Il est possible d'utiliser un câble non symétrique.
- 
- 2 GAIN & CLIP LED**  
Ce bouton règle le gain du signal micro ou ligne, tournez-le vers la droite pour augmenter le niveau ou vers la gauche pour le diminuer. L'indicateur CLIP s'allume lorsque le signal d'entrée est trop élevé.
- 
- 3 LINE/USB**  
Appuyez sur ce commutateur pour affecter les canaux 15/16 (16FX USB) et 23/24 (24FX USB) à l'interface USB et recevoir le signal audio de l'ordinateur relié à l'unité. En position LINE, avec le bouton relevé, les canaux sont normalement affectés aux entrées Jack correspondantes.
- 
- 4 EQ**  
Cet égaliseur à quatre bandes permet de mettre en valeur ou d'atténuer les fréquences hautes, moyennes et/ou basses, afin d'obtenir le bon mixage dans n'importe quel environnement.
- 
- 5 AUX 1 & 2**  
Ces boutons règlent le niveau du signal envoyé aux sorties auxiliaires AUX SEND 1 & 2. Les deux départs peuvent être sélectionnés PRE/POST fader.
- 6 AUX 1 & 2 PRE/POST**  
Ce sélecteur détermine si le niveau des départs AUX 1 et 2 est indépendant du contrôle de niveau du canal (PRE) ou affecté par lui (POST). Sélectionnez PRE pour envoyer le signal à un moniteur de scène ou à un IEM, POST pour une unité d'effets externe.
- 7 AUX 3**  
Ce départ post-fader, c'est-à-dire dépendant du contrôle de niveau du canal unique, permet d'ajuster le signal envoyé à une unité d'effets externe ou à un voyant connecté à la sortie AUX SEND 3.
- 8 DFX POST**  
Ce départ post-fader, c'est-à-dire dépendant du contrôle de niveau du canal unique, permet d'ajuster le signal envoyé à l'unité d'effets interne. De plus, la commande DFX POST peut être utilisée comme quatrième départ auxiliaire (en désactivant l'effet interne via le bouton DFX MUTE) pour la connexion à une unité d'effets externe reliée à la sortie AUX SEND 4.
- 
- 9 BAL**  
Le bouton BAL établit l'équilibre du signal gauche-droite pour les canaux stéréo.
- 10 MUTE & LED**  
Appuyez sur ce bouton pour couper la source du canal sélectionné. La LED allumée indique l'activation de la commande.
- 11 SOLO & LED**  
Appuyez sur ce bouton pour vérifier le niveau du signal du canal avant le fader. Fonctionne même lorsque le canal est coupé ; la LED allumée indique l'activation de la commande.
-

- 
- 12 GR 1-2**  
Appuyez sur ce bouton pour envoyer le signal du canal aux sorties GROUP OUT 1-2.
  - 13 GR 3-4**  
Appuyez sur ce bouton pour envoyer le signal du canal aux sorties GROUP OUT 3-4.
  - 14 L-R**  
Appuyez sur ce bouton pour envoyer le signal du canal aux sorties principales MAIN MIX L-R.
  - 15 VOLUME**  
Utilisez ce fader pour régler le volume général du canal.
  - 16 LED SIG**  
Ce voyant s'allume lorsque le signal d'entrée est très fort et proche de la distorsion. Si le voyant reste allumé en permanence, vous devez réduire le VOLUME du fader ou régler l'égaliseur du canal différemment en réduisant le boost introduit par les gains de tonalités HI-MID-LOW.

### 3.1.3 | SECTION MAÎTRE & ALIMENTATION

- 
- 1 2-TRACK IN**  
Entrée ligne asymétrique avec prises RCA L/R. Connectez la sortie d'un appareil hi-fi (CD) ou d'un autre appareil avec sorties RCA L/R à ces prises.
  - 2 2-TRACK OUT**  
Sortie de ligne asymétrique avec prises RCA L/R. Connectez un périphérique hi-fi, tel qu'un enregistreur, à ces prises ; le niveau du signal de sortie est influencé par le contrôle du volume MAIN MIX.
  - 3 POWER LAMP**  
Prise USB pour alimenter une lampe avec une tension de 5V - 500mA
  - 4 PHONES**  
Sortie pour la connexion à deux écouteurs (A et B) avec prise jack stéréo de 6,35 mm.
  - 5 CONTROL ROOM**  
Sortie CONTROL ROOM avec prises jacks symétriques de 6,35 mm. Cette sortie capte le signal de la section CTRL ROOM SOURCE. Dans les applications en studio, on l'utilise en général pour les moniteurs de régie audio, mais on peut également s'en servir pour piloter un deuxième groupe d'enceintes amplifiées avec contrôle de niveau indépendant du maître, créant ainsi deux zones d'écoute distinctes à volumes différents. Le volume de cette sortie est ajusté à l'aide du bouton CTRL/ROOM indépendamment des niveaux des sorties MAIN MIX

- 
- 6 AUX SEND 1, 2, 3, 4**  
Sorties des départs auxiliaires correspondants AUX 1-2-3-4 sur prises jacks symétriques de 6,35 mm.
  - 7 GROUP OUT 1, 2, 3, 4**  
Sorties des groupes respectifs sur jack symétrique de 6,35 mm. Ces sorties permettent de piloter un second groupe d'enceintes amplifiées avec contrôle de niveau indépendant du maître, créant ainsi des zones d'écoute distinctes avec des volumes différents, ou d'adresser les signaux sélectionnés vers un enregistreur/carte son.
  - 8 DFX TO AUX 1/AUX 2**  
Ce bouton détermine le niveau de signal de l'unité d'effets interne pour les départs AUX 1 et 2. Sert à augmenter ou diminuer la quantité de signal traité.

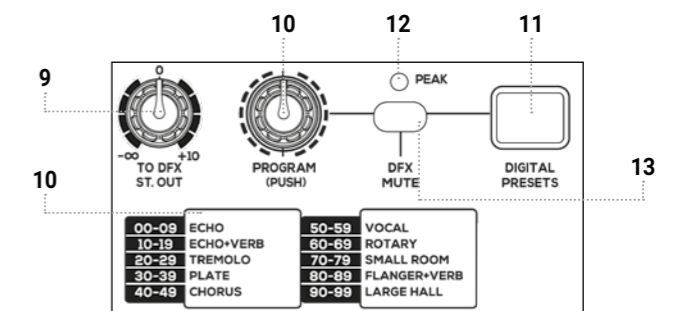
- 9 TO DFX ST. OUT**  
Ce bouton permet d'envoyer la sortie de l'unité d'effets interne à la sortie dédiée de DFX ST. OUT située sur le panneau arrière.

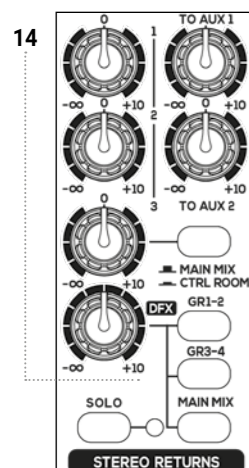
- 10 PROGRAM (PUSH)**  
Cet encodeur permet de sélectionner l'un des 100 effets disponibles dans la mémoire du DSP interne. Tournez le bouton jusqu'au programme souhaité et appuyez pour activer l'effet sélectionné. Pour une référence rapide, la liste des effets est illustrée dessus. Les 10 premiers programmes appelés ECHO génèrent l'effet écho classique avec un retard croissant dans les variantes suivantes, les algorithmes ECHO + VERB imitent une combinaison d'échos et de réverbérations, de grand impact, utilisés dans de nombreuses productions musicales. Les effets TREMOLO sont principalement utilisés sur les instruments à cordes, tandis que les programmes PLATE, CHORUS et VOCAL donnent une ouverture agréable au son, idéal pour renforcer les voix des chanteurs. Les effets ROTARY simulent les sons d'orgue, tandis que les programmes SMALL ROOM reproduisent la réverbération d'environnements de dimensions similaires à celles d'une pièce normale, en alternant la simulation de murs réfléchissants et d'autres absorbants. La section FLANGER + REV est une combinaison d'effets idéale pour différents instruments, en particulier les claviers, et enfin le pack d'effets LARGE HALL peut simuler la réverbération d'environnements de grand volume caractérisés par des murs nus et plutôt réfléchissants.

- 11 DISPLAY - DIGITAL PRESETS**  
Indique les numéros correspondant aux programmes sélectionnés par le codeur PROGRAM (PUSH)

- 12 PEAK**  
Ce voyant s'allume lorsque le signal du départ DFX est trop élevé et qu'il existe un risque de saturation de l'effet interne. Une bonne régulation des départs d'effets est obtenue lorsque la LED ne clignote qu'occasionnellement sur les crêtes de signal, tandis que la LED qui reste allumée en continu indique une saturation. Dans ce cas, intervenir en diminuant le volume du départ DFX à partir des canaux respectifs.

- 13 DFX MUTE**  
Ce bouton permet d'activer ou de désactiver le processeur d'effets interne. Lorsque la LED rouge est activée PEAK est allumé en permanence.

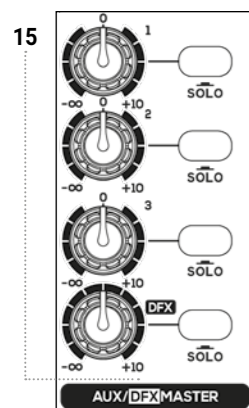




## 14 STEREO RETURNS 1-2-3-DFX

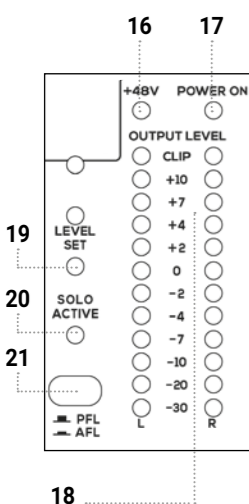
Contrôles des niveaux généraux des retours auxiliaires STEREO RETURNS :

- 1 : contrôle du niveau du retour STEREO RETURN 1 envoyé à la sortie MAIN MIX
- 2 : contrôle du niveau du retour STEREO RETURN 2 envoyé à la sortie MAIN MIX
- 3 : contrôle du niveau du retour STEREO RETURN 3 envoyé, à l'aide du bouton MAIN MIX/CRTL ROOM, à la sortie MAIN MIX ou aux sorties CONTROL ROOM
- DFX : contrôle du niveau du retour DFX OUT et du STEREO RETURN 4 envoyé, à l'aide des 3 boutons sur le côté, aux groupes 1-2 (GR 1-2), aux groupes 3-4 (GR 3-4) et à la sortie MAIN MIX. En appuyant le bouton STEREO RETURN SOLO (avec LED), tous les STEREO RETURNS entrent en mode SOLO et leur signal mixé est envoyé au CONTROL ROOM et aux sorties PHONES A-B



## 15 AUX/DFX MASTER & SOLO

Contrôles des niveaux généraux des départs auxiliaires correspondants et du départ DFX (effet interne). Appuyez sur le bouton SOLO pour pré-écouter les départs 1-4, leur signal est envoyé aux sorties CTRL ROOM et PHONES A-B.



## 16 +48V

Cette LED s'allume lorsque le circuit d'alimentation Phantom est activé.

## 17 POWER ON

Cette LED s'allume en vert lorsque la table de mixage est allumée.

## 18 OUTPUT LEVEL

Indicateurs LED du niveau des sorties L/R. L'indicateur L peut également fonctionner pour contrôler le niveau en SOLO. Lorsque la LED CLIP s'allume, le niveau du signal de sortie est trop élevé.

## 19 LED LEVEL SET

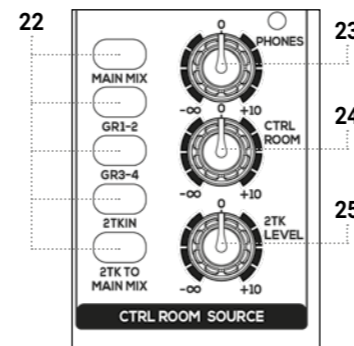
Lorsque la LED s'allume, la barre LED OUTPUT LEVEL L indique le niveau d'entrée d'un canal en mode SOLO PFL, qui peut être optimisé en utilisant le contrôle GAIN du canal sélectionné.

## 20 LED SOLO ACTIVE

Lorsque la LED s'allume, un ou plusieurs canaux et/ou un ou plusieurs départs auxiliaires AUX sont sélectionnés en mode SOLO.

## 21 BOUTON PFL/AFL

Permet de sélectionner l'un des deux types de SOLO pour les sorties CTRL ROOM et PHONES A-B. Quand le bouton est soulevé (PFL « pre-fader listening » = « écoute pré-fader »), il est possible d'écouter le signal audio avant le fader ; cette fonction est utile pour vérifier, via LED meter principale, le niveau d'entrée du canal en SOLO et optimiser le gain en conséquence. Lorsqu'on appuie sur ce bouton (AFL « after-fader listening » = écoute post-fader), il est possible d'écouter partiellement le mixage des canaux et des départs auxiliaires AUX sélectionnés en SOLO, en conservant les niveaux actuels et les réglages des pan-pot.



## 22 MAIN MIX/GR 1-2/GR 3-4/2 TK IN,

Appuyez sur le (s) bouton (s) du (des) signal (s) que vous voulez écouter via la CONTROL ROOM.

## 23 PHONES

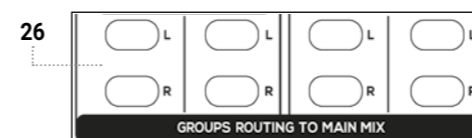
Ce bouton contrôle le volume des écouteurs connectés aux sorties PHONES A-B.

## 24 CTRL ROOM

Ce bouton contrôle le niveau des sorties CONTROL ROOM (par exemple paire de moniteurs de régie).

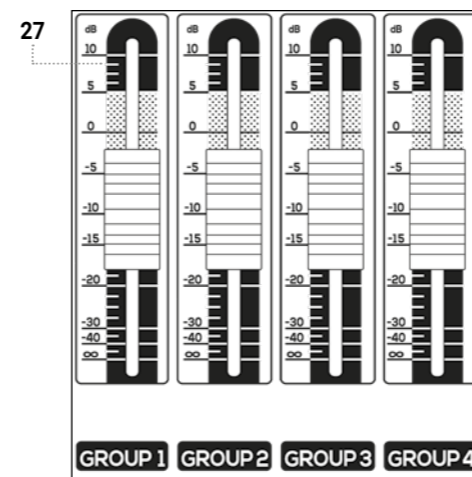
## 25 2TK LEVEL

Contrôle de niveau de l'entrée stéréo 2TK-IN (connecteurs RCA) ou provenant des cartes en option Bluetooth® ou lecteur MP3.



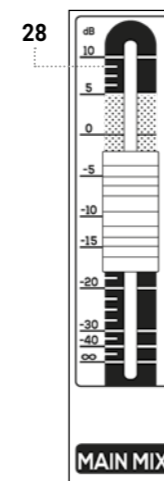
## 26 L & R GROUPS ROUTING TO MAIN MIX

Appuyez sur les boutons L et R pour affecter le signal des groupes à la sortie MAIN MIX.



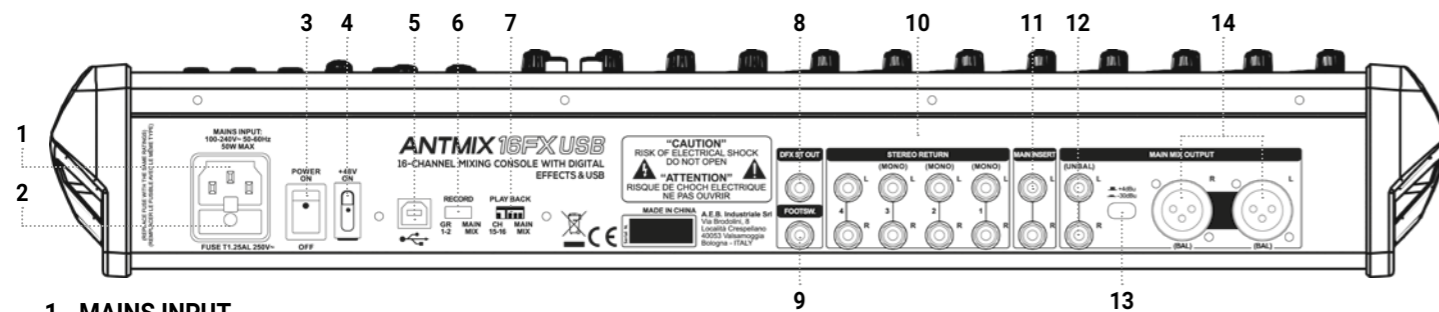
## 27 GROUP OUT 1-4

Ces faders ajustent de façon indépendante le niveau de sortie des 4 groupes, qui peuvent être utilisés à la fois comme niveaux maîtres pour l'enregistrement et pour piloter d'autres enceintes amplifiées et créer des zones d'écoute distinctes à différents volumes.



## 28 MAIN MIX

Réglez ce fader pour déterminer le niveau des sorties principales MAIN MIX OUTPUT.



## 1 MAINS INPUT

Insérez le cordon d'alimentation fourni avec l'appareil dans cette prise. Vérifiez que l'appareil est éteint avant de connecter le câble au réseau.  
Pour votre sécurité, ne débranchez jamais la mise à la terre.

## 2 FUSE

Fusible de protection.

**ATTENTION !** Remplacez le fusible uniquement par un fusible du même type et avec les mêmes valeurs.  
Si le fusible continue à sauter, contactez un centre de service agréé.

## 3 POWER ON/OFF

Commutateur d'allumage et extinction de l'appareil.

## 4 +48V

Ce commutateur permet d'activer ou de désactiver l'alimentation phantom pour les microphones à condensateur :  
Activé = Interrupteur sur ON, indicateur led +48V allumé. Désactivé = Interrupteur sur OFF, indicateur led +48V éteint.

## 5 INTERFACE USB

Ce port USB de type B permet la connexion à un ordinateur ou un autre périphérique audio doté d'interface USB.

## 6 RECORD

Ce sélecteur permet de choisir le signal à envoyer à l'appareil connecté au port USB. Placez-le sur MAIN MIX si vous voulez enregistrer le signal affecté à cette sortie stéréo, ou sur GR 1-2 lorsque vous voulez enregistrer le signal affecté à ce groupe stéréo.

## 7 PLAYBACK

Utilisez ce sélecteur pour choisir le signal que vous voulez écouter via l'appareil connecté au port USB. Placez ce sélecteur sur MAIN MIX pour envoyer le signal audio provenant de l'ordinateur (ou du dispositif audio relié) directement aux sorties MAIN MIX ou sur CH 15-16 (ANTMIX 16FX USB)/CH 23-24 (ANTMIX 24FX USB) pour l'affecter aux canaux susmentionnés.

REMARQUE : si vous affectez le signal audio USB aux canaux 15-16/23-24, pour l'écoute appuyez le sélecteur LINE/USB (3) du panneau avant et sélectionnez USB. REMARQUE : pour éviter les boucles numériques pendant l'overdub, affectez le sélecteur RECORD à GR1-2 et le sélecteur PLAYBACK sur le canal stéréo 15-16/CH 23-24 en l'adressant uniquement à GR3-4 ou MAIN MIX.

## 8 DFX ST OUT

Le signal du processeur d'effets interne est présent dans cette sortie stéréo symétrique, jack 6,35 mm.

## 9 FOOTSW.

Connectez une pédale externe à cette prise jack asymétrique pour insérer ou exclure des effets internes. Appuyez une fois pour désactiver les effets (fonction DFX MUTE), appuyez une seconde fois pour les réactiver.

## 10 STEREO RETURN

Connectez à ces prises d'entrée le retour d'une unité d'effets externe ou d'un autre appareil stéréo ou mono. Pour chaque retour auxiliaire STEREO RETURN (1-2-3-4), il y a deux entrées audio L (MONO)/R sur les connecteurs jack symétriques de 6,35 mm

## 11 MAIN INSERT

Prises jack 6,35 mm pour l'insertion de processeurs externes (par exemple EQ ou compresseurs) dans le circuit MAIN, la pointe du jack envoie le signal au processeur, l'anneau reçoit le signal traité, tandis que le corps a le signal des deux masses.

## 12 MAIN MIX OUT

Sorties jack asymétriques de 6,35mm. Connectez les entrées de votre système d'amplification ou de l'enregistreur maître à ces sorties.

## 13 +4dB/-30dB

Ce sélecteur permet de sélectionner le niveau de sortie entre +4 dBu et -30 dBu pour optimiser la connexion à n'importe quelle destination.

## 14 MAIN MIX OUTPUT

Sorties XLR-M symétriques. Connectez les entrées de votre système d'amplification ou de l'enregistreur maître à ces sorties.

## 3.1.4 | INTERFACE USB & APPLICATIONS

### 1 RECORD

Permet de sélectionner la source pour l'enregistrement entre GR1-2 et MAIN MIX.

MAIN MIX est idéal pour enregistrer une session en direct ou les pistes de base (rythme ou autre) tandis que pendant l'overdub, il est conseillé d'enregistrer à partir de GR1-2 et d'utiliser MAIN MIX pour une écoute régie

**REMARQUE :** pour éviter les boucles gênantes, ne choisissez JAMAIS MAIN MIX lorsque la lecture est en MAIN MIX. Ne pas adresser le signal de GR1-2 à MAIN MIX !

### 2 PLAYBACK

Permet de sélectionner les canaux pour écouter le signal du port USB.

Lors des performances sur bases et/ou overdub il est conseillé d'écouter par CH15-16 (23-24) à la fois pour donner le bon niveau à chaque AUX et égaliser. MAIN MIX est idéal pour écouter le public et pour le mixage final.

**REMARQUE :** si vous voulez écouter le signal du port USB en plus de régler ce commutateur sur CH15-16 (CH23-24), appuyez sur le bouton USB du canal stéréo de la console de mixage.

## UTILISATION

### Bases pour concerts

Placez le sélecteur en PLAYBACK sur CH15-16 (ou CH23-24) et appuyez sur le bouton USB du dernier canal stéréo (15-16 ou 23-24) pour écouter les signaux de sortie de PC/tablette avec les bases. De cette façon, vous pouvez régler indépendamment du MAIN MIX les signaux pour les moniteurs des chanteurs et des musiciens via AUX1 et 2 (éventuellement AUX 3 également mais n'oubliez pas qu'il est post-fader) et égaliser le signal.

### Karaoke

Placez le sélecteur en PLAYBACK sur CH15-16 ou CH23-24 et appuyez sur le bouton USB du dernier canal stéréo (15-16 ou 23-24) pour écouter les signaux en sortie de PC/tablette avec les bases. De cette façon, vous pouvez régler indépendamment du MAIN MIX les signaux pour les moniteurs des chanteurs via AUX1 et 2 (éventuellement AUX 3 également mais n'oubliez pas qu'il est post-fader) et égaliser le signal.

### Enregistrement

Placez RECORD sur MAIN MIX, affectez les canaux que vous souhaitez enregistrer à la sortie L-R et réglez les volumes. Affectez les signaux que vous ne voulez pas enregistrer à GR3-4 et réglez le signal pour les écouteurs des musiciens via les départs AUX.

### Overdub

Placez le sélecteur en RECORD sur GR1-2, affectez les canaux que vous souhaitez enregistrer à la sortie GR1-2 et réglez les volumes.

Pour la lecture mettez le sélecteur en PLAYBACK sur CH15-16 ou CH23-24 et appuyez sur le bouton USB du dernier canal stéréo (15-16 ou 23-24) pour écouter la base enregistrée sur PC/tablette. Réglez le signal des écouteurs des musiciens via les départs AUX 1, 2 et 3 (il n'y a pas de risque de larsen dans les écouteurs)

Affectez les signaux que vous ne voulez pas enregistrer à GR3-4 et réglez le signal pour les écouteurs des musiciens via les départs AUX.

### Mixage

Vous pouvez effectuer le mixage ITB et écouter via le dernier canal stéréo en mettant PLAYBACK sur CH15-16 (23-24), de sorte à pouvoir faire des interventions minimales d'égalisation. Sinon, vous pouvez régler PLAYBACK sur MAIN MIX pour écouter sans aucune intervention sauf le volume.



## 3.1.5 | MODULES EN OPTION BLUETOOTH® & MP3 PLAYER PLAYER

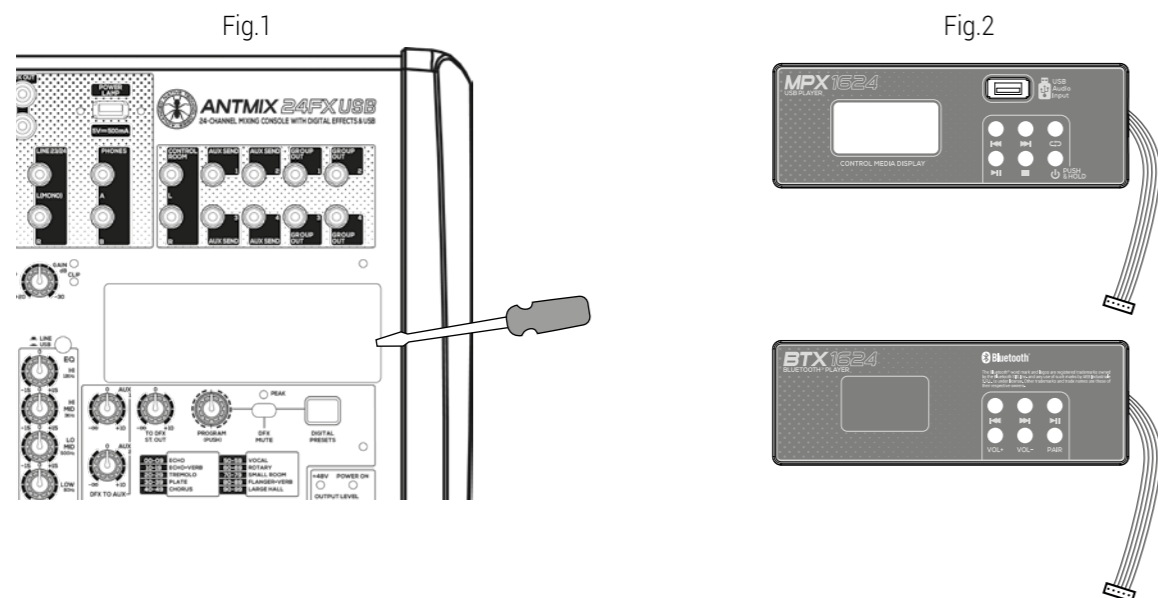
### INSTALLATION DES CARTES

L'installation est très simple, mais si vous n'avez pas une grande expérience, contactez un centre de service spécialisé.

**AVERTISSEMENT** : pour votre sécurité, ne pas travailler sans avoir éteint au préalable la console de mixage et débranché l'appareil de la prise de courant.

Avec un tournevis à tête plate, appuyez doucement sous le couvercle en plastique et soulevez le côté droit pour le retirer avec précaution. (Fig.1)

Pour installer la carte optionnelle MPX 1624 ou BTX 1624, branchez le câble du connecteur à 5 broches au connecteur à 5 broches correspondant sur le circuit imprimé de la console de mixage. (Fig.2). À ce stade, il suffit de brancher le module optionnel dans le boîtier approprié et d'utiliser les nouvelles fonctions.



### MODULE BLUETOOTH® - BTX 1624

Activez l'interface Bluetooth® de l'appareil concerné et appuyez sur le bouton PAIR de la carte. Le périphérique source devrait reconnaître la carte comme BT 4.0 et se synchroniser automatiquement.

Dans la console de mixage, appuyez sur le sélecteur 2TK TO MAIN MIX, puis augmentez progressivement le bouton 2TK LEVEL et le fader MAIN MIX jusqu'au volume souhaité.

Vous pouvez également contrôler le volume à partir de la carte Bluetooth® elle-même, en utilisant les boutons VOL- et VOL+. En utilisant les boutons **◀◀ ▶▶** et PAUSE vous pouvez choisir la piste à écouter ou mettre en pause

### MODULE LECTEUR MP3 - MPX 1624

Sur une clé USB, chargez toutes les pistes de votre choix (jusqu'à 32 Go), même dans plusieurs dossiers. Insérez la clé dans le port USB de la carte optionnelle. En appuyant simplement sur le bouton PUSH & HOLD pendant 2 secondes, on commence à reproduire le programme à partir de la première piste. L'écran affichera alternativement le numéro du fichier et de son dossier.

Pour écouter la piste précédente, appuyez sur **◀◀**, pour écouter la piste suivante, appuyez sur **▶▶**; en maintenant les boutons enfoncés, vous pouvez changer le dossier. Le bouton **▶▶** met en pause ou redémarre le morceau. En appuyant sur stop **■** vous arrêtez la lecture.

Si vous appuyez plusieurs fois sur le bouton **↻**, vous pouvez sélectionner la lecture aléatoire, la lecture d'une piste ou toutes les pistes.

Sur le panneau avant de la table de mixage, appuyez sur le bouton 2TK TO MAIN MIX, puis augmentez progressivement le bouton 2TK LEVEL et le fader MAIN MIX jusqu'au volume d'écoute souhaité.

## 4 | DÉPANNAGE

PROBLÈME	VOYANTS	SOLUTION
Pas de son ou son trop faible	LED Power éteinte.	Assurez-vous que la table de mixage est branchée correctement à la prise de courant.
	LED Power allumée mais MAIN MIX bas	Augmentez le niveau MAIN MIX
	LED Power allumée, MAIN MIX augmenté mais bouton MUTE appuyé	Libérez le bouton MUTE
	LED Power allumée, MAIN MIX augmenté mais LEVEL des canaux d'entrée bas.	Contrôlez les branchements entre les sources et les entrées. Augmentez le LEVEL des canaux.
	LED Power allumée, MAIN MIX augmenté, LEVEL augmenté, mais +48V éteint.	Activez l'alimentation +48V pour les microphones qui le requièrent.
Pas d'effet constaté	LED Power allumée, MAIN MIX augmenté mais les signaux adressés à GR1-2 ou GR3-4 ne sont pas adressés à MAIN MIX	Appuyez les boutons L-R au-dessus des fader GR1, GR2, GR3 et/ou GR4.
	DFX MUTE activé	Désactivez le bouton DFX MUTE et contrôlez le niveau des dépôts de tous les canaux.
Pas d'effet moniteur constaté	DFX MUTE désactivé	Contrôlez le niveau du bouton DFX RETURN et les commutateurs d'affectation GR1-2, GR3-4 et MAIN MIX
	DFX MUTE désactivé	Contrôlez le niveau des boutons DFX TO AUX 1 et DFX TO AUX 2
Distorsion	Led PEAK allumé	Atténuez le niveau des entrées et/ou de MAIN MIX Assurez-vous de ne pas avoir relié de signal de ligne à une prise MIC
Son confus		Assurez-vous de ne pas avoir branché simultanément plusieurs sources actives sur le même canal
		Vérifiez si vous avez activé le filtre LOW CUT pour les microphones
Pas de signal enregistré		Contrôlez que les sélecteurs LINE/USB du canal stéréo 15-16 (ANTMIX 16FX USB) ou 23-24 (ANTMIX 24FX USB) ne sont pas adressés à MAIN MIX pendant que vous ré-écoutez le signal USB provenant justement de MAIN MIX.
		Contrôlez que le sélecteur LINE/USB du canal stéréo 15-16 (ANTMIX 16FX USB) ou 23-24 (ANTMIX 24FX USB) est appuyé et que le sélecteur PLAYBACK est adressé à la destination voulue (MAIN ou GR1-2)
N'enregistre pas		Contrôlez que le sélecteur PLAYBACK est adressé à la destination voulue (MAIN ou GR1-2) et que les signaux voulus soient adressés à cette dernière
Enregistrement en boucle		Le sélecteur LINE/USB du canal stéréo 15-16 (ANTMIX 16FX USB) ou 23-24 (ANTMIX 24FX USB) est appuyé et le sélecteur PLAYBACK est adressé à la destination erronée (MAIN ou GR1-2)

## 5 | CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

	ANTMIX 16FX USB	ANTMIX 124FX USB
Entrées microphones/ligne mono	8, 6 avec compresseur	16, 8 avec compresseur
Entrées microphone mono/ligne stéréo	2	2
Entrées ligne stéréo	2	2
Alimentation	100-240V AC	100-240V AC
Absorption de puissance	50W max	70W max
Dimensioni (L x A x P)	515 x 460 x 85 mm	735 x 460 x 85 mm
Poids	7Kg	9,7Kg
<b>Entrée microphone</b>		
Connecteur	XLR-F symétrique	
Impédance	1.8 kΩ	
Réponse en fréquence	20~20kHz +/-1dB	
Distorsion (THD + N)	<0,03% @ +0dB, 22~22 kHz, pondéré A	
Gain	0~55dB	
Max input	+15dB (symétrique)	
Low-cut	75Hz 12dB/ott.	
Rapport signal/bruit	<-100 dBr pondéré A	
Alimentation Phantom	+48V	
<b>Entrée ligne</b>		
Connecteur	Jack 6,35mm symétrique - RCA asymétrique	
Impédance	10 kΩ ou supérieur	
Réponse en fréquence	20~20kHz +/-1dB	
Distorsion (THD + N)	<0,03% @ +0dB, 22~22 kHz, pondéré A	
Gain	+15dB~-35dB	
Rapport signal/bruit	<-100 dBr pondéré A	
<b>Caractéristiques communes</b>		
Compresseur (pour les canaux qui disposent de ce contrôle)	Gain : 0 ----> 9 dB   Seuil : 20 dB ----> 5 dB	
Hum & noise	< -80dB pondéré A, bande entière 1 canal et MAIN @ 0dB, autres canaux au minimum	
Diaphonie	< -80dB pondéré A, bande entière 1 canal et MAIN @ 0dB, autres canaux au minimum	
<b>Égalisation</b>		
Canaux mono & mono/stéréo	+/-15 dB @12 kHz +/-15 dB @ 100Hz~8kHz +/-15 dB @ 80Hz	
Canaux stéréo	+/-15 dB @ 12kHz +/-15 dB @ 3kHz +/-15 dB @ 500Hz +/-15 dB @ 80Hz	
<b>2-TRACK IN</b>		
Connecteur	2 x RCA asymétriques	
Impédance	10 kΩ	
Réponse en fréquence	20~20kHz +/-1dB	
Distorsion (THD + N)	<0,03% @ +0dB, 22~22 kHz, pondéré A	
Gain	OFF~+15dB	

<b>STEREO RETURN</b>	
Connecteur	4 x 6,35mm symétriques
Impédance	10 kΩ
Réponse en fréquence	20~20kHz +/-1dB
Distorsion (THD + N)	<0,03% @ +0dB, 22~22 kHz, pondéré A
Gain	OFF~+15dB
<b>DSP</b>	
Convertisseur A/D D/A	24 bit
Nombre d'effets	100
Contrôles/Commandes	Sélecteur rotatif des pré-réglages Connecteur DFX MUTE pour pédale Interrupteur DFX MUTE Écran à 2 chiffres
<b>Section MAIN MIX</b>	
Sorties MAIN MIX	2 x XLR et 2 x jack 6,35mm symétrique
Niveau max MAIN MIX	+22 dBu XLR symétrique (+16 dBu asymétrique)
Impédance MAIN MIX	120 Ω
Sorties GR1-2 GR3-4	jack 6,35 mm asymétriques
Niveau max GR1-2 GR3-4	+22 dBu 6,35mm symétrique (+16 dBu asymétrique)
Impédance GR1-2 GR3-4	120 Ω
Prises écouteurs 1-2	2 x Jack 6,35 mm stéréo asymétrique
Impédance écouteurs	30Ω
Sorties Control room	2 x jack 6,35 mm (1/4") symétrique
Impédance Control room	120 Ω
Prise 2-TRACK OUT	2 x RCA asymétrique
Impédance 2-TRACK	1 kΩ

### CLASSIFICATION EMI

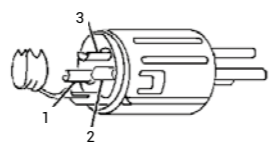
En adéquations avec les normes EN55103, l'appareil est conçu pour une utilisation en environnements électromagnétiques E3 ou inférieurs (E2, E1).

## 6 | CONNECTEUR

### A FICHE XLR SYMÉTRIQUE

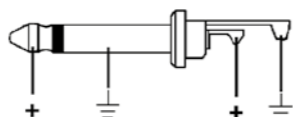
Entrée microphone - canaux mono et mono/stéréo

- 1 - masse
- 2 - positif (ou chaud)
- 3 - négatif (ou froid)



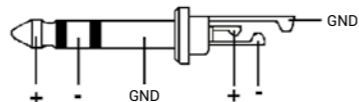
### B FICHE JACK

DFX SEND - section Maître  
 STEREO RETURN - section Maître  
 CONTROL ROOM - section Maître  
 DFX MUTE - section Maître  
 MAIN MIX OUT  
 GR1, GR2, GR3 et GR4  
 AUX1, AUX2, AUX3 et DFX SEND



### C FICHE JACK SYMÉTRIQUE

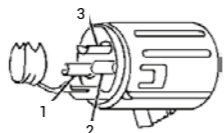
Entrée ligne - tous les canaux



### D PRISE XLR SYMÉTRIQUE

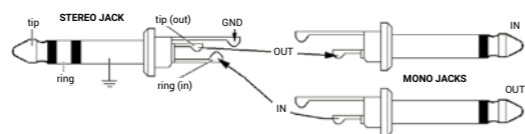
Sorties MAIN MIX OUT

- 1 - masse
- 2 - positif (ou chaud)
- 3 - négatif (ou froid)



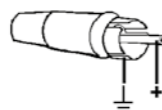
### E FICHE JACK

Insert - canaux mono



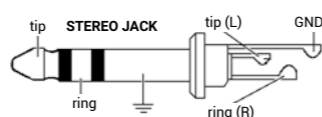
### F FICHE RCA

2 TRACK IN - section Maître  
 2 TRACK OUT - section Maître



### G FICHE JACK STÉRÉO

Phones - section Maître

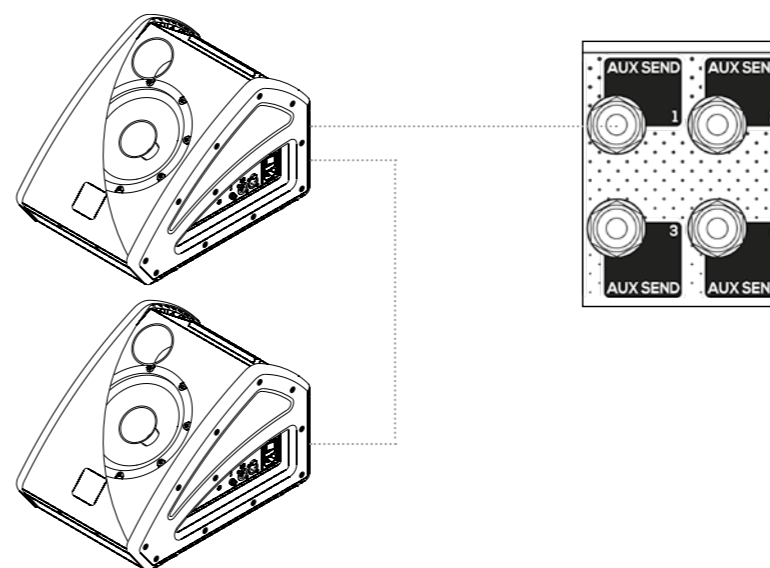


## 7 | CONNEXIONS DU SYSTÈME

⚠ Vérifiez le bon fonctionnement des câbles et connectez-les toujours correctement en fonction du type d'appareil et de l'entrée/sortie du mélangeur. Utilisez toujours des câbles de bonne qualité.

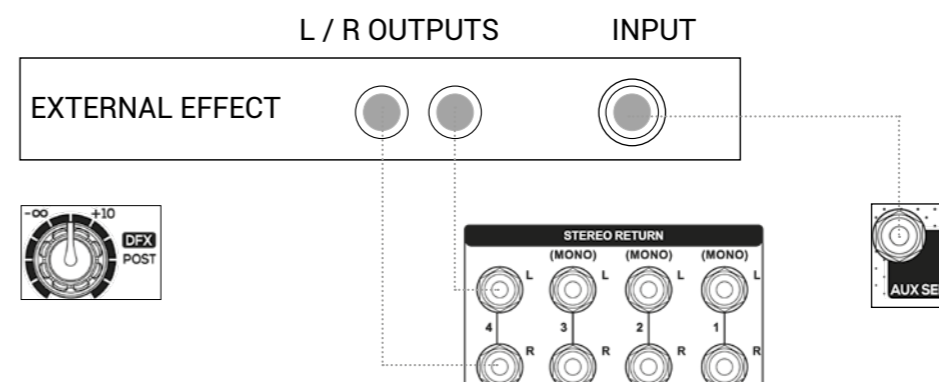
### FIG. A | AUX / DFX POST

- **Départs AUX - 1, 2 et 3**  
 Reliez cette sortie à un ou plusieurs moniteurs en parallèle



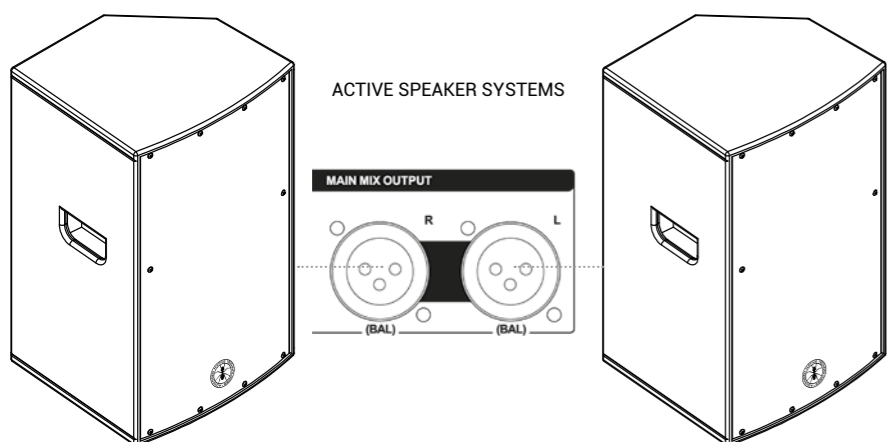
- **DÉPART DFX POST**

Reliez cette sortie à une unité effets externe.  
 Reliez les sorties de l'unité effets externe aux entrées STEREO RETURN.



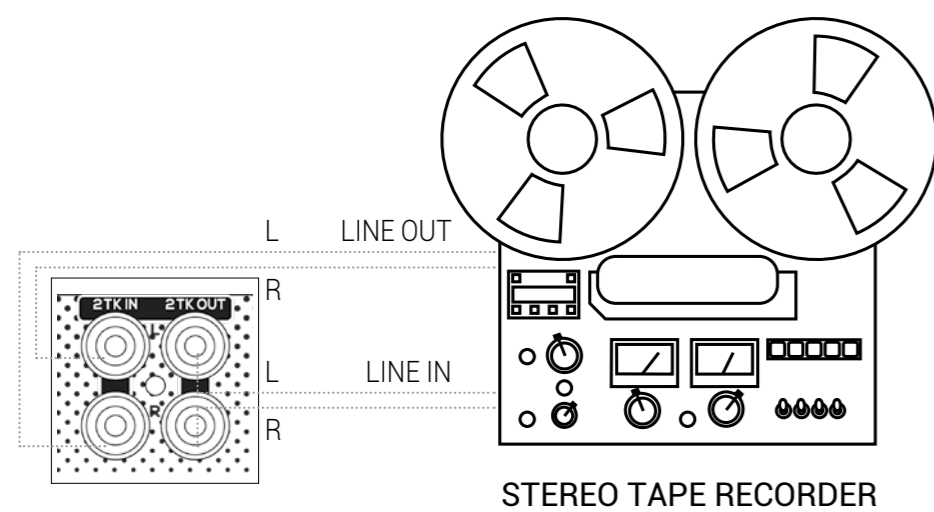
**FIG. B | MAIN MIX OUT**

Reliez les sorties MAIN MIX à des diffuseurs amplifiés ou des amplificateurs



- **2TK IN / 2TK OUT**

Reliez votre enregistreur aux connecteurs 2TK IN (des sorties de l'enregistreur) et 2TK OUT (aux entrées de l'enregistreur)



**8 | REMARQUE**

A series of horizontal dashed lines for taking notes.

## INHALTSVERZEICHNIS

1	EINLEITUNG	56
2	AUSSTATTUNG	56
3	BESCHREIBUNG	57
3.1	EINGÄNGE & BEDIENELEMENTE	57
3.1.1	MONO/STEREO- EINGÄNGE	57
3.1.2	STEREO-EINGÄNGE	59
3.1.3	MASTER-SEKTION & STROMVERSORGUNG	60
3.1.4	USB-SCHNITTSTELLE & ANWENDUNGEN	65
3.1.5	OPTIONALE MODULE BLUETOOTH® & MP3 PLAYER	66
4	FEHLERBEHEBUNG	67
5	TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN	68
6	ANSCHLÜSSE	70
7	SYSTEMANSCHLÜSSE	71
8	ANMERKUNGEN	73

### PACKUNGSGEHÄLT

- 1 x Mischpult
- 1 x Bedienungsanleitung - Kapitel 1
- 1 x Netzkabel (VDE)
- 1 x Bedienungsanleitung - Kapitel 2

Die Hinweise in der vorliegenden Bedienungsanleitung sind ebenso zu befolgen wie die in der „Bedienungsanleitung - Kapitel 2“.

## 1 | EINLEITUNG

Danke, dass Sie ein Produkt von **A.N.T - Advanced Native Technologies** erworben haben!

In den Mischpulten der Serie **ANTMIX** spiegeln sich unsere große Technik-Begeisterung und unsere über Jahre erworbene Erfahrung wider. Sie erhalten daher ein Produkt, das hohen Ansprüchen gerecht wird und jahrelang hochwertige Leistung liefert. Alle Modelle dieser Serie bieten zahlreiche Funktionen und kombinieren optimal professionelle Features von hoher Qualität und außergewöhnlichem Wert, wie z.B.: erweitertes internes DSP mit verschiedenen Effekten und Variationen, eingebauter Kompressor für die Hauptmikrofonkanäle, 60 mm Fader und viele andere I/O-Optionen, damit ein breites Anwendungsspektrum abgedeckt werden kann. Beide Modelle sind mit einem USB-Anschluss ausgestattet, der den Anschluss an einen Computer oder ein Tablett ermöglicht. Sie wurden speziell für eine extrem schnelle und einfache Bedienung entwickelt und erfüllen die Wünsche derjenigen, die einen Audiomixer suchen, der exzellente Leistung, viele Anschlussmöglichkeiten und Bedienelemente und das beste Preis-Leistungsverhältnis in dieser Kategorie bietet. Bitte nehmen Sie sich einige Minuten Zeit, um diese Bedienungsanleitung zu lesen, damit Sie dieses Produkt optimal nutzen können.

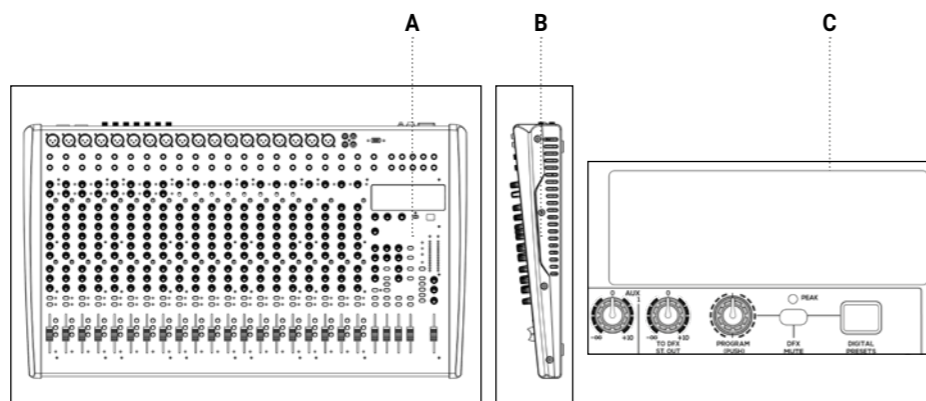
Für Sicherheitshinweise, Vorsichtsmaßnahmen, Gewährleistung und Entsorgung siehe Anhang Abschnitt 2.

Weitere Informationen über alle Produkte des Katalogs von **A.N.T** finden Sie auf unserer Website: [www.ant-intomusic.com](http://www.ant-intomusic.com)

## 2 | AUSSTATTUNG

Die Modelle **ANTMIX 16FX USB / 24FX USB** sind ausgestattet mit:

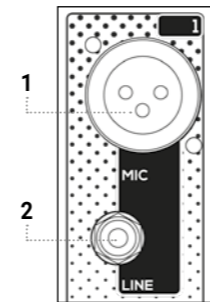
- A** | Stabilem und leichtem Metallrahmen.
- B** | ABS-Gehäuse mit ergonomischem Griff.
- C** | Eingangssteckplätze für optionale Karten, Wahl zwischen MPX 1624 (Mp3-Modul) und BTX 1624 (Bluetooth®Modul)



## 3 | BESCHREIBUNG

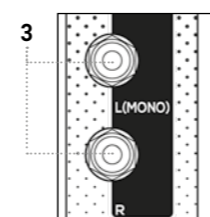
### 3.1 | ANSCHLÜSSE & BEDIENELEMENTE

#### 3.1.1 | MONO/STEREO- EINGÄNGE



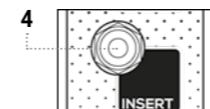
##### 1 MIC INPUT

Symmetrischer XLR-F Mikrofoneingang.  
2) MONO INPUT LINE INPUT MONO - EINGÄNGE 1 bis 8 (16FX USB) / 1 bis 16 (24FX USB)  
Symmetrischer Line-Eingang mit 6,35 mm Klinke. Es kann auch ein unsymmetrisches Kabel verwendet werden.



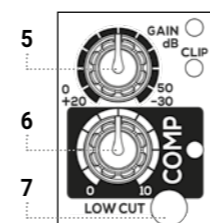
##### 3 STEREO INPUT LINE - EINGÄNGE 9 BIS 12 (16FX USB) / 17 BIS 20 (24FX USB)

Symmetrischer Line-Eingang mit zwei 6,35-mm Klinke. Wenn nur ein Kabel an die L/MONO-Buchse angeschlossen wird, wird der Kanal Mono. Es kann auch ein unsymmetrisches Kabel verwendet werden.



##### 4 INSERT - EINGÄNGE 1 BIS 8 (16FX USB) / 1 BIS 16 (24FX USB)

6,35-mm-Stereo-Klinke. Über diese Buchse können externe Geräte wie Kompressor oder EQ angeschlossen werden, die die Signaldynamik verarbeiten können. Für den Anschluss ein Y-Splitter-Kabel bzw. Insert-Kabel (Spitze = Send, Ring = Return und Schaft = Masse) verwenden, dann das externe Gerät mit zwei unsymmetrischen Klinken verbinden, einen für den Eingang und einen für den Ausgang.



##### 5 GAIN & CLIP LED

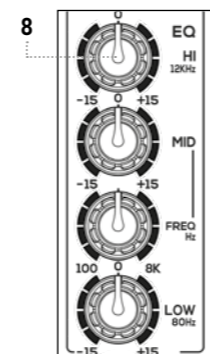
Dieser Regler regelt die Verstärkung von Mikrofon oder Line-Signalen. Zum Anheben der Verstärkung nach rechts drehen, zur Absenkung nach links drehen. Die CLIP-Anzeige leuchtet auf, wenn das Eingangssignal zu hoch ist.

##### 6 COMP & LED - EINGÄNGE 1 BIS 6 (16FX USB) / 1 BIS 8 (24FX USB)

Dieser Regler regelt gleichzeitig Schwellwert und Kompressionsverhältnis. Wird der Regler vollständig bis zum Anschlag nach links gedreht, wird der Kompressor ausgeschaltet. Nach rechts drehen, um ihn zu aktivieren und dann ansteigend die Kompression bis zu +10 anzuheben. Sie können dieses Steuerelement beispielsweise verwenden, um die Dynamik von Stimmen und Gesang homogener zu gestalten. Die LED neben dem Schalter leuchtet, wenn der Kompressor in Betrieb ist.

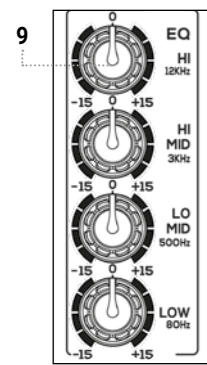
##### 7 LOW CUT - KANÄLE 1 BIS 12 (16FX USB) / 1 BIS 20 (24FX USB)

Dieser Schalter aktiviert den Hochpassfilter, die Frequenzen ab 75 Hz und darunter werden gedämpft. Eingesetzt wird dieser Schalter um zu vermeiden, dass an die Eingangskanäle angeschlossene Mikrofone unerwünschte Signale mit starken tiefen Frequenzen übertragen.



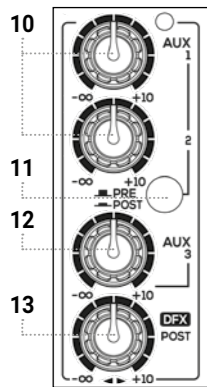
##### 8 EQ

Eingänge 1 bis 8 (16FX USB) / 1 bis 16 (24FX USB) Dieser 3-Band-Equalizer ermöglicht es hohe, mittlere und/oder tiefe Frequenzen anzuheben oder zu absenken, so dass immer der beste Mix erzeugt wird. Der semiparametrische Regler FREQ hat einem wählbaren Frequenzbereich zwischen 100 Hz und 8 kHz.



### 9 EQ - EINGÄNGE 9 BIS 16 (16FX USB) / 17 BIS 24 (24FX USB)

Dieser 4-Band-Equalizer ermöglicht es Ihnen, hohe, mittlere und/oder tiefe Frequenzen anzuheben oder zu absenken, so dass immer der beste Mix erzeugt wird.



### 10 AUX 1 & 2 .

Über diesen Regler wird der Pegel des Signals am AUX SEND 1 & 2 anliegenden Signals geregelt. Beide Sends sind PRE/POST-Fader regelbar.

### 11 AUX 1 & 2 PRE/POST

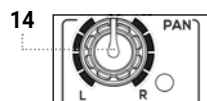
Dieser Schalter bestimmt, ob der Sendepiegel von AUX 1 und 2 unabhängig ist (PRE) oder von der Kanalpegelregelung beeinflusst wird (POST). PRE wählen, um das Signal an einen Bühnenmonitor oder IEM zu senden, POST für ein externes Effektgerät.

### 12 AUX 3

Dieses Post-Fader-Send, d. h. abhängig vom Pegelregler des einzelnen Kanals, ermöglicht es, das Signal, das an ein externes Effektgerät oder an eine Kontrollleuchte gesendet wird, die an den AUX SEND 3-Ausgang angeschlossen ist, anzupassen.

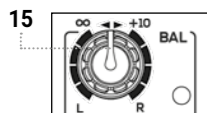
### 13 DFX POST

Mit diesem Send-Regler wird der Pegel des Signals eingestellt, das an das interne Effektgerät gesendet wird, unabhängig vom Pegel des einzelnen Kanals. Darüber hinaus kann die DFX POST-Steuerung als viertes AUX (Ausschalten des internen Effekts über die Taste DFX MUTE) zum Anschluss an ein externes Effektgerät verwendet werden, das an den AUX SEND 4-Ausgang angeschlossen ist.



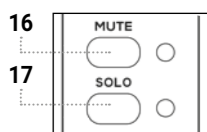
### 14 PAN - EINGÄNGE 1 BIS 8 (16FX USB) / 1 BIS 16 (24FX USB)

Dieser Regler bestimmt die räumliche Position des Signals im Stereopanorama.



### 15 BAL - EINGÄNGE 9 - 12 (16FX USB) / 17 - 20 (24FX USB)

Der BAL-Regler stellt die Links-Rechts-Signal-Balance für Stereokanäle ein.

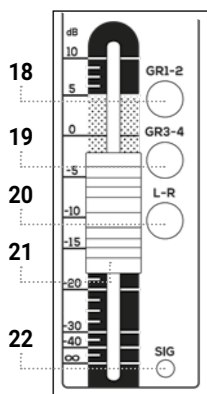


### 16 MUTE & LED

Diese Taste betätigen, um die Quelle des ausgewählten Kanals stumm zu schalten. Die leuchtende LED zeigt die Aktivierung des Befehls an.

### 17 SOLO & LED

Diese Taste betätigen, um den Signalpegel des Kanals vor dem Fader zu überprüfen. Funktioniert auch, wenn der Kanal stumm geschaltet ist; die leuchtende LED zeigt die Aktivierung des Befehls an.



### 18 GR 1-2

Diese Taste betätigen, um das Kanalsignal an die Ausgänge GROUP OUT 1-2 zu senden.

### 19 GR 3-4

Diese Taste betätigen, um das Kanalsignal an die Ausgänge GROUP OUT 3-4 zu senden.

### 20 L-R

Diese Taste betätigen, um das Kanalsignal an die Hauptausgänge MAIN MIX L-R zu senden.

### 21 VOLUME

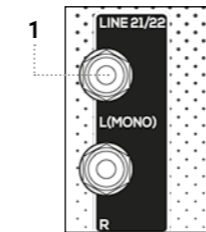
Diesen Fader verwenden, um die allgemeine Lautstärke des Kanals einzustellen.

### 22 LED SIG

Diese LED leuchtet, wenn das Eingangssignal sehr stark und nahe dem Verzerrbereich ist. Wenn die Anzeige dauerhaft leuchtet, muss VOLUME abgesehen oder der EQ-Kanal anders eingestellt werden und die durch die Verstärkung der HI-MID-LOW-Töne hervorgerufene Übersteuerung reduziert werden.

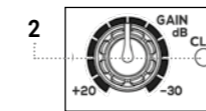
## 3.1.2 | STEREO-EINGÄNGE

### 13/14 - 15/16 (ANTMIX 16FX USB) / 21/22 - 23/24 (ANTMIX 24FX USB)



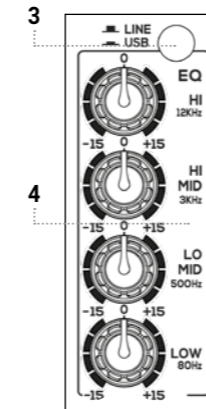
### 1 LINIE L (MONO) & R INPUT

Symmetrischer Line-Eingang mit zwei 6,35-mm-Klinke. Wenn nur ein Kabel an die L/MONO-Buchse angeschlossen wird, wird der Kanal Mono. Es kann auch ein unsymmetrisches Kabel verwendet werden.



### 2 GAIN & CLIP LED

Dieser Regler regelt den Pegel des Signals von Mikrofon oder Line, nach rechts drehen zum Anheben, nach links drehen zum Absenken des Signals. Die CLIP-Anzeige leuchtet auf, wenn das Eingangssignal zu hoch ist.

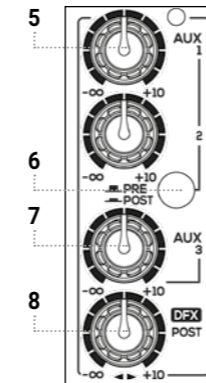


### 3 LINE/USB

Diesen Schalter drücken, um die Kanäle 15/16 (16FX USB) und 23/24 (24FX USB) der USB-Schnittstelle zuzuordnen und das Audiosignal von dem an das Gerät angeschlossen Computer zu empfangen. In der LINE-Position, Taste oben, sind die Kanäle normalerweise den jeweiligen Eingangsbuchsen zugeordnet.

### 4 EQ

Dieser 4-Band-Equalizer ermöglicht es Ihnen, hohe, mittlere und/oder tiefe Frequenzen anzuheben oder zu absenken, so dass immer der beste Mix erzeugt wird.



### 5 AUX 1 & 2 .

Über diesen Regler wird der Pegel des Signals am AUX SEND 1 & 2 anliegenden Signals geregelt. Beide Sends sind PRE/POST-Fader regelbar.

### 6 AUX 1 & 2 PRE/POST

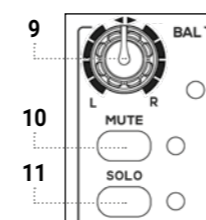
Dieser Schalter bestimmt, ob der Sendepiegel von AUX 1 und 2 unabhängig ist (PRE) oder von der Kanalpegelregelung beeinflusst wird (POST). PRE wählen, um das Signal an einen Bühnenmonitor oder IEM zu senden, POST für ein externes Effektgerät.

### 7 AUX 3

Dieses Post-Fader-Send, d. h. abhängig vom Pegelregler des einzelnen Kanals, ermöglicht es, das Signal, das an ein externes Effektgerät oder an eine Kontrollleuchte gesendet wird, die an den AUX SEND 3-Ausgang angeschlossen ist, anzupassen.

### 8 DFX POST

Mit diesem Send-Regler wird der Pegel des Signals eingestellt, das an das interne Effektgerät gesendet wird, unabhängig vom Pegel des einzelnen Kanals. Darüber hinaus kann die DFX POST-Steuerung als viertes AUX (Ausschalten des internen Effekts über die Taste DFX MUTE) zum Anschluss an ein externes Effektgerät verwendet werden, das an den AUX SEND 4-Ausgang angeschlossen ist.



### 9 BAL

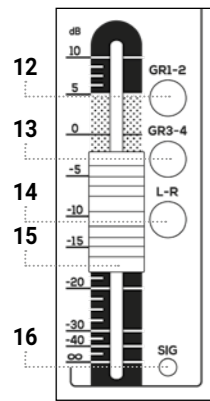
Mit dem BAL-Regler stellen Sie die Balance des Links-Rechts-Signals für Stereokanäle ein.

### 10 MUTE & LED

Diese Taste betätigen, um die Quelle des ausgewählten Kanals stumm zu schalten. Die leuchtende LED zeigt die Aktivierung des Befehls an.

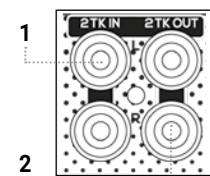
### 11 SOLO & LED

Diese Taste betätigen, um den Signalpegel des Kanals vor dem Fader zu überprüfen. Funktioniert auch, wenn der Kanal stumm geschaltet ist; die leuchtende LED zeigt die Aktivierung des Befehls an.



- 12 GR 1-2**  
Diese Taste betätigen, um das Kanalsignal an die Ausgänge GROUP OUT 1-2 zu senden.
- 13 GR 3-4**  
Diese Taste betätigen, um das Kanalsignal an die Ausgänge GROUP OUT 3-4 zu senden.
- 14 L-R**  
Diese Taste betätigen, um das Kanalsignal an die Hauptausgänge MAIN MIX L-R zu senden.
- 15 VOLUME**  
Diesen Fader verwenden, um die allgemeine Lautstärke des Kanals einzustellen.
- 16 LED SIG**  
Diese LED leuchtet, wenn das Eingangssignal sehr stark und nahe dem Verzerrbereich ist. Wenn die Anzeige dauerhaft leuchtet, muss VOLUME abgesenkt oder der EQ-Kanal anders eingestellt werden und die durch die Verstärkung der HI-MID-LOW-Töne hervorgerufene Übersteuerung reduziert werden.

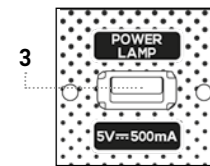
### 3.1.3 | MASTERSEKTION & STROMVERSORGUNG



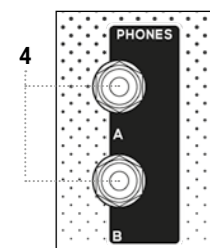
- 1 2-TRACK IN**  
Unsymmetrischer Line-Eingang mit Cinch-Anschlüssen. Diese Buchsen mit den Cinch-Ausgängen eines HiFi-Gerätes (CD) oder anderen Gerätes verbinden.



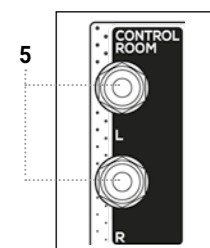
- 2 2-TRACK OUT**  
Unsymmetrischer Line-Ausgang mit L/R-Cinch-Anschlüssen. An diese Buchsen ein HiFi-Gerät, z.B. einen Rekorder anschließen; der Pegel des Ausgangssignals wird durch den Lautstärkereglern MAIN MIX beeinflusst.



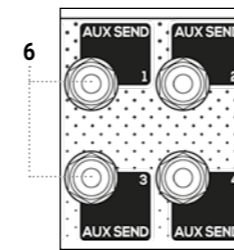
- 3 POWER LAMP**  
USB-Buchse zur Versorgung einer Leuchte mit 5 V - 500 mA Spannung



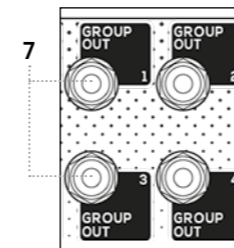
- 4 PHONES**  
Ausgang für den Anschluss an zwei Kopfhörer (A und B) mit 6,35 mm Stereo-Klinke.



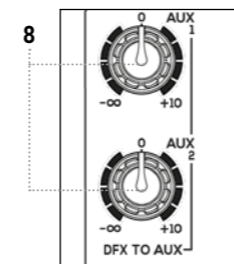
- 5 CONTROL ROOM**  
CONTROL ROOM Ausgang mit symmetrischen 6,35 mm Klinkenbuchsen. Über diesen Ausgang wird Signal der Sektion CTRL ROOM SOURCE übertragen. Typischerweise wird diese Option im Tonstudio für Studiomonitore verwendet sie kann aber auch verwendet werden, um eine zweite Gruppe von verstärkten Lautsprechern mit Master-unabhängiger Lautstärkenregelung zu steuern, wodurch zwei verschiedene Hörzonen mit unterschiedlichen Lautstärken entstehen. Die Lautstärke dieses Ausgangs wird mit dem CTRL/ROOM-Regler unabhängig von den Pegeln der MAIN MIX-Ausgänge eingestellt



- 6 AUX-SEND 1, 2, 3, 4**  
Ausgänge der jeweiligen AUX-Wege 1-2-3-4 mit symmetrischen 6,35 mm-Klinken.



- 7 GROUP OUT 1, 2, 3, 4**  
Ausgänge der jeweiligen Gruppen mit symmetrischer 6,35 mm Klinke. Mit diesen Ausgängen können Sie eine zweite Gruppe verstärkter Lautsprecher mit masterunabhängiger Lautstärkeregelung ansteuern, mehrere unterschiedliche Hörzonen mit unterschiedlichen Lautstärken erzeugen oder die ausgewählten Signale an einen Rekorder/Soundkarte weiterleiten.



- 8 DFX TO AUX 1 / AUX 2**  
Dieser Regler stellt den Signalpegel des internen Effektgerätes für die AUX Sends 1 und 2 ein. Er wird benutzt, um die Menge der verarbeiteten Signale zu vergrößern oder zu verringern.

#### 9 TO DFX ST. OUT

Dieser Regler ermöglicht es, den Ausgang des internen Effektgerätes an den dedizierten Ausgang des DFX ST zu senden. OUT auf der Rückwand.

#### 10 PROGRAM (PUSH)

Mit diesem Schalter kann einer der im internen DSP-Speicher verfügbaren 100 Effekte ausgewählt werden. Regler drehen, bis das gewünschte Programm erreicht ist, und dann drücken, um den gewählten Effekt zu aktivieren. Zur schnellen Orientierung wird die Liste der Effekte direkt oben angezeigt.

Die 10 ersten ECHO-Programme erzeugen den klassischen Echo-Effekt mit zunehmenden Delay-Zeiten und die ECHO+VERB-Algorithmen emulieren eine Kombination von Echo und Hall mit enormer Wirkung, die in einer Vielzahl von Musikproduktionen zum Einsatz kommen, TREMOLO-Effekte werden vor allem für Streichinstrumente eingesetzt, während die Programme PLATE, CHORUS und VOCAL dem Signal eine angenehme räumliche Tiefe und Breite hinzufügen, die vor allem beim Gesang unterstützend wirkt. Die ROTARY-Effekte simulieren den Leslie-Effekt einer Orgel, während SMALL ROOM-Programme den Nachhall von wohnraumgroßen Zimmern nachahmen und dabei abwechselnd reflektierende und absorbierende Wände simulieren. Die Sektion FLANGER + REV bietet eine ideale Kombination von Effekten für verschiedene Instrumente, insbesondere für Keyboards. Das Effektpaket LARGE HALL, simuliert den Nachhall von großen Räumen mit meist kahlen, reflektierenden Wänden.

#### 11 DISPLAY - DIGITAL PRESETS

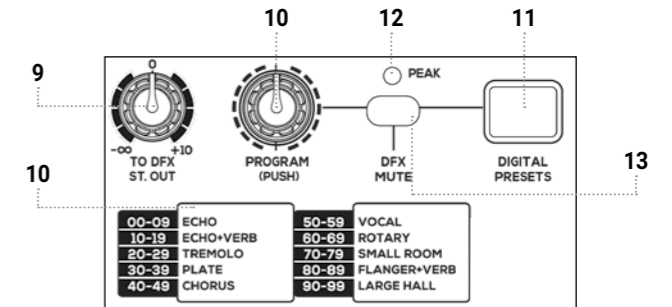
Zeigt die Nummern der Programme an, die mit dem Schalter PROGRAMM (PUSH) ausgewählt wurden

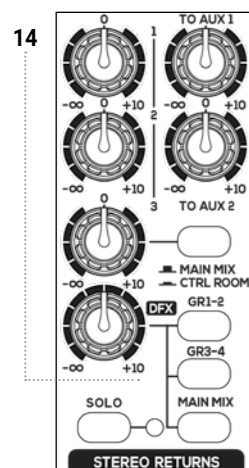
#### 12 PEAK

Diese Kontrollleuchte leuchtet auf, wenn der DFX-Pegel zu hoch ist und die Gefahr einer Übersteuerung des internen Effekts besteht. Am besten wird der Effektsignalpegel so eingestellt, dass die LED nur gelegentlich bei Signalspitzen aufleuchtet. Leuchtet die LED dauerhaft, zeigt dies die Übersteuerung an. In diesem Fall muss die Lautstärke des DFX-Signals auf den entsprechenden Kanälen verringert werden.

#### 13 DFX MUTE

Diese Taste ermöglicht es, den internen Effektprozessor ein- oder auszuschalten, wenn aktiviert, leuchtet die rote LED PEAK dauerhaft.

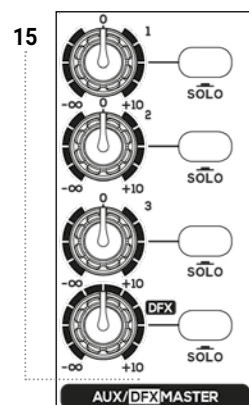




## 14 STEREO RETURNS 1-2-3-DFX

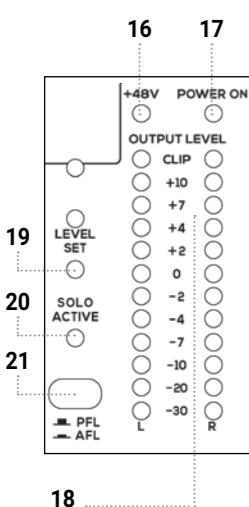
Allgemeine Pegelsteuerung der AUX>Returns STEREO RETURNS:

- 1: Steuerung des STEREO RETURN 1 Returnpegels, der an die MAIN MIX-Ausgang gesendet wird
- 2: Steuerung des STEREO RETURN 2 Returnpegels, der an die MAIN MIX-Ausgang gesendet wird
- 3: Steuerung des STEREO RETURN 3 Returnpegels, der mit der Taste MAIN MIX/CRTL ROOM dem Ausgang MAIN MIX oder den Ausgängen CONTROL ROOM zugeordnet werden kann
- DFX: Steuerung des Returnpegels DFX OUT und STEREO RETURN 4, die über die 3 seitlichen Tasten den Gruppen 1-2 (GR 1-2), den Gruppen 3-4 (GR 3-4) und dem Ausgang MAIN MIX zugeordnet werden können. Durch Drücken der Taste STEREO RETURN SOLO (mit LED) gelangen alle STEREO RETURNS in den SOLO-Modus und ihr Mischsignal wird an die Ausgänge CONTROL ROOM und PHONES A-B gesendet



## 15 AUX/DFX MASTER & SOLO

Steuerung der allgemeinen Pegel des jeweiligen Aux-Sends und der DFX-Signale (interner Effekt). Drücken Sie die SOLO-Taste, um die Sends 1-4 abzuhören, ihr Signal wird an die Ausgänge CTRL ROOM und PHONES A-B gesendet.



## 16 + 48V

Diese LED leuchtet, wenn die Phantomspeisung aktiv ist.

## 17 POWER ON

Diese LED leuchtet grün, wenn der Mixer eingeschaltet ist.

## 18 OUTPUT LEVEL

LED-Anzeigen für L/R Ausgangspegel. Die L-Anzeige kann auch dazu dienen, den Pegel in SOLO zu prüfen. Wenn die CLIP-LED leuchtet, ist der Ausgangssignalpegel übersteuert.

## 19 LED LEVEL SET

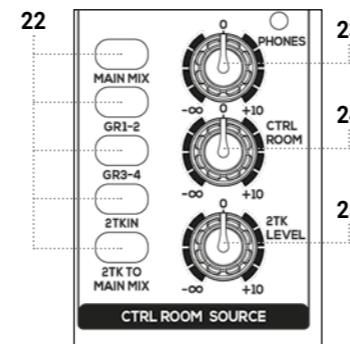
Wenn eingeschaltet, zeigt die LED-Leiste OUTPUT LEVEL L den Eingangspegel eines Kanals im Modus SOLO PFL an, der durch den GAIN-Regler des ausgewählten Kanals optimiert werden kann.

## 20 LED SOLO ACTIVE

Beim Einschalten werden ein oder mehrere Kanäle und/oder ein oder mehrere AUX-Sends im SOLO-Modus ausgewählt.

## 21 TASTE PFL / AFL .

Ermöglicht die Wahl zwischen zwei SOLO-Typen für die Ausgänge CTRL ROOM und PHONES A-B. Wenn oben (PFL = "Pre-Fader Listening"), können Sie das Audiosignal vor dem Fader hören; dieser Modus ist nützlich, um über die Hauptanzeige der LED-Anzeige den Eingangspegel des Kanals in SOLO zu überprüfen und die Verstärkung entsprechend zu optimieren. Durch Drücken der Taste (AFL = "after-fader listening") ist es möglich, das Mixen der Kanäle und AUX-Sends in SOLO teilweise zu hören, wobei die aktuellen Pegel- und Panpot-Einstellungen beibehalten werden.



## 22 MAIN MIX / GR 1-2 / GR 3-4 / 2 TK IN,

Drücken Sie die Taste(n) des Signals (der Signale), das/die Sie über CONTROL ROOM hören möchten.

## 23 PHONES PHONES

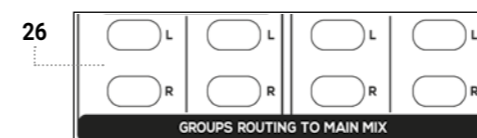
Dieser Regler regelt die Lautstärke der Kopfhörer, die an den PHONES A-B-Ausgängen angeschlossen sind.

## 24 STRG-ROOM

Dieser Regler steuert den Pegel der CONTROL ROOM Ausgänge (z. B. Monitorpaar in der Regie).

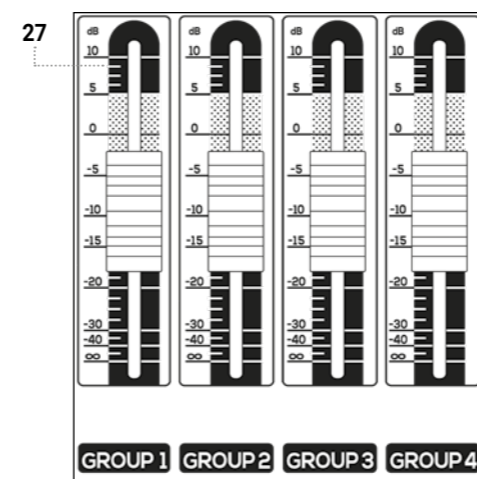
## 25 2TK LEVEL

Pegelsteuerung des 2TK-IN-Stereoeingangs (Cinch-Anschlüsse) oder über die optionalen Bluetooth -Karten oder den MP3-Player.



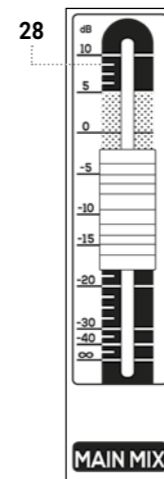
## 26 L & R GROUPS ROUTING TO MAIN MIX

Tasten L und R betätigen, um das Gruppensignal dem Ausgang MAIN MIX zuzuordnen.



## 27 GROUP OUT 1-4

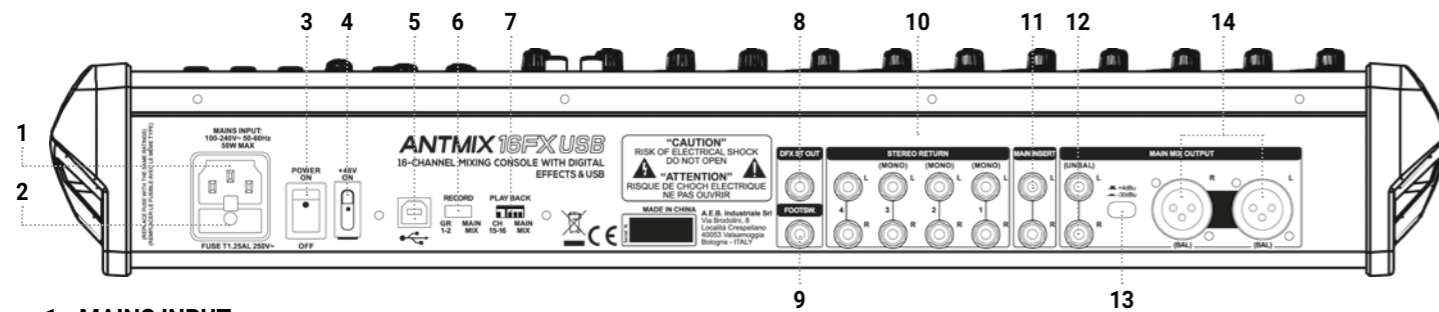
Diese Fader regulieren unabhängig voneinander den Pegel der Ausgänge der 4 Gruppen, die sowohl als Masterpegel für die Aufnahme als auch für die Ansteuerung anderer verstärkter Lautsprecher verwendet werden können, und für separate Hörzonen mit unterschiedlichen Lautstärken.



## 28 MAIN MIX

Über diesen Regler wird die Lautstärke an den Ausgängen MAIN MIX OUTPUT eingestellt.





## 1 MAINS INPUT

Stecken Sie das mit diesem Gerät mitgelieferte Netzkabel in diese Buchse. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie das Kabel an die Stromversorgung anschließen. Zu Ihrer Sicherheit niemals die Erdung trennen.

## 2 FUSE

Sicherung.

**ACHTUNG:** Sicherung nur mit einer Sicherung des gleichen Typs und mit demselben Werte ersetzen.

Wenden Sie sich an eine autorisierte Servicestelle, falls die Sicherung wiederholt auslöst.

## 3 POWER ON/OFF

Schalter zum Ein- und Ausschalten des Gerätes.

## 4 + 48V

Mit diesem Schalter können Sie die Phantomspeisung für Kondensatormikrofone ein- und ausschalten:

Aktiv= Schalter auf ON, LED-Anzeige + 48 V an.

Deaktiviert ist = Schalter auf OFF, LED-Anzeige + 48 V aus.

## 5 USB-SCHNITTSTELLE

Dieser USB-Port vom Typ B ermöglicht den Anschluss an einen Computer oder ein anderes Audiogerät mit USB-Schnittstelle.

## 6 RECORD

Über diesen Schalter kann das Signal, das an das an der USB-Schnittstelle angeschlossene Gerät ausgewählt werden. Auf MAIN MIX stellen, wenn das Signal aufgenommen werden soll, das diesem Stereoausgang zugeordnet ist, oder auf GR 1-2, wenn das Signal aufgenommen werden soll, das dieser Stereogruppe zugeordnet ist.

## 7 PLAYBACK

Verwenden Sie diesen Wahlschalter, um das Signal auszuwählen, das Sie von dem Gerät hören möchten, das an den USB-Port angeschlossen ist. Diesen Schalter auf MAIN MIX stellen, um das Audiosignal vom Computer (oder einem angeschlossenen Audiogerät) direkt an die MAIN MIX-Ausgänge zu senden, oder auf CH 15-16 (ANTMIX 16FX USB) / CH 23-24 (ANTMIX 24FX USB), um es diesen Kanälen zuzuordnen. HINWEIS: wird das USB-Audiosignal den Kanälen 15-16 / 23-24 zugewiesen, Schalter LINE/USB (3) auf der Frontplatte zum Abhören betätigen und USB wählen. HINWEIS: zur Vermeidung von Digitalschleifen beim Overdub den Schalter RECORD GR1-2 zuweisen und den PLAYBACK-Schalter dem Stereokanal 15-16 / CH 23-24 nur auf GR3-4 oder MAIN MIX zuweisen.

## 8 DFX ST OUT

Das Signal vom internen Effektprozessors liegt iauf diesem symmetrischen Stereoausgang, Klinke 6,35 mm.

## 9 FOOTSW.

Schließen Sie ein externes Pedal an diese unsymmetrische Klinkenbuchse an, um interne Effekte einzufügen oder auszuschließen.

Einmal drücken, um die Effekte auszuschalten (DFX MUTE-Funktion), noch einmal drücken, um sie wieder einzuschalten.

## 10 STEREO RETURN

Die Returnleitung eines externen Effektgerätes oder eines anderen Stereo- oder Mono-Gerätes mit diesen Eingangsbuchsen verbinden. Für jeden Aux-Return STEREO RETURN (1-2-3-4) gibt es zwei Audio-Eingänge L (MONO)/R auf symmetrisch beschalteten Klinkensteckern 6,35 mm

## 11 MAIN INSERT

6,35 mm Klinke zum Einschleifen von externen Prozessoren (z.B. EQ oder Kompressor) in die MAIN-Schaltung, die Spitze des Klinkensteckers sendet das Signal an den Prozessor, der Ring erhält das verarbeitete Signal, wobei das Signal der beiden Massen auf dem Schaft liegt.

## 12 MAIN MIX OUT

Ausgänge Klinkenstecker unsymmetrisch 6,35 mm. Diese Ausgänge werden mit den Eingängen ihrer Verstärkeranlage oder des Master-Rekorders verbunden.

## 13 +4dB/-30dB

Über diesen Schalter kann der Ausgangspegel zwischen +4 dBu und -30 dBu gewählt werden, um die Verbindung zu einem beliebigen Ziel zu optimieren.

## 14 MAIN MIX OUTPUT

symmetrische Ausgänge XLR-M. Diese Ausgänge werden mit den Eingängen ihrer Verstärkeranlage oder des Master-Rekorders verbunden.

## 3.1.4 | USB-SCHNITTSTELLE & ANWENDUNGEN

### 1 RECORD

Auswahl der Quelle für die Aufnahme zwischen GR1-2 und MAIN MIX.

MAIN MIX ist ideal für die Aufzeichnung einer Live-Session oder die Basic-Tracks (rhythmische oder anderweitig) beim Overdub; es wird empfohlen über GR1-2 aufzunehmen und über MAIN MIX im Regieraum abzuhören

Hinweis: um lästige Schleifen zu vermeiden NIE MAIN MIX bei Playback über MAIN-MIX wählen.

GR1-2-Signal nicht an MAIN MIX leiten!

### 2 PLAYBACK

Ermöglicht die Auswahl der Abhörkanäle des Signals des USB-Ports.

Bei Aufnahmen mit Samples und/oder Overdub sollte über CH15-16 (23-24) zur Einstellung des richtigen Pegels aller AUX und zum Entzerren abgehört werden. MAIN MIX ist ideal für das Abhören des Publikums und für das Abmischergebnis.

HINWEIS: wenn Sie auch auf das Signal des USB-Anschlusses hören möchten setzen diesen Schalter auf CH15-16 (CH23-24) und drücken die USB-Taste des zugehörigen Stereokanals des Mixers.

## ANWENDUNG

### Samples für Konzerte

Den Schalter beim PLAYBACK auf CH15-16 (oder CH23-24) stellen und die USB-Taste des letzten Stereokanals (15-16 oder 23-24) drücken, um die Ausgangssignale über einen/PC / Tablette einschließlich der Samples zu hören. Auf diese Weise können unabhängig vom MAIN MIX die Signale für die Monitore von Sängern und Musikern über AUX1 und 2 (und möglicherweise auch AUX 3, aber denken Sie daran, dass es Post-Fader ist) eingestellt und das Signal entzerrt werden.

### Karaoke

Den Schalter beim PLAYBACK auf CH15-16 oder CH23-24 stellen und die USB-Taste des letzten Stereokanals (15-16 oder 23-24) drücken, um die Ausgangssignale über einen/PC / Tablette einschließlich der Samples zu hören. Auf diese Weise können unabhängig voneinander die MAIN MIX-Signale für den Monitor der Sänger über AUX1 und 2 (und möglicherweise auch AUX 3 aber nicht vergessen, dass es Post-Fader ist) eingestellt und das Signal abgeglichen werden Aufnahme

RECORD auf MAIN MIX stellen, L-R-Ausgängen die Kanäle zuweisen, die aufgenommen werden sollen und Lautstärken einstellen.

Die Signale, die aufgenommen werden sollen GR3-4 zuweisen und das Signal an die Kopfhörer der Musiker über die AUX-Sends einstellen.

### Overdub

Schalter beim RECORD auf GR1-2 stellen, den Ausgängen GR1-2 die Kanäle zuweisen, die aufgenommen werden sollen und Lautstärken einstellen.

Zum Abhören beim PLAYBACK auf CH15-16 oder CH23-24 stellen und die USB-Taste des letzten Stereokanals (15-16 oder 23-24) drücken, um das auf PC/Tablette aufgenommene Sample zu hören. Das Signal für die Kopfhörer der Musiker über über AUX-Wege 1, 2 und 3 einstellen (in den Kopfhörer besteht keine Rückkopplungsgefahr)

Die Signale, die aufgenommen werden sollen GR3-4 zuweisen und das Signal an die Kopfhörer der Musiker über die AUX-Sends einstellen.

### Mischen

Es kann ITB gemischt werden und sowohl der letzte Stereokanal mit PLAYBACK auf CH15-16 (23-24) abgehört werden, in diesem Fall können nur kleinste EQ-Änderungen vorgenommen werden. Ansonsten kann PLAYBACK auf MAIN MIX eingestellt werden, um ohne jeden Eingriff außer der Lautstärke mithören zu können.

## 3.1.5 | OPTIONALE MODULE BLUETOOTH® & MP3 PLAYER.

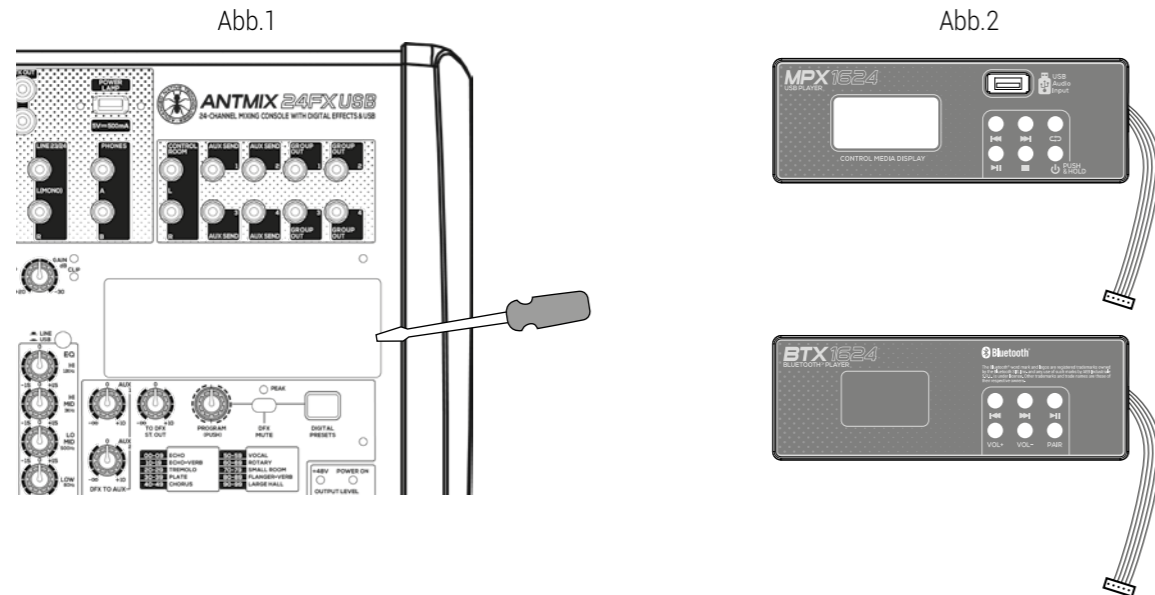
### EINBAU DER KARTE

Der Einbau ist sehr einfach, aber ohne Erfahrung sollte man sich mit einem spezialisierten Service-Center in Verbindung setzen.

**ACHTUNG:** Zu Ihrer eigenen Sicherheit keine Arbeiten ausführen, ohne zuerst das Mischpult ausschalten und den Stecker vom Netz abgezogen zu haben.

Mit einem Schlitzschraubendreher sanft unter dem Kunststoffdeckel drücken und auf der rechten Seite ansetzen und den Deckel mit Vorsicht entfernen. (Abb.1)

Zur Installation der optionalen Karten MPX BTX 1624 oder 1624 das Kabel mit 5-poligem Stecker mit dem entsprechenden 5-poligen Steckverbinder auf der Platine des Mixers verbinden. (Abb.2). Jetzt nur noch das optionale Modul in den entsprechenden Steckplatz einstecken und die neuen Funktionen nutzen.



### MODUL BLUETOOTH® - BTX 1624

Bluetooth®Schnittstelle des betreffenden Geräts aktivieren und Taste PAIR der Karte drücken. Das Quellgerät sollte die Karte als BT 4.0 erkennen und automatisch synchronisieren.

Im Mixerschalter 2TK TO MAIN MIX drücken, dann langsam Regler 2TK LEVEL und den Fader MAIN MIX hochfahren, bis die gewünschte Lautstärke erreicht ist.

Die Lautstärke der Bluetooth®Karte selbst, kann über die Tasten VOL- und VOL + die Tasten **◀◀ ▶▶** geregelt werden sowie über **▶||** und PAUSE kann der Song, den Sie hören möchten wiedergeben oder angehalten werden

### MPX 1624 - MP3 PLAYER MODUL

Laden Sie in einem USB alle Songs, die Sie möchten (bis zu 32 GB), auch in mehreren Ordnern. Stick am USB-Anschluss der optionalen Karte einstecken und dann nur noch die Taste PUSH & HOLD für 2 Sekunden gedrückt halten, um die Wiedergabe vom ersten Song an zu starten. Die Anzeige wechselt zwischen der Nummer der Datei und der des Ordners. Zum Hören des vorausgehenden Titels **◀◀**, betätigen, zum Hören des nächsten Titels **▶▶**, betätigen; Ordnerwechsel durch gedrückt halten der Tasten. Die Taste **▶||** hält den Titel an bzw. startet ihn neu, die Betätigung von Stopp **■** stoppt die Wiedergabe.

Wird mehrmals die Taste **↺** betätigt, können Sie zwischen der zufälligen Wiedergabe eines Titels oder aller Titel wählen. Auf der Frontseite des Mixers Schalter 2TK TO MAIN MIX drücken, dann langsam Regler 2TK LEVEL und den Fader MAIN MIX hochfahren, bis die gewünschte Lautstärke erreicht ist.

## 4 | FEHLERBEHEBUNG

PROBLEM	KONTROLLEUCHTEN	LÖSUNG
Kein oder sehr leiser Ton	LED Power aus	Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ordnungsgemäß an die Netzsteckdose angeschlossen ist.
	LED Power leuchtet, aber MAIN MIX niedrig eingestellt	Mit MAIN MIX-Pegel anheben
	LED Power leuchtet, MAIN MIX angehoben aber Taste MUTE gedrückt	MUTE-Taste lösen
	LED Power leuchtet, MAIN MIX angehoben jedoch LEVEL der Eingangskanäle niedrig eingestellt.	Anschlüsse zwischen Quellen und Eingängen prüfen. LEVEL der Kanäle anheben.
	Power LED turned on, MASTER VOL raised, LEVEL raised, but +48V off.	+ 48 V-Versorgung für die Mikrofone, die dies benötigen, aktivieren.
Kein Effekt hörbar	LED Power leuchtet, MAIN MIX angehoben aber Signale an GR1-2 oder GR3-4 nicht an MAIN MIX geleitet	Press the L-R button over GR1, GR2, GR3 and/or GR4 faders
	DFX MUTE aktiviert	DFX MUTE deaktivieren und den Send-Pegel aller Kanäle überprüfen.
Kein Effekt hörbar	DFX MUTE deaktiviert	DFX MUTE deaktiviert Pegel des Reglers DFX RETURN und die Zuordnungsschalter GR1-2, GR3-4 und MAIN MIX prüfen
	DFX MUTE deaktiviert	Pegel DFX TO AUX 1 und DFX TO AUX 2 überprüfen
Effekt nicht im Monitor hörbar	DFX MUTE deaktiviert	Pegel DFX TO AUX 1 und DFX TO AUX 2 überprüfen
Verzerrung	PEAK LED leuchtet	Pegel der Eingänge und/oder des MAIN MIX-Signals überprüfen Sicherstellen, dass kein Line-Signal an einem MIC-Eingang anliegt
Breiiger Ton		Sicherstellen, dass nicht gleichzeitig mehrere Signalquellen auf dem gleichen Kanal aktiviert wurden
		Überprüfen, ob die LOW-CUT- Filter für die Mikrofono aktiviert wurden
		LINE / USB-Schalter des Stereokanals 15-16 (ANTMIX 16FX USB) prüfen bzw. sicherstellen, dass 23-24 nicht auf MAIN MIX geschaltet sind, während Sie das eigentliche USB-Signal über MAIN MIX erneut zu hören ist.
Das aufgenommene Signal wird nicht gehört		Stellen Sie sicher den Schalter LINE/USB des Stereokanals 15-16 (ANTMIX 16FX USB) oder 23-24 (ANTMIX 24FX USB) gedrückt ist und der Schalter PLAYBACK auf das gewünschte Ziel (MAIN oder GR1-2) eingestellt ist
Keine Aufnahme		Überprüfen, dass der Schalter PLAYBACK auf die gewünschte Zieladresse (MAIN o GR1-2) gestellt ist und dass gewünschten Signale entsprechend zugeordnet sind
Loop-Aufnahme		Der Schalter LINE/USB des Stereokanals 15-16 (ANTMIX 16FX USB) oder 23-24 (ANTMIX 24FX USB) ist gedrückt und der PLAYBACK-Schalter ist auf das falsche Ziel (MAIN oder GR1-2) eingestellt ist

## 5 | TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

	ANTMIX 16FX USB	ANTMIX 124FX USB
Mono Mic-/Line-Eingänge	8, 6 mit Kompressor	16, 8 mit Kompressor
Mic-Mono/Stereo-Line-Eingänge	2	2
Stereo-Line-Eingänge	2	2
Stromversorgung	100-240V AC	100-240V AC
Leistungsaufnahme	50W max	70W max
Abmessungen (L x H x T)	515 x 460 x 85 mm 20.25" x 18.11" x 33.46"	735 x 460 x 85 mm 29" x 18.11" x 33.46"
Gewicht	7Kg - 15.43 lbs	9,7Kg - 21.39 lbs
<b>Mikrofoneingang</b>		
Buchse	XLR-F symmetrisch	
Impedanz	1.8 kΩ	
Frequenzbereich	20~20kHz +/-1dB	
Klirrfaktor (THD + N)	<0,03% @ +0 dB, 22~22 kHz, A bewertet	
Eingangsverstärkung	0~55dB	
Max Eingangspegel	+15 dB (symmetrisch)	
Hochpassfilter Low-cut	75Hz 12dB/ott.	
Signal/Rauschabstand	<-100 dB, A bewertet	
Phantomspannung	+48V	
<b>Line-Eingang</b>		
Buchse	6,35 mm symmetrisch - Cinch unsymmetrisch	
Impedanz	10 kΩ oder höher	
Frequenzbereich	20~20 kHz +/- 1dB	
Klirrfaktor (THD + N)	<0,03% @ +0 dB, 22~22 kHz, A bewertet	
Eingangsverstärkung	+15dB~-35dB	
Signal/Rauschabstand	<-100 dB, A bewertet	
<b>Allgemeine Daten</b>		
Kompressor (betrifft Kanäle mit diesem Regler)	Verstärkung: 0 ---> 9 dB   Schwelle: 20 dB ---> 5 dB	
Brummen & Rauschen	< -80 dB A bewertet, volle Bandbreite 1 Kanal und MAIN @ 0 dB, andere Kanäle @ Minimum	
Übersprechen	< -80 dB A bewertet, volle Bandbreite 1 Kanal und MAIN @ 0 dB, andere Kanäle @ Minimum	
<b>Entzerrung</b>		
Mono- & Mono/Stereokanäle	+/-15 dB @12 kHz +/-15 dB @ 100 Hz~8 kHz +/-15 dB @ 80 Hz	
Stereokanäle	+/-15 dB @ 12 kHz +/-15 dB @ 3 kHz +/-15 dB @ 500 Hz +/-15 dB @ 80 Hz	
<b>2-TRACK IN</b>		
Buchse	2 x Cinch unsymmetrisch	
Impedanz	10 kΩ	
Frequenzbereich	20~20kHz +/-1dB	
Klirrfaktor (THD + N)	<0,03% @ +0 dB, 22~22 kHz, A bewertet	
Eingangsverstärkung	OFF~+15dB	

<b>STEREO RETURN</b>	
Buchse	4 x 6,35 mm symmetrisch
Impedanz	10 kΩ
Frequenzbereich	20~20kHz +/-1dB
Klirrfaktor (THD + N)	<0,03% @ +0dB, 22~22 kHz, A weighted
Eingangsverstärkung	OFF~+15dB
<b>DSP</b>	
A/D D/A-Wandler	24 bit
Anzahl der Effekte	100
Bedienelemente	Preset-Drehwahlschalter DFX-MUTE- Fußschalter-Anschluss DFX MUTE-Schalter Display 2-stellig
<b>MAIN MIX-Sektion</b>	
MAIN MIX Ausgänge	2 x XLR und 2 x Klinke 6,35 mm symmetrisch
MAIN MIX max. Ausgangspegel	+22 dBu XLR symmetrisch (+16 dBu unsymmetrisch)
MAIN MIX Ausgangsimpedanz	120 Ω
Ausgänge GR1-2 GR3-4	6,35 mm Klinke symmetrisch
GR1-2, GR3-4 max levels	+22 dBu 6,35 mm (+16 dBu unsymmetrisch)
Ausgangsimpedanz GR1-2 GR3-4	120 Ω
Kopfhöreranschlüsse 1-2	2 x 6,5 mm Stereo Klinke unsymmetrisch
Kopfhörer-Impedanz	30Ω
Room	2 x 6,5 mm (1/4") Klinke symmetrisch
Control-Room-Impedanz	120 Ω
2-TRACK OUT-Anschlüsse	2 x Cinch unsymmetrisch
2-TRACK-Impedanz	1 kΩ

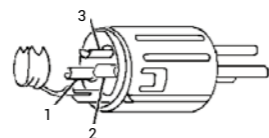
### EMV-EINSTUFUNG

Nach EN55103 ist die Ausrüstung ausgelegt und geeignet für den Einsatz in einer elektromagnetischen Umgebung E3 oder niedriger (E2, E1).

## 6 | ANSCHLÜSSE

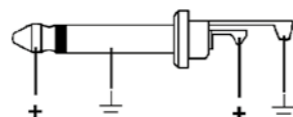
### A XLR MÄNNLICH SYMMETRISCH MIKROFONEINGANG - MONO-/STEREO-KANÄLE

- 1 - Masse
- 2 - Signal - (oder heiß)
- 3 - Signal + (oder kalt)



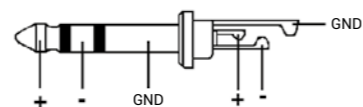
### B KLINKENSSTECKER

- DFX SEND - Master-Sektion
- STEREO RETURN - Master-Sektion
- CONTROL ROOM - Master-Sektion
- DFX MUTE - Master-Sektion
- MAIN MIX OUT
- GR1, GR2, GR3 und GR4
- AUX1, AUX2, AUX3 und DFX SEND



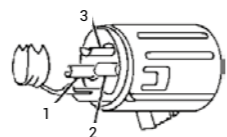
### C KLINKENSSTECKER SYMMETRISCH

Line-Eingang - alle Kanäle



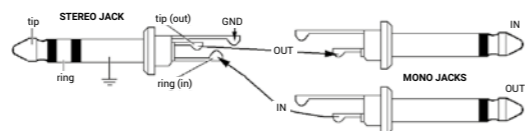
### D MAIN MIX OUT

- 1 Masse
- 2 Signal + (oder heiß)
- 3 Signal - (oder kalt)



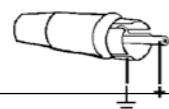
### E KLINKENSSTECKER SYMMETRISCH

Insert - Monokanäle



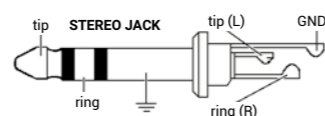
### F CINCH-STECKER

- 2 TRACK IN - Master-Sektion
- 2 TRACK OUT - Master-Sektion



### G STEREO-KLINKENSSTECKER

Kopfhörer - Master-Lektion

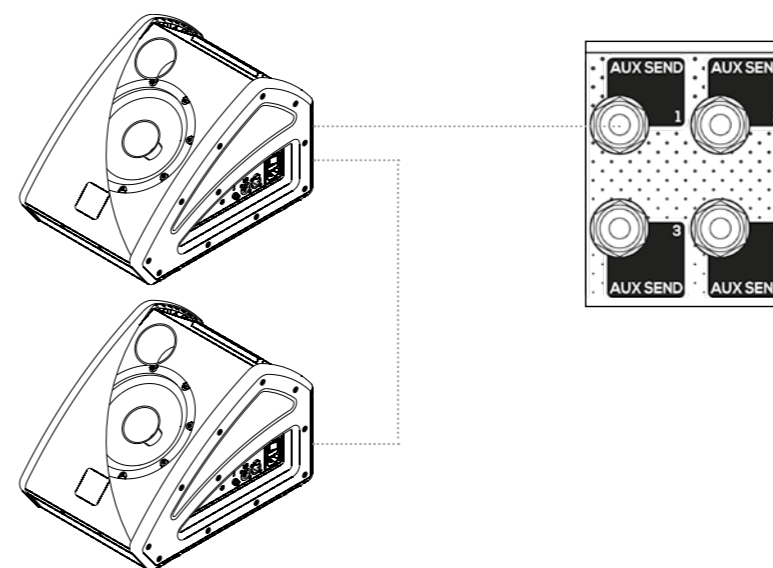


## 7 | SYSTEMANSCHLÜSSE

⚠ Überprüfen Sie die korrekte Funktion der Kabel und verbinden Sie sie immer richtig entsprechend dem Gerätetyp und dem Eingang/Ausgang des Mischers. Immer Kabel mit hoher Qualität verwenden.

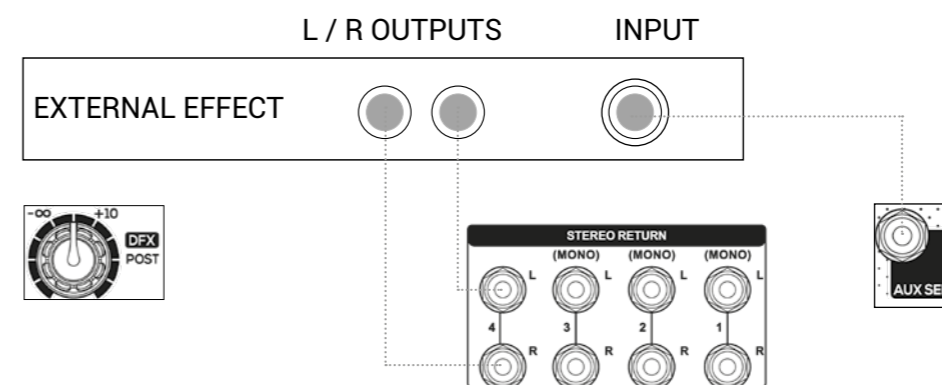
### FIG. A | AUX / DFX POST

- **AUX sends - 1, 2 and 3**  
an diesen Ausgang einen oder mehrere Monitore parallel anschließen



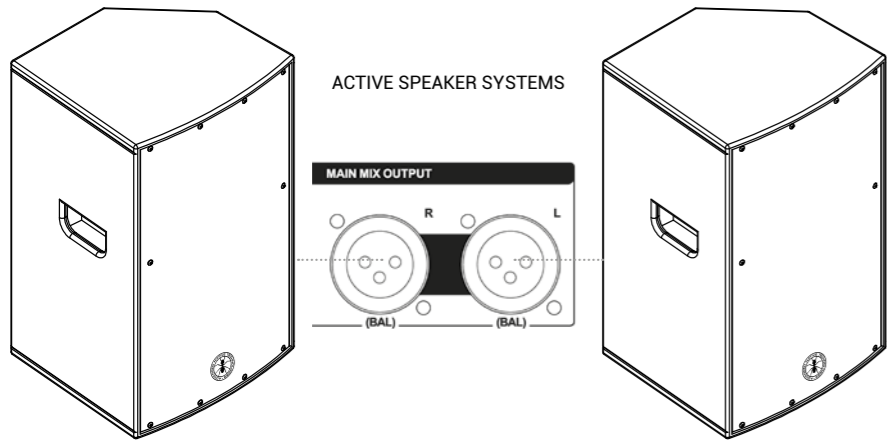
- **DFX POST SEND**

diesen Ausgang an ein externes Effektgerät anschließen.  
Verbinden Sie die Ausgänge der externen Effektgeräte mit den STEREO RETURN-Eingängen.



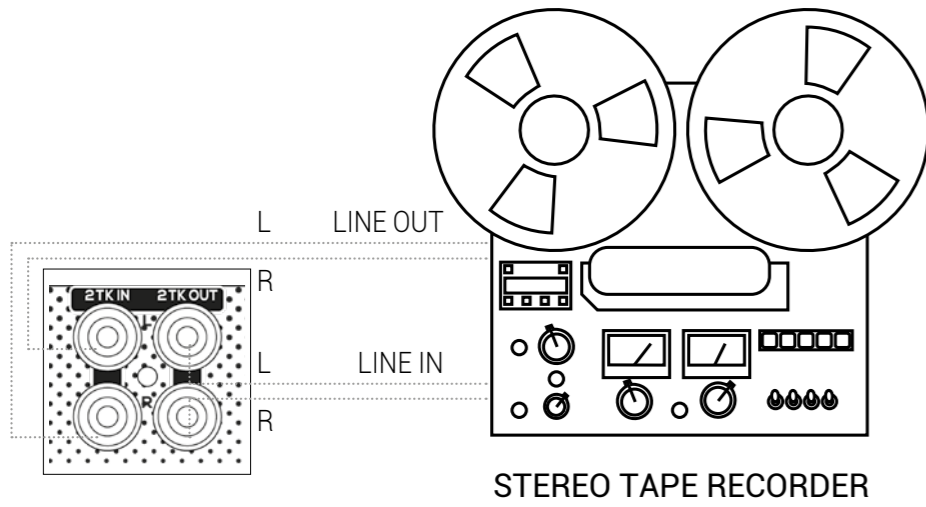
**FIG. B | MAIN MIX OUT**

MAIN MIX-Ausgänge an aktive Lautsprecher oder Verstärker anschließen



• **2TK IN / 2TK OUT**

Verbinden Sie Ihren Rekorder mit den 2TK IN Anschlüssen (Rekorder-Ausgänge) und 2TK OUT (mit den Eingängen des Rekorders)



### 8 | ANMERKUNGEN

A series of horizontal dotted lines for taking notes.

## ÍNDICE

1	Introducción	74
2	Instalación	74
3	Descripción	75
3.1	Entradas y controles de los mezcladores	75
3.1.1	Canales mono/estéreo	75
3.1.2	Canales estéreo	77
3.1.3	Sección máster y alimentación	78
3.1.4	Interfaz USB y aplicaciones	83
3.1.5	Módulos opcionales Bluetooth® y MP3 player	84
4	Solución de problemas	85
5	Características técnicas	86
6	Conectores	88
7	Conexiones del sistema	89
8	Note	91

### CONTENIDO DEL EMBALAJE

- 1 mezclador de sonido
- 1 Manual de uso - Sección 1
- 1 cable de alimentación (VDE)
- 1 Manual de uso - Sección 2

Respete las advertencias de este manual y los contenidos del **Manual de uso - Sección 2.**

## 1 | INTRODUCCIÓN

Gracias por adquirir un producto **A.N.T - Advanced Native Technologies!**

Los mezcladores de la serie **ANTMIX** son el resultado de la pasión y la experiencia que hemos acumulado a lo largo de los años para ofrecerle un producto que satisfaga sus exigencias y mantenga la calidad a lo largo del tiempo.

Todos los modelos de esta línea son soluciones altamente funcionales y combinan de modo ideal características profesionales de gran calidad y valor excepcional, como el avanzado DSP interno con distintos efectos y variaciones, el compresor incorporado para los canales microfónicos principales, fader de 60 mm y muchas otras opciones de I/O destinadas a satisfacer una amplia gama de aplicaciones.

Los dos modelos están dotados de un puerto USB que permite la conexión a un ordenador o a una tableta.

Diseñados para un uso muy inmediato y sencillo, responden a las exigencias de quienes desean un mezclador de audio que ofrezca óptimas prestaciones, amplia versatilidad de conexiones y controles y la mejor relación calidad-precio posible para esta categoría.

Dedique unos minutos a leer este manual de instrucciones, para que pueda aprovechar al máximo las prestaciones de este producto.

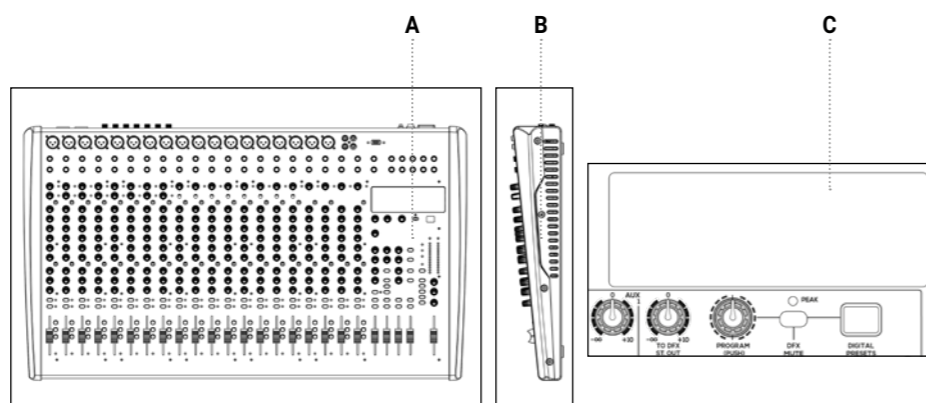
Para las instrucciones relativas a la seguridad, las precauciones, la garantía y la eliminación del aparato, consulte el anexo Sección 2.

Para más información sobre todos los productos del catálogo **A.N.T**, visite nuestra página web: [www.ant-intomusic.com](http://www.ant-intomusic.com)

## 2 | INSTALACIÓN

Los modelos **ANTMIX 16FX USB / 24FX USB** están dotados de:

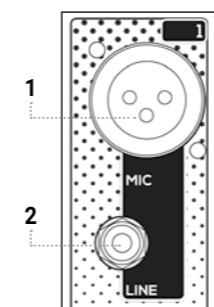
- A** | Bastidor de metal robusto y ligero.
- B** | Laterales de ABS con empuñadura ergonómica.
- C** | Ranura de entrada para tarjetas opcionales, a elegir entre MPX 1624 (módulo MP3) y BTX 1624 (módulo Bluetooth®)



## 3 | DESCRIPCIÓN

### 3.1 | ENTRADAS Y CONTROLES DE LOS MEZCLADORES

#### 3.1.1 | ENTRADAS MONO/ESTÉREO

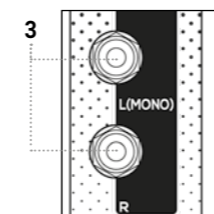


##### 1 MIC INPUT

Entrada de micrófono balanceada en toma XLR-F.

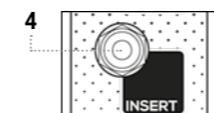
##### 2 LINE INPUT MONO - CANALES DE 1 A 8 (16FX USB) / DE 1 A 16 (24FX USB)

Entrada de línea balanceada con toma jack de 6,35 mm. También es posible utilizar un cable no balanceado.



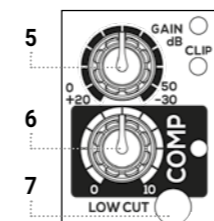
##### 3 LINE INPUT STEREO - CANALES DE 9 A 12 (16FX USB) / DE 17 A 20 (24FX USB)

Entrada de línea balanceada con dos tomas jack de 6,35 mm. Si se conecta un solo cable a la toma L/MONO, el canal funciona en mono. También es posible utilizar un cable no balanceado.



##### 4 INSERT - CANALES DE 1 A 8 (16FX USB) / DE 1 A 16 (24FX USB)

Toma jack estéreo de 6,35 mm. Esta toma permite conectar dispositivos externos, como un compresor o un ecualizador, capaces de elaborar la dinámica de la señal. Para la conexión, utilice un cable en Y introduciendo un conector estéreo (punta=envío, anillo=retorno y base=masa común), y después conecte el dispositivo externo con dos conectores no balanceados, uno para la entrada y el otro para la salida.



##### 5 GAIN Y CLIP LED

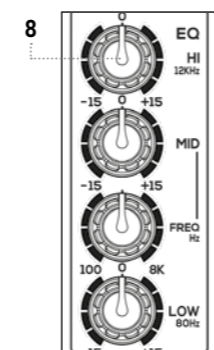
Este botón regula la ganancia de la señal microfónica o de línea; gírelo hacia la derecha para subir el nivel o hacia la izquierda para bajarlo. El led CLIP se enciende cuando la señal de entrada es demasiado alta.

##### 6 COMP Y LED - CANALES DE 1 A 6 (16FX USB) / DE 1 A 8 (24FX USB)

Este botón regula al mismo tiempo el umbral y la relación de compresión. Girando el botón todo a la izquierda se desactiva el compresor; girándolo hacia la derecha se activa hasta la compresión máxima +10. Use este control, por ejemplo, para hacer más homogéneos los niveles de las voces. El led junto al botón se enciende cuando el compresor está en funcionamiento.

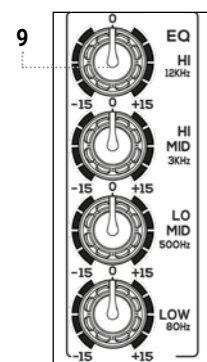
##### 7 LOW CUT - CANALES DE 1 A 12 (16FX USB) / DE 1 A 20 (24FX USB)

Este interruptor activa el filtro pasa altos para reducir las frecuencias de 75 Hz hacia abajo. Utilícelo para evitar que los micrófonos conectados a los canales de entrada retomen señales indeseadas con muchas frecuencias bajas.



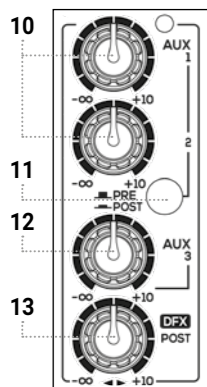
##### 8 EQ - CANALES DE 1 A 8 (16FX USB) / DE 1 A 16 (24FX USB)

Este ecualizador de tres bandas permite enfatizar o atenuar las frecuencias altas, medias y/o bajas, a fin de obtener la mezcla adecuada para cada entorno. Se incluye el control semiparamétrico FREQ., con frecuencia de actuación seleccionable entre 100 Hz y 8 kHz.



### 9 EQ - CANALES DE 9 A 16 (16FX USB) / DE 17 A 24 (24FX USB)

Este ecualizador de cuatro bandas permite enfatizar o atenuar las frecuencias altas, medias y/o bajas, a fin de obtener la mezcla adecuada para cada entorno.



### 10 AUX 1 Y 2

Estos botones regulan el nivel de la señal enviada a las salidas auxiliares AUX SEND 1 y 2. Los dos envíos se pueden seleccionar PRE o POST fader.

### 11 AUX 1 Y 2 PRE/POST

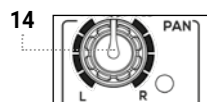
Este selector establece si el nivel de las salidas AUX 1 y 2 es independiente del control de nivel del canal (PRE) o está modificada por él (POST). Seleccione PRE para enviar la señal a un monitor de escenario o a un IEM, y POST para una unidad de efectos externa.

### 12 AUX 3

Esta salida post-fader, es decir, dependiente del control de nivel del canal en cuestión, permite regular la señal enviada a una unidad de efectos externa o a un piloto conectado a la salida AUX SEND 3.

### 13 DFX POST

Esta salida post-fader, es decir, dependiente del control de nivel del canal en cuestión, permite regular la señal enviada a la unidad de efectos interna. Además, el control DFX POST se puede utilizar como cuarta salida auxiliar (desactivando el efecto interno con el botón DFX MUTE) para conectar una unidad de efectos externa a la salida AUX SEND 4.



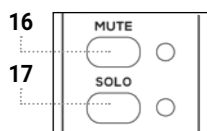
### 14 PAN - CANALES DE 1 A 8 (16FX USB) / DE 1 A 16 (24FX USB)

Este botón regula la posición de la señal en el frente estéreo.



### 15 BAL - CANALES DE 9 A 12 (16FX USB) / DE 17 A 20 (24FX USB)

El botón BAL establece el balance de la señal izquierda-derecha para los canales estéreo.

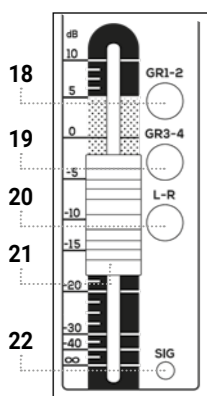


### 16 MUTE Y LED

Pulse este botón para silenciar la fuente del canal seleccionado. El led encendido indica la activación del mando.

### 17 SOLO Y LED

Pulse este botón para ver el nivel de señal del canal antes del fader. También funciona cuando el canal está en mute; el led encendido indica la activación del mando.



### 18 GR 1-2

Pulse este botón para enviar la señal del canal a las salidas GROUP OUT 1-2.

### 19 GR 3-4

Pulse este botón para enviar la señal del canal a las salidas GROUP OUT 3-4.

### 20 L-R

Pulse este botón para enviar la señal del canal a las salidas principales MAIN MIX L-R.

### 21 VOLUMEN

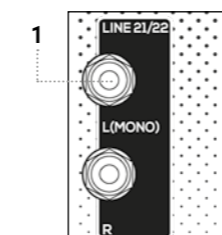
Utilice este fader para regular el volumen general del canal.

### 22 LED SIG

Este led se enciende cuando la señal de entrada es muy fuerte y está próxima a la distorsión. Si el led se enciende continuamente, es necesario reducir el VOLUMEN del fader o modificar la EQ del canal reduciendo la acentuación causada por las ganancias de los tonos HI-MID-LOW.

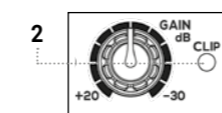
## 3.1.2 | CANALES ESTÉREO

### 13/14 - 15/16 (ANTMIX 16FX USB) / 21/22 - 23/24 (ANTMIX 24FX USB)



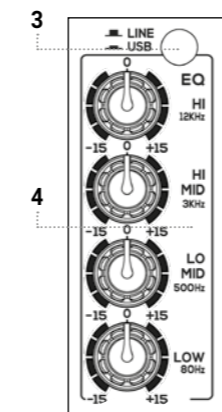
### 1 LINE L (MONO) & R INPUT

Entrada de línea balanceada con dos tomas jack de 6,35 mm. Si se conecta un solo cable a la toma L/MONO, el canal funciona en mono. También es posible utilizar un cable no balanceado.



### 2 GAIN Y CLIP LED

Este botón regula la ganancia de la señal microfónica o de línea; gírelo hacia la derecha para subir el nivel o hacia la izquierda para bajarlo. El led CLIP se enciende cuando la señal de entrada es demasiado alta.

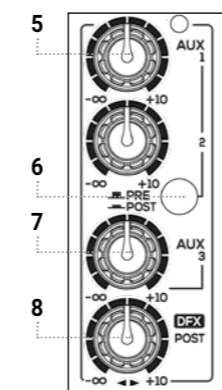


### 3 LINE/USB

Pulse este selector para asignar los canales 15/16 (16FX USB) y 23/24 (24FX USB) a la interfaz USB y recibir la señal de audio desde el ordenador conectado al equipo. En la posición LINE, con el botón levantado, los canales se asignan normalmente a las respectivas entradas jack.

### 4 EQ

Este ecualizador de cuatro bandas permite enfatizar o atenuar las frecuencias altas, medias y/o bajas, a fin de obtener la mezcla adecuada para cada entorno.



### 5 AUX 1 Y 2

Estos botones regulan el nivel de la señal enviada a las salidas auxiliares AUX SEND 1 y 2. Los dos envíos se pueden seleccionar PRE o POST fader.

### 6 AUX 1 Y 2 PRE/POST

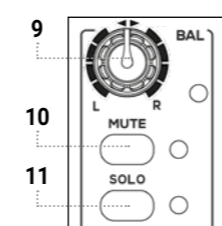
Este selector establece si el nivel de las salidas AUX 1 y 2 es independiente del control de nivel del canal (PRE) o está modificada por él (POST). Seleccione PRE para enviar la señal a un monitor de escenario o a un IEM, y POST para una unidad de efectos externa.

### 7 AUX 3

Esta salida post-fader, es decir, dependiente del control de nivel del canal en cuestión, permite regular la señal enviada a una unidad de efectos externa o a un piloto conectado a la salida AUX SEND 3.

### 8 DFX POST

Esta salida post-fader, es decir, dependiente del control de nivel del canal en cuestión, permite regular la señal enviada a la unidad de efectos interna. Además, el control DFX POST se puede utilizar como cuarta salida auxiliar (desactivando el efecto interno con el botón DFX MUTE) para conectar una unidad de efectos externa a la salida AUX SEND 4.



### 9 BAL

El botón BAL establece el balance de la señal izquierda-derecha para los canales estéreo.

### 10 MUTE Y LED

Pulse este botón para silenciar la fuente del canal seleccionado. El led encendido indica la activación del mando.

### 11 SOLO Y LED

Pulse este botón para ver el nivel de señal del canal antes del fader. También funciona cuando el canal está en mute; el led encendido indica la activación del mando.

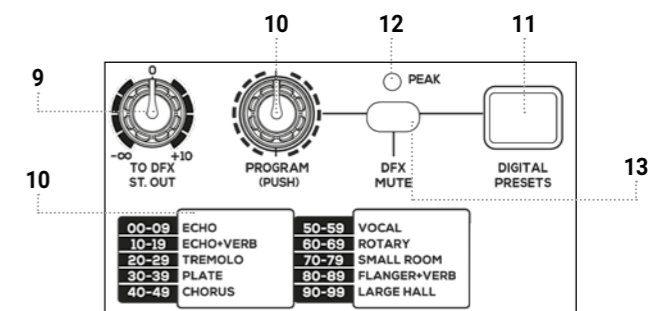
- 
- 12 GR 1-2**  
Pulse este botón para enviar la señal del canal a las salidas GROUP OUT 1-2.
  - 13 GR 3-4**  
Pulse este botón para enviar la señal del canal a las salidas GROUP OUT 3-4.
  - 14 L-R**  
Pulse este botón para enviar la señal del canal a las salidas principales MAIN MIX L-R.
  - 15 VOLUMEN**  
Utilice este fader para regular el volumen general del canal.
  - 16 LED SIG**  
Este led se enciende cuando la señal de entrada es muy fuerte y está próxima a la distorsión. Si el led se enciende continuamente, es necesario reducir el VOLUMEN del fader o modificar la EQ del canal reduciendo la acentuación causada por las ganancias de los tonos HI-MID-LOW.

### 3.1.3 | SECCIÓN MÁSTER Y ALIMENTACIÓN

- 
- 1 2-TRACK IN**  
Entrada de línea no balanceada con tomas RCA L/R. Conecte a estas tomas la salida de un aparato hi-fi (CD) u otro dispositivo con salidas RCA L/R.
  - 2 2-TRACK OUT**  
Salida de línea no balanceada con tomas RCA L/R. Conecte a estas tomas un dispositivo hi-fi, por ejemplo un grabador; el nivel de la señal de salida está afectado por el control de volumen MAIN MIX.
- 
- 3 POWER LAMP**  
Toma USB para alimentar una lámpara con corriente de 5 V - 500 mA
- 
- 4 PHONES**  
Salida para conectar dos auriculares (A y B) con toma jack estéreo de 6,35 mm.
- 
- 5 CONTROL ROOM**  
Salida CONTROL ROOM con tomas jack balanceadas de 6,35 mm. Esta salida toma la señal de la sección CTRL ROOM SOURCE. En las aplicaciones de estudio, el uso típico es para los monitores de la sala de control, pero también se puede utilizar para pilotar un segundo grupo de difusores amplificados con control de nivel independiente del máster, creando así dos zonas de escucha a distintos volúmenes. El volumen de esta salida se regula con el botón CTRL/ROOM independientemente de los niveles de las salidas MAIN MIX

- 
- 6 AUX SEND 1, 2, 3 Y 4**  
Salidas de los respectivos envíos auxiliares AUX 1-2-3-4 en tomas jack balanceadas de 6,35 mm.
- 
- 7 GROUP OUT 1, 2, 3, 4**  
Salidas de los respectivos grupos en jack balanceado de 6,35 mm. Estas salidas permiten pilotar un segundo grupo de difusores amplificados con control de nivel independiente del máster, para crear varias zonas de escucha con volúmenes diferentes o direccionar las señales escogidas a un grabador o a una tarjeta de audio.
- 
- 8 DFX TO AUX 1 / AUX 2**  
Este botón establece el nivel de señal de la unidad de efectos interna para los envíos AUX 1 y 2. Utilícelo para aumentar o disminuir la cantidad de señal procesada.

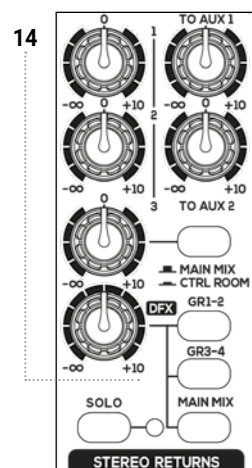
- 9 TO DFX ST. OUT**  
Este botón permite enviar la salida de la unidad de efectos interna hacia la salida dedicada DFX ST. OUT situada en el panel trasero.
- 10 PROGRAM (PUSH)**  
Este codificador permite seleccionar uno de los 100 efectos guardados en la memoria del DSP interno. Gire el botón hasta llegar al programa deseado y presiónelo para activar el efecto seleccionado. Para una guía rápida, arriba de estas líneas se puede ver la lista de efectos.



Los diez primeros programas, denominados ECHO, generan el clásico efecto de eco rápido con retardo creciente en las variantes sucesivas; los algoritmos ECHO+VERB emulan una combinación de eco y reverberación, altamente incisiva y utilizada en numerosas producciones musicales; los efectos TREMOLO se emplean sobre todo para instrumentos de cuerda, mientras que los programas PLATE, CHORUS y VOCAL confieren una agradable apertura al sonido y son ideales para reforzar la voz de los cantantes. Los efectos ROTARY simulan el Leslie del órgano, mientras que los programas SMALL ROOM reproducen la reverberación de locales del tamaño de una habitación normal, alternando la simulación de paredes reflectantes con otras absorbentes. La sección FLANGER + REV es una combinación de efectos ideal para diversos instrumentos, en particular los teclados, y, por último, el paquete de efectos LARGE HALL emula la reverberación de locales de grandes volúmenes con paredes desnudas y bastante reflectantes.

- 11 DISPLAY - DIGITAL PRESETS**  
Indica los números correspondientes a los programas seleccionados mediante el codificador PROGRAM (PUSH)
- 12 PEAK**  
Este piloto se enciende cuando la señal del envío DFX es demasiado alta y hay riesgo de saturación del efecto interno. Cuando la regulación de los envíos de efecto es correcta, el led parpadea solo ocasionalmente en los picos de señal. En cambio, si se queda encendido con luz fija, significa que hay saturación. En tal caso, reduzca el volumen del envío DFX desde los respectivos canales.
- 13 DFX MUTE**  
Este botón permite activar o desactivar el procesador interno de efectos. Cuando está activado, el led rojo PEAK está encendido con luz permanente.

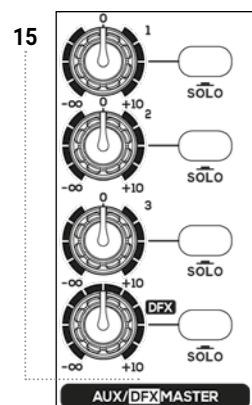




## 14 STEREO RETURNS 1-2-3-DFX

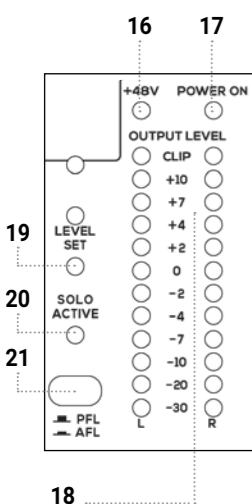
Controles de los niveles generales de los retornos auxiliares STEREO RETURNS:

- 1: control del nivel del retorno STEREO RETURN 1 enviado a la salida MAIN MIX
- 2: control del nivel del retorno STEREO RETURN 2 enviado a la salida MAIN MIX
- 3: control del nivel del retorno STEREO RETURN 3 asignable, con el botón MAIN MIX/CTRL ROOM, a la salida MAIN MIX o a las salidas CONTROL ROOM
- DFX: control del nivel del retorno DFX OUT y del STEREO RETURN 4 asignable, mediante los tres botones adyacentes, a los grupos 1-2 (GR 1-2), a los grupos 3-4 (GR 3-4) y a la salida MAIN MIX. Pulsando el botón STEREO RETURN SOLO (con led), todos los STEREO RETURNS se disponen en modo SOLO y su señal mezclada se envía al CONTROL ROOM y a las salidas PHONES A-B.



## 15 AUX/DFX MASTER Y SOLO

Controles de los niveles generales de los respectivos envíos auxiliares y del envío DFX (efecto interno). Pulse el botón SOLO para preescuchar los envíos 1-4, cuya señal se envía a las salidas CTRL ROOM y PHONES A-B.



## 16 +48V

Este led se enciende cuando el circuito de alimentación phantom está activado.

## 17 POWER ON

Este led tiene luz verde cuando el mezclador está encendido.

## 18 OUTPUT LEVEL

Ledes que indican el nivel de las salidas L/R. El indicador L también se puede utilizar para controlar el nivel en SOLO. El encendido del led CLIP indica que el nivel de la señal de salida es excesivo.

## 19 LED LEVEL SET

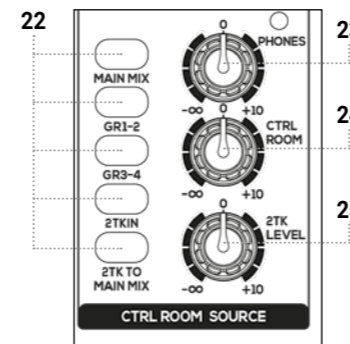
Cuando está encendido, la barra LED OUTPUT LEVEL L indica el nivel de entrada de un canal en modo SOLO PFL, nivel optimizable mediante el control GAIN del canal seleccionado.

## 20 LED SOLO ACTIVE

Cuando está encendido, uno o más canales y/o uno o más envíos auxiliares AUX están seleccionados en modo SOLO.

## 21 BOTÓN PFL / AFL

Permite elegir entre dos tipos de SOLO para las salidas CTRL ROOM y PHONES A-B. Cuando (PFL = "pre-fader listening") está levantado, se puede escuchar la señal de audio previa al fader. Esta modalidad es útil para controlar mediante el LED meter principal el nivel de entrada del canal en SOLO y optimizar la ganancia en consecuencia. Cuando (AFL = "after-fader listening") está presionado, es posible escuchar parcialmente la mezcla de los canales y de los envíos auxiliares AUX puestos en SOLO, manteniendo las regulaciones actuales de los niveles y de los pan-pot.



## 22 MAIN MIX / GR 1-2 / GR 3-4 / 2 TK IN,

Pulse el botón de la señal (o los botones de las señales) que desee escuchar mediante CONTROL ROOM.

## 23 PHONES

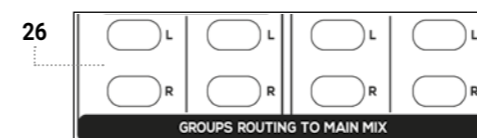
Este botón controla el volumen de los auriculares conectados a las salidas PHONES A-B.

## 24 CTRL ROOM

Este botón controla el nivel de las salidas CONTROL ROOM (por ejemplo, par de monitores de la sala de control).

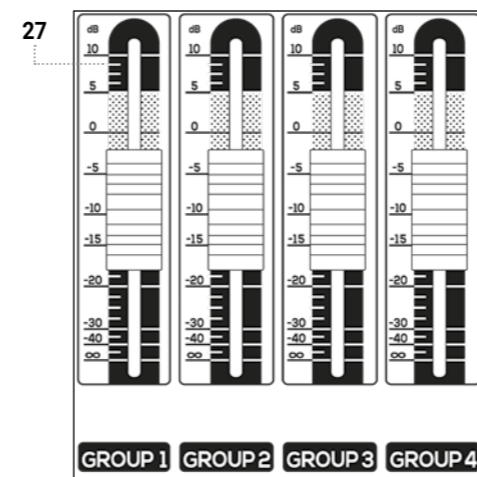
## 25 2TK LEVEL

Control de nivel de la entrada estéreo 2TK-IN (conectores RCA) o proveniente de las tarjetas opcionales Bluetooth® o del lector de MP3.



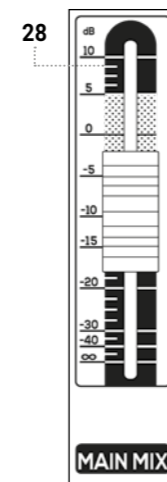
## 26 L & R GROUPS ROUTING TO MAIN MIX

Pulse los botones L y R para asignar la señal de los grupos a la salida MAIN MIX.



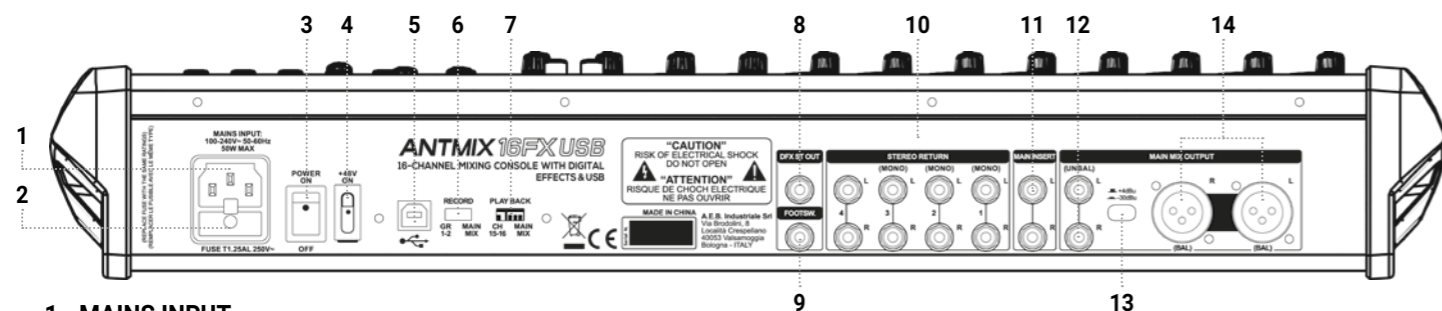
## 27 GROUP OUT 1-4

Estos faders regulan de modo independiente el nivel de las salidas de los cuatro grupos, que se pueden utilizar como niveles máster para la grabación o bien para pilotar otros difusores amplificados y crear zonas de escucha con distintos volúmenes.



## 28 MAIN MIX

Regule este fader para establecer el nivel de las salidas principales MAIN MIX OUTPUT.



## 1 MAINS INPUT

⚠ Inserte en esta toma el cable de alimentación que se suministra con el aparato. Controle que el aparato esté apagado antes de conectar el cable a la red.

Por su seguridad, no desconecte nunca el polo de tierra.

## 2 FUSE

Fusible de protección.

**ATENCIÓN:** Cambie el fusible únicamente por otro del mismo tipo y con las mismas características.

Si el fusible continúa quemándose, contacte con un centro de asistencia autorizado.

## 3 POWER ON/OFF

Interruptor para encender y apagar el aparato.

## 4 +48V

Este interruptor permite activar o desactivar la alimentación phantom para los micrófonos con condensador.

Activar = interruptor conmutado a ON, indicador led +48 V encendido.

Desactivar = interruptor conmutado a OFF, indicador led +48 V apagado.

## 5 INTERFAZ USB

Este puerto USB de tipo B permite la conexión a un ordenador o a otro dispositivo de audio dotado de interfaz USB.

## 6 RECORD

Este selector permite elegir la señal que se enviará al dispositivo conectado al puerto USB. Sitúelo en MAIN MIX cuando desee grabar la señal asignada a esa salida estéreo, o en GR 1-2 cuando desee grabar la señal asignada a ese grupo estéreo.

## 7 PLAYBACK

Con este selector, elija la señal que desee escuchar desde el dispositivo conectado al puerto USB. Ponga este selector en MAIN MIX para enviar la señal de audio proveniente del ordenador (o del dispositivo de audio conectado) directamente a las salidas MAIN MIX, o en CH 15-16 (ANTMIX 16FX USB) / CH 23-24 (ANTMIX 24FX USB) para asignarla a dichos canales.

NOTA: si asigna la señal de audio USB a los canales 15-16 / 23-24, para oírlos debe pulsar el selector LINE/USB (3) del panel frontal y elegir USB.

NOTA: para evitar bucles digitales durante la sobregrabación, asigne el selector RECORD a GR1-2 y el selector PLAYBACK al canal estéreo 15-16 / CH 23-24 pero solo a GR3-4 o MAIN MIX.

## 8 DFX ST OUT

La señal proveniente del procesador interno para efectos está presente en esta salida balanceada estéreo, jack de 6,35 mm.

## 9 FOOTSW.

Conecte a esta toma jack no balanceada un pedal externo para incluir o excluir los efectos internos. Pulse una vez para desactivar los efectos (función DFX MUTE) y otra vez para reactivarlos.

## 10 STEREO RETURN

Conecte a estas tomas de entrada el retorno de una unidad de efectos externa u otro dispositivo estéreo o mono. Para cada retorno auxiliar STEREO RETURN (1-2-3-4) hay dos entradas audio L(MONO)/R en conectores jack balanceados de 6,35 mm.

## 11 MAIN INSERT

Tomas jack de 6,35 mm para introducir procesadores externos (por ejemplo EQ o compresores) en el circuito MAIN. La punta del jack envía la señal al procesador, el anillo recibe la señal procesada y la base tiene la señal de ambas masas.

## 12 MAIN MIX OUT

Salidas jack no balanceadas de 6,35 mm. Conecte a estas salidas las entradas de su equipo de amplificación o del grabador máster.

## 13 +4dB/-30dB

Este selector permite seleccionar el nivel de salida entre +4 dBu y -30 dBu para optimizar la conexión a cualquier destino.

## 14 MAIN MIX OUTPUT

Salidas XLR-M balanceadas. Conecte a estas salidas las entradas de su equipo de amplificación o del grabador máster.

## 3.1.4 | INTERFAZ USB Y APLICACIONES

### 1 RECORD

Permite seleccionar la fuente de grabación entre GR1-2 y MAIN MIX.

MAIN MIX es ideal para grabar una sesión en vivo o las pistas de base (rítmicas o de otro tipo), mientras que en la sobregrabación es aconsejable grabar desde GR1-2 y usar MAIN MIX para escuchar en la sala de control.

**NOTA:** para evitar molestos bucles, NO seleccione nunca MAIN MIX cuando el playback está en MAIN MIX.

¡No dirija la señal de GR1-2 a MAIN MIX!

### 2 PLAYBACK

Permite seleccionar los canales de escucha de la señal del puerto USB.

Durante la ejecución con bases o sobregrabaciones, se aconseja escuchar a través de CH15-16 (23-24) para dar el nivel adecuado a cada AUX y para poder ecualizar. MAIN MIX es ideal para la escucha del público y para la mezcla final.

NOTA: si desea escuchar la señal del puerto USB, además de poner este selector en CH15-16 (CH23-24) debe pulsar el botón USB del canal estéreo correspondiente del mezclador.

## USO

### Bases para conciertos

Ponga el selector en PLAYBACK en CH15-16 (o CH23-24) y pulse el botón USB del último canal estéreo (15-16 o 23-24) para oír las señales que salen del ordenador/tableta con las bases. De este modo, las señales para los monitores de cantantes y músicos se pueden regular independientemente del MAIN MIX a través de AUX1 y 2 (y también de AUX 3, recordando que es post-fader) y ecualizar la señal.

### Karaoke

Ponga el selector en PLAYBACK en CH15-16 o CH23-24 y pulse el botón USB del último canal estéreo (15-16 o 23-24) para oír las señales que salen del ordenador/tableta con las bases. De este modo, las señales para los monitores de los cantantes se pueden regular independientemente del MAIN MIX a través de AUX1 y 2 (si corresponde también AUX 3, pero recuerde que es post-fader) y ecualizar la señal.

### Grabación

Ponga RECORD en MAIN MIX, asigne a la salida L-R los canales que desee grabar y ajuste el volumen.

Asigne las salidas que no desee grabar a GR3-4 y ajuste la señal para los auriculares de los músicos mediante las salidas AUX.

### Sobregrabación

Ponga el selector en RECORD en GR1-2, asigne a la salida GR1-2 los canales que desee grabar y regule los volúmenes. Para la escucha, ponga el selector en PLAYBACK en CH15-16 o CH23-24 y pulse el botón USB del último canal estéreo (15-16 o 23-24) para oír la base grabada en ordenador/tableta. Ajuste la señal para los auriculares de los músicos mediante los envíos AUX 1, 2 y 3 (en el auricular no hay riesgo de feedback).

Asigne las salidas que no desee grabar a GR3-4 y ajuste la señal para los auriculares de los músicos mediante las salidas AUX.

### Mezcla

Es posible efectuar la mezcla ITB y escuchar desde el último canal estéreo poniendo PLAYBACK en CH15-16 (23-24), esto permite hacer intervenciones mínimas de ecualización. También es posible configurar PLAYBACK en MAIN MIX para escuchar sin hacer más regulaciones que la del volumen.

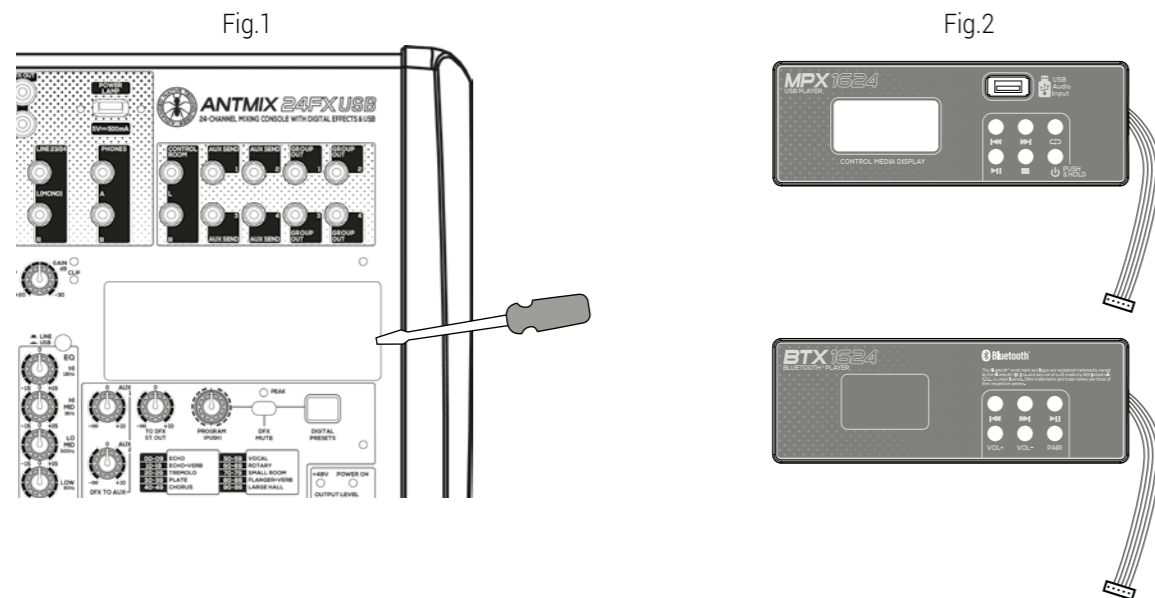
## 3.1.5 | MÓDULOS OPCIONALES BLUETOOTH® Y MP3 PLAYER

### INSTALACIÓN DE LAS TARJETAS

La instalación es muy sencilla pero, si no tiene experiencia, contacte con un centro de asistencia autorizado.

**ATENCIÓN:** por su seguridad, antes de comenzar la operación, apague el mezclador y desenchúfelo de la corriente. Con un destornillador de punta plana, presione suavemente bajo la tapa de plástico, haga palanca en el lado derecho y quítela con cuidado. (Fig. 1)

Para instalar la tarjeta opcional MPX 1624 o BTX 1624, conecte el cable con conector de 5 pines al respectivo conector de 5 pines presente en el circuito impreso del mezclador. (Fig. 2). A continuación, es suficiente enganchar el módulo opcional en su alojamiento y disfrutar de las nuevas funciones.



### MÓDULO BLUETOOTH® - BTX 1624

Active la interfaz Bluetooth® del dispositivo en cuestión y pulse el botón PAIR de la tarjeta. El dispositivo fuente debe reconocer la tarjeta como BT 4.0 y sincronizarse automáticamente.

En el mezclador, presione el selector 2TK TO MAIN MIX y, a continuación, aumente gradualmente el botón 2TK LEVEL y el fader MAIN MIX hasta llegar al volumen deseado.

El volumen también se puede controlar desde la tarjeta Bluetooth® mediante los botones VOL- y VOL+; con los botones ◀◀ ▶▶ y PAUSE se puede elegir la pista que se desee escuchar o ponerla en pausa.

### MÓDULO LECTOR DE MP3 - MPX 1624

Cargue todas las pistas que desee en una memoria USB (hasta 32 Gb), incluso en varias carpetas. Inserte la unidad de memoria en el puerto USB de la tarjeta opcional y presione durante 2 segundos el botón PUSH & HOLD para iniciar la reproducción de la escaleta desde la primera pista. En la pantalla se alternan el número del archivo y el de la respectiva carpeta.

Para escuchar la pista anterior, pulsar ◀◀, y para escuchar la siguiente pulse ▶▶. Para cambiar de carpeta, mantenga los botones presionados. El botón ▶|| pone en pausa o reanuda la reproducción, mientras que Stop ■ la detiene.

Pulsando en secuencia el botón ↻, se puede elegir entre reproducción aleatoria, reproducción de una pista o de todas las pistas.

En el panel frontal del mezclador, presione el selector 2TK TO MAIN MIX y, a continuación, aumente gradualmente el botón 2TK LEVEL y el fader MAIN MIX hasta llegar al volumen deseado.

## 4 | SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	PILOTOS	SOLUCIÓN
Ausencia de sonido o sonido demasiado bajo	Led Power apagado	Controle que el mezclador esté bien conectado a la toma de corriente.
	LED Power encendido pero MAIN MIX bajado	Suba el nivel MAIN MIX.
	LED Power encendido, MAIN MIX subido pero botón MUTE presionado	Levante el botón MUTE
	LED Power encendido, MAIN MIX subido pero LEVEL de los canales de entrada bajados.	Controle las conexiones entre las fuentes y las entradas. Suba el LEVEL de los canales.
	LED Power encendido, MAIN MIX subido y LEVEL subido pero +48 V apagado.	Active la alimentación +48 V para los micrófonos que la necesiten.
No se oye el efecto	LED Power encendido y MAIN MIX subido pero las señales direccionadas a GR1-2 o GR3-4 no están direccionadas a MAIN MIX	Pulse los botones L-R de los faders GR1, GR2, GR3 y/o GR4.
	DFX MUTE activado	Desactive el botón DFX MUTE y controle el nivel de los envíos de todos los canales.
No se oye el efecto en los monitores	DFX MUTE desactivado	Controle el nivel del botón DFX RETURN y los interruptores de asignación GR1-2, GR3-4 y MAIN MIX.
	DFX MUTE desactivado	Controle el nivel de los botones DFX TO AUX 1 y DFX TO AUX 2.
Distorsión	Led PEAK encendido	Atenúe el nivel de las entradas y/o de MAIN MIX. Asegúrese de no haber conectado una señal de línea a una toma MIC.
Sonido confuso		Asegúrese de no haber conectado al mismo tiempo varias fuentes activas en el mismo canal.
		Controle si ha activado el filtro LOW CUT para los micrófonos.
		Controle que los selectores LINE/USB del canal estéreo 15-16 (ANTMIX 16FX USB) o 23-24 (ANTMIX 24FX USB) no estén direccionados a MAIN MIX mientras reescucha la señal USB desde MAIN MIX
No se oye la señal grabada.		Controle que el selector LINE/USB del canal estéreo 15-16 (ANTMIX 16FX USB) o 23-24 (ANTMIX 24FX USB) esté presionado, y que el selector PLAYBACK esté direccionado al destino deseado (MAIN o GR1-2).
El aparato no graba		Controle que el selector PLAYBACK esté direccionado al destino deseado (MAIN o GR1-2) y que a este último estén direccionadas las señales de los destinos deseados.
Grabación en bucle		El selector LINE/USB del canal estéreo 15-16 (ANTMIX 16FX USB) o 23-24 (ANTMIX 24FX USB) está presionado y el selector PLAYBACK está direccionado al destino incorrecto (MAIN o GR1-2)

## 5 | CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	ANTMIX 16FX USB	ANTMIX 124FX USB
Entradas microfónicas/línea mono	8, 6 con compresor	16, 8 con compresor
Entradas microfónicas mono/línea estéreo	2	2
Entradas línea estéreo	2	2
Alimentación	100-240V AC	100-240V AC
Potencia absorbida	50 W máx.	70 W máx.
Medidas (L x H x A)	515 x 460 x 85 mm	735 x 460 x 85 mm
Peso	7Kg	9,7Kg
<b>Entrada microfónica</b>		
Conector		
Impedancia	1.8 kΩ	
Respuesta en frecuencia	20~20kHz +/- 1dB	
Distorsión (THD + N)	<0,03 % a +0 dB, 22~22 kHz, ponderada A	
Ganancia	0~55dB	
Max input	+15 dB (balanceada)	
Low-cut	75Hz 12dB/ott.	
Relación señal/ruido	<-100 dBr ponderada A	
Alimentación phantom	+48V	
<b>Entrada línea</b>		
Conector	Jack 6,35 mm balanceado - RCA no	
Impedancia	10 kΩ o superior	
Respuesta en frecuencia	20~20kHz +/- 1dB	
Distorsión (THD + N)	<0,03 % a +0 dB, 22~22 kHz, ponderada A	
Ganancia	+15dB~-35dB	
Relación señal/ruido	<-100 dBr ponderada A	
<b>Características comunes</b>		
Compresor (para los canales que tienen este control)	Ganancia: 0 ----> 9 dB   Umbral: 20 dB ----> 5 dB	
Hum & noise	< -80 dB ponderada A, banda entera 1 canal y MAIN a 0 dB, demás canales al mínimo	
Diafonía	< -80 dB ponderada A, banda entera 1 canal y MAIN a 0 dB, demás canales al mínimo	
<b>Ecuilización</b>		
Canales mono y mono/estéreo	+/- 15 dB @ 12 kHz +/- 15 dB @ 100Hz~8kHz +/- 15 dB @ 80Hz	
Canales estéreo	+/- 15 dB @ 12kHz +/- 15 dB @ 3kHz +/- 15 dB @ 500Hz +/- 15 dB @ 80Hz	
<b>2-TRACK IN</b>		
Conector	2 RCA no balanceados	
Impedancia	10 kΩ	
Respuesta en frecuencia	20~20kHz +/- 1dB	
Distorsión (THD + N)	<0,03 % a +0 dB, 22~22 kHz, ponderada A	
Ganancia	OFF~ +15 dB	

<b>RETORNO ESTÉREO</b>	
Conector	4 x 6,35 mm balanceados
Impedancia	10 kΩ
Respuesta en frecuencia	20~20kHz +/- 1dB
Distorsión (THD + N)	<0,03 % a +0 dB, 22~22 kHz, ponderada A
Ganancia	OFF~+15dB
<b>DSP</b>	
Convertidores A/D D/A	24 bit
Cantidad de efectos	100
Controles	Selector giratorio de preajuste Conector DFX MUTE para pedal Interruptor DFX MUTE Pantalla de 2 dígitos
<b>Sección MAIN MIX</b>	
Salidas MAIN MIX	2 XLR y 2 jacks 6,35 mm balanceados
Nivel máximo MAIN MIX	+22 dBu XLR balanceado (+16 dBu no
Impedancia MAIN MIX	120 Ω
Salidas GR1-2 GR3-4	jacks 6,35 mm balanceados
Nivel máximo GR1-2 GR3-4	+22 dBu 6,35 mm balanceado (+16 dBu no balanceado)
Impedancia GR1-2 GR3-4	120 Ω
Tomas para auriculares 1-2	2 jacks 6,35 mm estéreo no balanceados
Impedancia auriculares	30Ω
Salidas Control Room	2 jacks 6,35 mm (1/4") balanceados
Impedancia Control room	120 Ω
Toma 2-TRACK OUT	2 RCA no balanceados
Impedancia 2-TRACK	1 kΩ

### CLASIFICACIÓN EMI

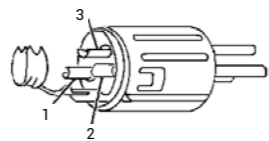
El aparato está diseñado con arreglo a la norma UNE-EN 55103 y es idóneo para el uso en entornos electromagnéticos E3 o inferiores (E2 o E1).

## 6 | CONECTORES

### A CONECTOR XLR BALANCEADO

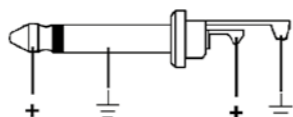
Entrada micrófono - canales mono y mono/estéreo

- 1 - masa
- 2 - positivo (o caliente)
- 3 - negativo (o frío)



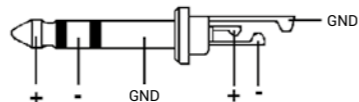
### B CONECTOR JACK

- DFX SEND - sección máster
- STEREO RETURN - sección máster
- CONTROL ROOM - sección máster
- DFX MUTE - sección máster
- MAIN MIX OUT
- GR1, GR2, GR3 y GR4
- AUX1, AUX2, AUX3 y DFX SEND



### C CONECTOR JACK BALANCEADO

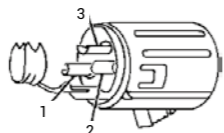
Entrada de línea - todos los canales



### D TOMA XLR BALANCEADA

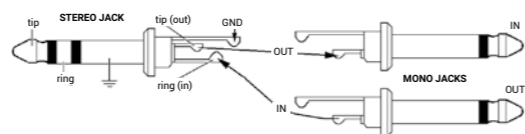
Salidas MAIN MIX OUT

- 1 - masa
- 1 - positivo (o caliente)
- 1 - negativo (o frío)



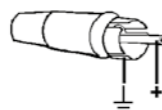
### E CONECTOR JACK BALANCEADO

Insert - canales mono



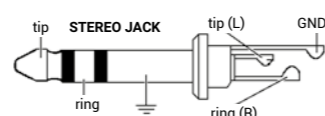
### F CONECTOR RCA

- 2 TRACK IN - sección máster
- 2 TRACK OUT - sección máster



### G CONECTOR JACK ESTÉREO

Auriculares - sección máster

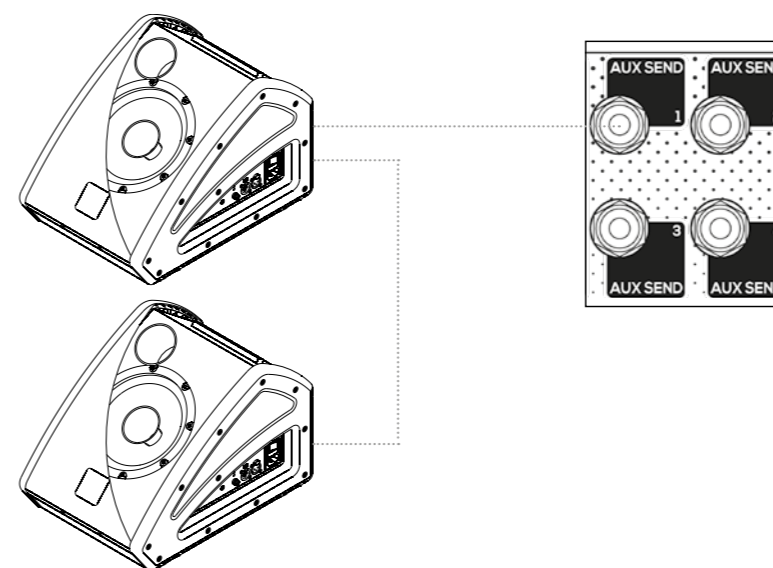


## 7 | CONEXIONES DEL SISTEMA

⚠ Compruebe el funcionamiento correcto de los cables y conéctelos siempre de modo adecuado para el tipo de dispositivo y de entrada/salida del mezclador. Utilice siempre cables de buena calidad.

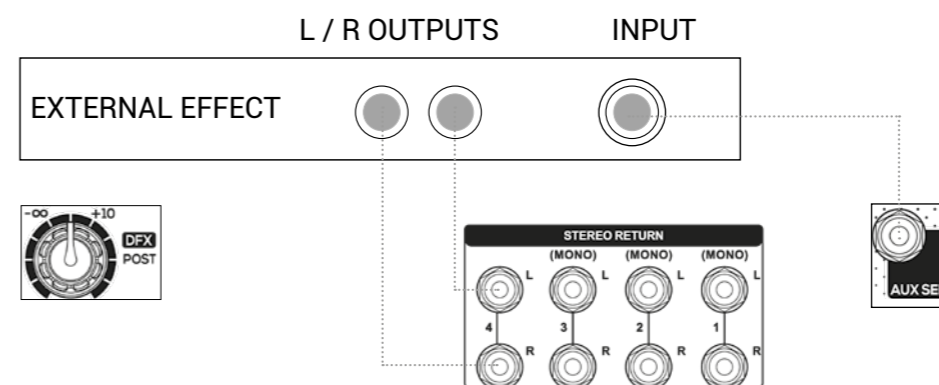
### FIG. A | AUX / DFX POST

- Envíos AUX - 1, 2 y 3  
Conecte a esta salida uno o más monitores en paralelo.



- ENVÍO DFX POST

Conecte esta salida a una unidad de efectos externa.  
Conecte las salidas de la unidad de efectos externa a las entradas STEREO RETURN..





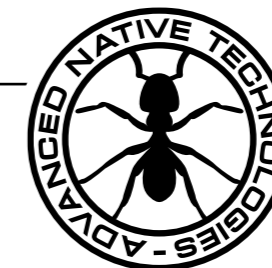


8 | NOTE

Area with horizontal dotted lines for notes.

8 | NOTE

Area with horizontal dotted lines for notes.



[www.ant-intomusic.com](http://www.ant-intomusic.com)

## 8 | NOTE

**ENG** The information contained in this manual have been carefully drawn up and checked. However no responsibility will be assumed for any incorrectness. This manual cannot cover all the possible contingencies which may arise during the product installation and use. Should further information be desired, please contact us or our local distributor. A.E.B. Industriale Srl can not be considered responsible for damages which may be caused to people and things when using this product. Specifications and features are subject to change without prior notice.

**ITA** Le informazioni contenute in questo manuale sono state attentamente redatte e controllate. Tuttavia non si assume alcuna responsabilità per eventuali inesattezze. Questo manuale non può contenere una risposta a tutti i singoli problemi che possono presentarsi durante l'installazione e l'uso dell'apparecchio. Siamo a vostra disposizione per fornirvi eventuali ulteriori informazioni e consigli. A.E.B. Industriale Srl non può essere ritenuta responsabile per danni o incidenti a cose o persone, causati o connessi all'utilizzazione o malfunzionamento dell'apparecchio. A.E.B. Industriale Srl si riserva il diritto di cambiare specifiche e aspetto del prodotto senza alcun preavviso.

**DEU** Die Informationen in dieser Bedienungsanleitung wurden sorgfältig redigiert und kontrolliert. Für mögliche Ungenauigkeiten wird jedoch keinerlei Haftung übernommen. Diese Bedienungsanleitung kann eine Antwort auf alle Probleme geben, die bei Installation und Verwendung des Gerätes auftreten können. Für die Bereitstellung weiterer Informationen und Tipps stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Die Firma A.E.B. Industriale Srl kann für Sach- und Personenschäden, die in Zusammenhang mit der Verwendung oder dem nicht korrekten Funktionieren des Geräts auftreten, nicht haftbar gemacht werden.

**FRA** Les informations contenues dans cette notice ont été attentivement rédigées et contrôlées. Toutefois, notre responsabilité ne saurait être engagée quant aux éventuelles inexactitudes et/ou imprécisions des informations fournies. Cette notice ne peut pas fournir une réponse à chacun des problèmes qui peuvent éventuellement survenir pendant l'installation et l'utilisation de l'appareil. Raison pour laquelle nous restons à votre entière disposition pour tous renseignements et conseils complémentaires. A.E.B. Industriale Srl ne saurait être tenue pour responsable des dommages ou incidents aux biens et aux personnes provenant ou dépendant de l'utilisation ou du mauvais fonctionnement de l'appareil.

**ESP** La información contenida en este manual ha sido redactada y controlada con atención. Aún así, el fabricante se exime de toda responsabilidad por posibles inexactitudes. Este manual no puede dar respuesta a todos los problemas que se pueden presentar durante la instalación y el uso del equipo. Estamos a vuestra entera disposición para facilitar toda la información y los consejos necesarios. A.E.B. Industriale Srl se exime de toda responsabilidad por daños materiales y personales o accidentes, causados o relacionados con el uso y los problemas de funcionamiento del equipo.



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth® SIG, Inc. and any use of such marks by AEB Industriale S.R.L. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

- ENG** - Download this manual in other languages on [www.ant-intomusic.com](http://www.ant-intomusic.com)
- POR** - Baixe este manual em outros idiomas em [www.ant-intomusic.com](http://www.ant-intomusic.com)
- CES** - Stáhněte si tento manuál v jiných jazycích na adrese [www.ant-intomusic.com](http://www.ant-intomusic.com)
- POL** - Pobierz tę instrukcję w innych językach na stronie [www.ant-intomusic.com](http://www.ant-intomusic.com)

Made in China  
Made in China  
Prodotto in Cina

Fabriqu  en Chine  
Fabricado en China







**A.E.B. Industriale Srl** - Via Brodolini, 8 - Località Crespellano  
40053 Valsamoggia - Bologna (ITALIA)  
Tel +39 051 969870 - Fax +39 051 969725